

CRONICA	Página 2 y 3	PROVINCIAS	Página 13
EDUCACION	4	DEPORTES	13, 14 y 15
POLEMICA	5	TURF	16
TACNA	6	TEATROS	17 y 18
SOCIAL	7	CLASIFICADOS	19
CARLES	10 y 11	MAGAZINE	20

## TARAPACA DECLARADA ZONA DE EMERGENCIA

Aravena calificó de antipatriótica la actitud de algunas autoridades locales

### MAS MUERTOS APARECEN EN RIO CHILLAN

CHILLAN, 25. (Por teléfono).— Ayer circularon rumores en esta ciudad, de que en el fondo del río Chillan se encontraban algunos cadáveres de pasajeros que viajaban en el micro a Pinto que cayó al cauce.

Los rumores se basaban en que los pasajeros se calculaban entre 55 y 60; en que los accidentados estuvieron más de 25 minutos sin recibir auxilios y finalmente, en que el resaca de los muertos, heridos e ileso no coincidían.

Se ordenó una búsqueda rápida y se halló el cadáver de Exequiel Figueroa Castro, de 27 años, trabajador del fundo "El Carmen", lo que se produjo a las 10.40 de hoy.

De inmediato, Carabineros ordenes de practicar desde mañana un prolijo rastreo del río Chillan.

Los desaparecidos se calculan en diez personas.—(CLAUDIO DOMINGO VALLEJOS, corresponsal.)



TAIPEI (Formosa).— La policía está en actitud pasiva, mientras chinos enardecidos atacaron la Embajada de los Estados Unidos y trataron de incendiar el edificio, el 24 del presente. Dos funcionarios norteamericanos resultaron heridos, y los automóviles de la Embajada fueron destruidos.—(Radiofoto UNITED PRESS.)

### El Ministro firmó ayer en la tarde el decreto respectivo

El Ministro del Interior, don Jorge Aravena, firmó ayer en la tarde un decreto por el cual se declara zona de emergencia la provincia de Tarapaca, "debido a los caminos antipatrióticos que han escogido algunas autoridades y vecinos de Iquique para exigir solución de sus problemas", según declaró este Secretario de Estado.

Esta medida había sido anunciada en la reunión que habitualmente celebra con los periodistas en su despacho. En esta oportunidad, el señor Aravena dijo que desde 1908 se vienen arrastrando problemas en esa zona, pero que en ninguna forma puede permitirse un ultraje al Pabellón Nacional, como es el colocar a media asta. "Esto significa —afirmó— un desmoronamiento del patriotismo".

Agregó el Ministro que se verá si procede la aplicación de la Ley de Defensa de la Democracia u otras disposiciones legales para sancionar a los responsables de este ultraje.

### DIA DE ARGENTINA



Ayer fue celebrado, con diversos actos oficiales, el día patrio argentino. En la mañana, a las 11.45 horas, el Embajador de la República Argentina en Chile, don Alejandro Lastra depositó una corona de flores en el monumento al Brigadier General Bernardo O'Higgins. Momentos más tarde cumplió igual homenaje frente al monumento al General San Martín. Por la tarde el diplomático ofreció una recepción que se efectuó en el Club de Polo San Cristóbal, a los miembros de la colectividad argentina residente. El Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez y su Cancellier, señor Osvaldo Sainte-Marie enviaron sendos telegramas de felicitación, en la mañana, al Presidente Atamburu y al Cancellier de la Rep. El Edecán de servicio del Presidente Ibáñez y funcionario del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores visitaron, en la mañana, al señor Embajador Lastra, para cumplimentarlo en nombre del Gobierno chileno.

### REBAJA DE PRECIOS EN CELEBRACION DE DIA DEL COMERCIO

El Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales, que el próximo 6 de junio celebrará el Día del Comercio, ha instruido a sus afiliados para que durante los días 3, 4, 5 y 6 concedan al público comprador apreciables rebajas.

Además, se ha elaborado el siguiente programa para el jueves 6 de dicho mes:

11 horas.— Homenaje a Portales en la Plaza Constitución, con asistencia de las autoridades, dirigentes del Comercio y del Liceo Diego Portales.

11.45 horas.— Los dirigentes del Comercio concurrirán a la Moneda para saludar a S. E. el Presidente de la República.

12 horas.— Homenaje a un servidor público anónimo, cuyo nombre se mantiene en reserva. El Comercio le hará entrega de una serie de regalos donados por las principales casas comerciales.

13 horas.— Los establecimientos comerciales cerrarán sus puertas, para suspender sus actividades durante el resto del día.

14.30 horas.— Acto de camaradería entre los empleados del comercio y sus familias en el Teatro Caupolicán. El programa comprende una película, algunos números artísticos y reparto de premios al empleado que tenga mayor número de hijos y al que tenga más años de servicios en el mismo establecimiento.

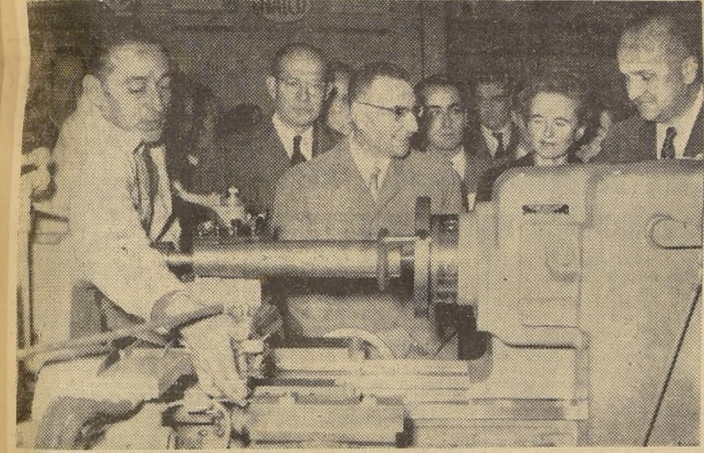
21.30 horas.— Comida de camaradería en el Restaurante Goyacas, con asistencia de las autoridades y dirigentes de la Producción y del Comercio. El acto tendrá el siguiente desarrollo:

a) Discursos de autoridades y dirigentes gremiales.

b) Entrega del Premio Portales al político, el periodista y el ciudadano que, ejercitando con brillo sus respectivas actividades, en la mañana, al señor Embajador Lastra, para cumplimentarlo en nombre del Gobierno chileno.

## Mañana inicia sus labores la Sexta Conferencia Nacional de Municipios

Delegados de todo el país comenzarán a llegar hoy a la capital



### Alcaldes de Quito y La Paz, llegan hoy

Con un acto en el Salón de Honor del Congreso Nacional, será inaugurada mañana, a las 10.30 horas, la Sexta Conferencia Nacional de Municipalidades cuyas deliberaciones se prolongarán hasta el domingo próximo.

A la ceremonia inaugural asistirán Ministros de Estado, Parlamentarios, Alcaldes y regidores de la casi totalidad de las Municipalidades del país, los Alcaldes de Quito y La Paz, señores Carlos Andrade Marín y Jaime Otero Caldepon respectivamente, quienes llegarán hoy a Santiago.

La Municipalidad de Santiago acordó declarar "Huespedes Ilustres" a los distinguidos visitantes quienes además de actuar en el desarrollo de dicha Conferencia, tomarán parte en el foro que sobre problemas municipales, desarrollará paralelamente a la VI Conferencia, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

Las actividades de este torneo, continuarán posteriormente a las 12.30 horas cuando se rinda homenaje al prócer Bernardo O'Higgins; de 15.30 a 19 horas se procederá a la recepción de poderes y calificaciones de los mismos y a las 19

MAQUINARIA MODERNA PARA LA INDUSTRIA.— Una exposición sobre maquinarias modernas de precisión, de procedencia norteamericana, se efectuó ayer, a las 11 horas, en Vicuña Mackenna 2965, sede de la International Machine Company. El acto fue auspiciado por la firma Grace y Compañía (Chile), y a él concurrieron, especialmente invitados, el Ministro de Economía, general don Horacio Arce; el Subsecretario de la misma Cartera, don Abraham Reynold-Franco Gudiñán; el Embajador de los Estados Unidos,

señor Cecil B. Lyon; el Director del Departamento de Industrias del Ministerio de Economía, don Santiago Alonso; altos perosneros de la industria nacional y otros. En esta oportunidad hicieron uso de la palabra el presidente de la Grace y Compañía, señor Raúl Simon, y el Embajador estadounidense, señor Lyon. El grabado nos muestra un aspecto de la exhibición de maquinarias.

### Habla el presidente de SIDECO:

## Comercio está dispuesto a colaborar en la política económica del Gobierno

"Pero necesita, a la vez, apoyo y comprensión"

### Fija posición del comercio



La posición del comercio ante la campaña antinflacionista sostenida por el Gobierno y los problemas y necesidades de esta actividad dio a conocer ayer a LA NACION el presidente de SIDECO y de la Corporación Nacional de Comercio, don Horacio González Padilla, quien aparece probando fehacientemente sus aserciones con guarismos y estadísticas que tiene ante su escritorio.

### Don Horacio González enfoca problemas que afectan al comercio

Con motivo de celebrarse el próximo 6 de junio el Día del Comercio, instituido en el aniversario de la muerte del estadista y comerciante don Diego Portales, LA NACION entrevistó ayer al presidente del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales y presidente de la Corporación Nacional de Comercio, don Horacio González Padilla, quien puntualizó, con amplia acople de antecedentes, los problemas que atañen a esas actividades.

"La finalidad del Día del Comercio —comenzó diciendo— consiste en alanzar los vínculos que unen a los comerciantes entre sí, con el personal de sus respectivos establecimientos y con el público. Además, se destaca especialmente en este día la misión de bien nacional que el comercio desarrolla como impulsador de la economía del país y se informa al país sobre las aspiraciones generales de los comerciantes. Se ha instituido el Día del Comercio el 6 de junio, por ser la fecha de la muerte de don Diego Portales, Padre de la República y conocido comerciante de esa época."

CAMPANA ANTINFLACIONISTA.— Consultado sobre la incidencia de la campaña antinflacionista sostenida por el Gobierno en las actividades comerciales, respondió: "El comercio desde un comienzo ha apoyado esa campaña, porque es el que ha sufrido en forma más directa los efectos de la inflación, al descapitalizarse sus negocios. El comercio detallista fue el que en noviembre de 1953 declaró públicamente su posición antinflacionista, apoyando sin reservas el proyecto que cristalizó en enero de 1954 a través de la Ley 12.006. Se sabe que la adopción de medidas drásticas iba a significar un descomiso vertiginoso en las ventas y una disminución notable del crédito bancario. Se aceptaron también los controles sobre los precios, sin dejar de afirmar que su efecto es contraproducente para la economía nacional, puesto, que está plenamente comprobado que sólo logra desaparecer el grave problema económico que pesa sobre las actividades mercantiles, una vez que se restituye la libertad de precios. Quiero dejar en claro que acepta-

mos los controles legítimos, pero no los controles arbitrarios. Aceptamos todos los sacrificios que se nos imponen, porque estamos dispuestos a sacrificarnos hasta donde sea posible, siempre que se pueda llegar a la estabilización, la cual necesitamos para el desarrollo de nuestras actividades, tal como la necesita toda la ciudadanía."

"La inflación —prosiguió diciendo— ha destruido la moral pública y privada, incitando al desmoronamiento y al enriquecimiento inmerecido y rápido, ha impedido la capitalización nacional otorgándole la producción y desahuciendo el ahorro, y ha desquiciado por completo la marcha de nuestra economía. Para el comerciante la inflación trae a infortunio el costo que debe afrontar hoy y el precio que debe pagar mañana, alterando lo lícito de sus procedimientos y a su clientela."

Hizo mención más adelante al señor González Padilla a los efectos de la campaña antinflacionista.

## Nadie que tenga responsabilidad puede ocultar la derrota política del Partido Radical, dice Durán

Llama "catástrofe" la pérdida de las Mesas del Congreso y de las Consejerías

Senador Isaura Torres, sostiene que es irregular la composición del CEN

Un nuevo motivo de diferencias entre el CEN y la mayoría de los senadores radicales, se ha originado con motivo de las últimas afirmaciones del senador Luis Bossay, que restan "importancia" a la eliminación de este partido de las Mesas del Congreso y de las Consejerías Parlamentarias.

El hecho real es —se comentaba en la mañana de ayer en los círculos parlamentarios— que existe evidente malestar no sólo entre los senadores, sino en los propios diputados radicales, acerca de lo ocurrido.

**¡ESTALLA EN HOLLYWOOD EL ESCANDALO DE LAS FOTOS PROHIBIDAS!**

Anita Ekberg, Frank Sinatra, Marilyn Monroe y otros astros mundialmente famosos envueltos en el escándalo. Lea el reportaje completo en el nuevo número de "O Cruzeiro".

Precio en todo el país: \$120

**FORD 1957**

Nuevas líneas estilo avanzado. Innumerables mejoras mecánicas. Véalos en nuestra moderna Estación de Servicio. Entrega inmediata. — Facilidades

NEDER Y CIA. PROVIDENCIA 1921 — TELEFONO 41366

7-8 TON. 9 a 10 TON. 2 TON. — 5 TON. — 6 TON.

# Presentación bomberil en la Escuela de Carabineros hará hoy el Cuerpo de Ñuñca

## Mañana cumple 24 años de abnegada y progresista labor

Con asistencia del Intendente de Santiago, don Jorge García Giro, del Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, don Guillermo Pérez de Arce Adriaola, y de diversas autoridades, el Cuerpo de Bomberos de Ñuñca, que mañana cumple veinticuatro años de abnegada y progresista existencia, hará hoy, a las 10.30 horas, en la Escuela de Carabineros, una presentación conjunta de sus cinco compañías, las que participarán más adelante en difíciles y novedosas pruebas de adiestramiento.

El acto se iniciará a las 10.30 horas con la formación de las cinco compañías frente a la tribuna de las autoridades y luego, procederán a dar su cuenta al Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Ñuñca, don Francisco Legno Sotolongo.

En el resto de la presentación estarán sujetos el siguiente programa: 10.40 horas, Honores al estandarte. 10.45 horas, Repetición de premios de constancia. 11.00 horas, Desfile ante las autoridades. 11.15 horas, Doctrina 2a. Compañía, Subidores y Deslizamientos. 11.25 horas, Ejercicio 1a. y 3a. Compañías. 11.35 horas, Ejercicio 2a. Compañía.

Mañana lunes, a las 20 horas, fecha del vigésimo aniversario de la fundación del Cuerpo, se llevará a efecto una sesión solemnemente en el recinto del cuartel general, donde se celebrará un momento de la fundación del Cuerpo, se leerá un informe del Superintendente don Francisco Legno.

# TOTALMENTE INTERRUPTOS LOS CAMINOS DE COQUIMBO

## Parlamentarios de la zona emitieron un informe

Los parlamentarios de la provincia de Coquimbo han entregado una "Información de conjunto" sobre los daños producidos en dicha zona por el reciente temporal de lluvia y viento.

Todos ellos acordaron proponer, en sus respectivas Cámaras, los proyectos de ley que sean necesarios para asociar medidas de ayuda a la provincia, una de las más damnificadas por el temporal.

Los parlamentarios de la provincia de Coquimbo han entregado una "Información de conjunto" sobre los daños producidos en dicha zona por el reciente temporal de lluvia y viento.

# ALMUERZO EN HOMENAJE A S. E. OFRECEN HOY DUEÑOS DE CAMIONES

Hoy, a las 13 horas, se llevará a efecto en el Hotel Carrera, el almuerzo que, en honor de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado parlamentarios, e invitados especiales, ha organizado el Sindicato de Dueños de Camiones.

El acto de clausura de sus festividades conmemorativas de los 25 años de existencia.

Dicha institución inició, el lunes 10 de la semana que termina, sus actos conmemorativos, con una concentración de vehículos en el Parque Cousiño y un desfile posterior para rendir homenaje, finalmente, al prócer de la Independencia, don Bernardo O'Higgins.

# N.º 21

haber solicitado urgencia para el despacho de las medidas de excepción en el orden aduanero y las medidas adoptadas para crear nuevas fuentes de trabajo en toda la zona norte.

Afinando el Ministro que los desgraciados sucesos de Iquique no apartan al Ejecutivo de su decisión y que, por el contrario, se intensificarán para satisfacer las necesidades tarapaqueñas.

Los parlamentarios de la provincia de Coquimbo han entregado una "Información de conjunto" sobre los daños producidos en dicha zona por el reciente temporal de lluvia y viento.

# DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestro apreciado conocido, señor GENARO VALDES ROJAS.

Ha fallecido nuestro apreciado conocido, señor GENARO VALDES ROJAS.

Ha fallecido nuestro apreciado conocido, señor GENARO VALDES ROJAS.

# N.º 22

hayan prestado servicios destacados al comercio.

hayan prestado servicios destacados al comercio.

hayan prestado servicios destacados al comercio.

# N.º 23

oación de las escuelas y el desorden en las filas.

oación de las escuelas y el desorden en las filas.

oación de las escuelas y el desorden en las filas.

# N.º 24

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

# N.º 25

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

# N.º 26

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

# N.º 27

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez.

# PRINCIPALES ALORES DEL ARTE MUNDIAL PARTICIPARAN EN LAS FESTIVIDADES DEL T. MUNICIPAL

## En recepción a la prensa se dio a conocer la programación

Con motivo de la proximidad del centenario del primer coliseo de la República, y a objeto de dar a conocer el programa de las festividades que se realizarán en el Teatro Municipal, la Comisión de Teatro y Cultura de la Municipalidad de Santiago ofreció, en la tarde de ayer, un cocktail en homenaje a la prensa y a los representantes de las diversas especialidades artísticas.

El acto se inició a las 18.30 horas, frente al monumento del Brigadier General Bernardo O'Higgins, donde se depositó una ofrenda floral. Por la tarde, el Excmo. señor Bandak ofreció una recepción en su residencia particular.

El Excmo. señor Bandak ofreció una recepción en su residencia particular. El Excmo. señor Bandak ofreció una recepción en su residencia particular.

# HOY SE TRIBUTARÁ EN TILHIL UN HOMENAJE A MANUEL RODRIGUEZ

A las 9 horas de hoy, en el pueblo de Tilhil, se celebrará un programa de homenaje a la memoria del guerrillero de la Independencia, coronel don Manuel Rodríguez.

# RETRETA MATINAL EN LA PLAZA DE ARMAS

El Orfeón de Carabineros ofrecerá hoy el siguiente programa musical en la Plaza de Armas, de 11 a 12.30 horas.

# MANANA APARECE UN NUEVO NUMERO DE LA REVISTA "CASCABEL"

Mañana aparecerá el tercer número de la revista de historietas "Cascabel", que ha tenido excepcional acogida en el público.

# CORTE RESOLVERA MAÑANA SOBRE DENUNCIA POR FRAUDE ELECTORAL

En el Pleno celebrado en la mañana de ayer en la Corte de Apelaciones se tomó conocimiento de un oficio remitido por la Corte Suprema, referente a la denuncia de que se habría cometido irregularidades que implicarían el delito de fraude electoral.

# MINISTERIO DE DEFENSA NOMBRO NUEVO JEFE DE RELACIONES PUBLICAS

El capitán señor Sergio García Aris se ha hecho cargo, recientemente, de la Sección de Relaciones Públicas y Prensa del Ministerio de Defensa Nacional.

# N.º 27

Y que de este juicio participan, inclusive, muchos diputados parlamentarios de la precandidatura presidencial.

**POMPAS FUNEBRES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA**

GERENCIA Y OFICINAS GENERALES  
Santiago, Sab Antonio 456 Teléfono 2246  
SALON DE VENTAS — Santiago: Sab Antonio 456 Teléfono 2246

AGENCIAS: VALPARAISO (SUC VISA DEL MAR) — TALCA — CONCEPCION (SUC TALCAHUANO) — PUNTA ARENAS

### Primer Mandatario viaja hoy a Linares

El Presidente de la República se dirigirá esta tarde a Linares con el fin de presidir la inauguración de la Escuela de Carabineros de la ciudad de Linares.

### LOS JUBILADOS DE LA PRENSA ESTAN DE DURAS

Ayer falleció don Gerardo Rojas, antiguo Redactor de la Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa. Los funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10 horas.

### Un curso sobre Historia de la Cultura funciona en Universidad Católica

Un Curso de Historia de la Cultura, inició el jueves primero del Departamento de Extensión Cultural, en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Católica, y está a cargo de los profesores señores Ricardo Borghesi y Ricardo Krumholz.

### VICEPRESIDENTE DE LA CORFO CONVERSO A YER CON PRESIDENTE IBANEZ

El vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, coronel Benjamín Videla Vergara, conversó ayer en la mañana con el Presidente de la República.

### LUIS MELO LECAROS REEMPLAZA A LUCCO EN LA SUBSECRETARIA

Fuertes autoridades de Cancillería dijeron que el actual jefe del Departamento de Protocolo de ese Ministerio, señor Luis Melo Lecaros, reemplazará al actual Subsecretario de Relaciones, coronel en retiro Gustavo Lucco, en su cargo.

### DR. H. ORRIGO PUELMA ELEGIDO PRESIDENTE DEL I. CHILENO-SUIZO

El Comité Ejecutivo de la Comisión Chilena de Cooperación con el Estado Suizo de Chile, instituido por el Gobierno de Chile y el doctor Héctor Orrego Puelma, ha electo a don Jorge Cerutti Narváez.

### N.º 26

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez, se encuentra en el extranjero.

### N.º 25

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez, se encuentra en el extranjero.

### N.º 24

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez, se encuentra en el extranjero.

### N.º 23

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Horacio Rodríguez, se encuentra en el extranjero.

### CARABINEROS RECIBIO INSTRUCCIONES SOBRE POBLADORES CALLAMPAS

El Ministerio del Interior, a través de la Intendencia de Callampa, indicó que los Carabineros debían aplicar las disposiciones vigentes de Código Penal a las personas que surpen el dominio de predios ajenos.

### CARABINEROS INICIA CAMPAÑA PARA EVITAR LOS ACCIDENTES PROVOCADOS POR MOTONETAS

Los permisos que otorga la Municipalidad de Providencia, sólo son válidos en esa comuna. La Prefectura de Carabineros del tránsito envió ayer una circular a todos los directores de establecimientos educacionales secundarios, a fin de que den a conocer a sus alumnos, indicando en qué todas las normas legales vigentes para la conducción de motonetas.

# REGIMIENTO DE ARTILLERIA "TACNA" CELEBRARA HOY SU 140.º ANIVERSARIO

Gloriosa trayectoria histórica de esta unidad. A los actos de hoy asistirá S. E.

Hoy cumple 140 años de existencia el Regimiento de Artillería No 1 "Tacna" del general Emilio Sotomayor, cuyo actual Comandante es el teniente coronel señor Santiago Polanco Nuño, oficial del Estado Mayor y poseedor de una dilatada y brillante Hoja de Servicios.

SUS PRIMERAS GLORIAS.— Su primera dotación fue de 239 artilleros y le correspondió actuar en los gloriosos combates que se libraron al sur del Maule, en una cora campaña que terminó con el Combate de Gavilán.

EN LA GUERRA DEL PACIFICO.— Movilizado en 1879 con el Regimiento de Artillería No 1 del Ejército, dio origen al Regimiento de Artillería No 2, compuesto de cuatro baterías de cañones.

140.º aniversario encuentra al Regimiento "Tacna" en excelente pie de eficiencia profesional y animado por una evidente inquietud de superación técnica.



Un aspecto de la asamblea celebrada ayer por el personal de periodistas, obreros y empleados de LA NACION, en la que se acordó gestionar ante los Poderes Públicos la venta de las acciones fiscales en esta Empresa a su personal, beneficio que se haría extensivo a sus ex colaboradores.

## ACUERDO DE ASAMBLEA DE OBREROS Y EMPLEADOS: Que las acciones fiscales de "La Nación" sean vendidas a su personal

Ayer, poco después del mediodía, se reunió el personal del diario LA NACION, con el propósito de discutir la venta de las acciones fiscales de esta Empresa a su personal, beneficio que se haría extensivo a sus ex colaboradores.

En la asamblea se acordó gestionar ante los Poderes Públicos la venta de las acciones fiscales de esta Empresa a su personal, beneficio que se haría extensivo a sus ex colaboradores.

La Prefectura de Carabineros del tránsito envió ayer una circular a todos los directores de establecimientos educacionales secundarios, a fin de que den a conocer a sus alumnos, indicando en qué todas las normas legales vigentes para la conducción de motonetas.

Los permisos que otorga la Municipalidad de Providencia, sólo son válidos en esa comuna. La Prefectura de Carabineros del tránsito envió ayer una circular a todos los directores de establecimientos educacionales secundarios, a fin de que den a conocer a sus alumnos, indicando en qué todas las normas legales vigentes para la conducción de motonetas.

EN LA GUERRA DEL PACIFICO.— Movilizado en 1879 con el Regimiento de Artillería No 1 del Ejército, dio origen al Regimiento de Artillería No 2, compuesto de cuatro baterías de cañones.

140.º aniversario encuentra al Regimiento "Tacna" en excelente pie de eficiencia profesional y animado por una evidente inquietud de superación técnica.

## Rápida reparación de daños por el temporal

Los trabajos que se realizan en la zona del Norte Chico, afectada por el temporal se están desarrollando con toda celeridad, de acuerdo con las instrucciones impartidas por el Ministro de Obras Públicas, señor Eduardo Yáñez Zavala, durante la visita que practicó el viernes último.

## Continúa sin novedad el remolque de la balsa polinesia "Tahiti-Nui"

A las 13 horas de ayer, en la Comandancia en Jefe de la Armada, se recibió el siguiente mensaje de la fragata "Baquedano", que remolca la "Tahiti-Nui", hacia la Isla de Juan Fernández.

## Artes Manuales Decorativas



Recientemente fue inaugurada una exposición de artes manuales decorativas, bajo los auspicios del Liceo N.º 1 de Niñas, en calle Compañía 1464.

## EN LA PATAGONIA CHILENA: MAYOR GAJARDO REMONTO RIO BLANCO HACIA SU NACIMIENTO

CON LA EXPEDICION DEL MAYOR GAJARDO, en la Patagonia Chilena, por Carlos Zúñiga, Enviado Especial. — (Transmitido por Radio y captado por los servicios del Ministerio de Defensa Nacional). — Al mediodía del viernes lastimamos un nuevo campamento en la ribera, oriental del Rio Blanco.

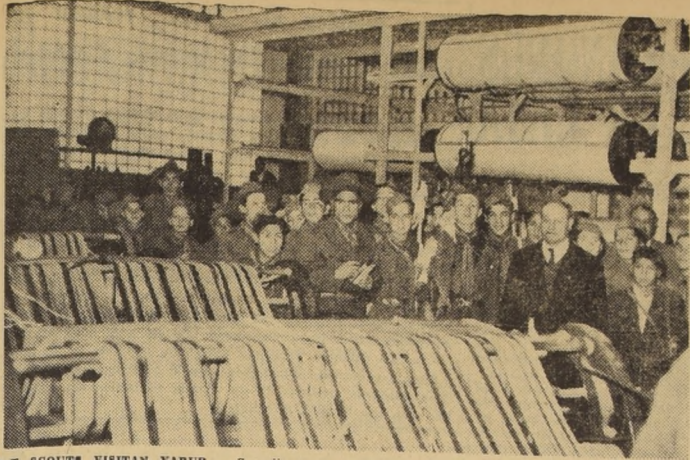
matrías absolutamente adversas la expedición continúa su desplazamiento hacia el N. E. de Las Justas y tres kilómetros al sur del Cerro Escalón.

Advertisement for Rodamientos (bearings) featuring a map of Chacabuco and the Rodamet logo. Text includes 'DIEZ DE JULIO 857' and 'RODAMIENTOS'.

Large advertisement for Betteley y Cia. S.A.C. featuring 'ESTUFAS' (stoves) and 'ELECTRICAS'. Includes images of various stove models and contact information: 'ATENCION DE 9 A 1-3 A 6 P.M.'.

Advertisement for 'Bodas - Santos?' featuring 'Regale...' (Gifts) and 'Barómetros de Lujo' (luxury barometers). Includes images of a pocket watch and a barometer, and lists various stationery items like 'PLUMA FUENTE' and 'ARCHIVADOR PALANCA'.





BOY SCOUTS VISITAN YARUR.— Cumpliendo el programa de visitas a las principales industrias de Santiago en el cincuentenario de la institución, la Brigada "Juan Yarur" que preside Raúl Abucé, visitó la planta textil. Fueron recibidos por los señores Jorge, Carlos y Amador Yarur quienes tuvieron oportunidad de presentar un desfile de los efectivos de la brigada que lleva el nombre del fundador de la Empresa. En el grabado, los visi-

tantes recorren las distintas dependencias de la fábrica acompañados del funcionario don Mario Venegas quien les dio las explicaciones del funcionamiento de la planta textil. La firma les ofreció, posteriormente, unas onces en el casino del establecimiento, durante las cuales habló don Daniel Fuenzalida, jefe del Departamento de Bienestar quien ofreció a los muchachos toda clase de facilidades para cuando adultos requirieran trabajo.

### HOY SE EFECTUARÁN FUNERALES DEL DIPUTADO ARMANDO MALLET

El cortejo partirá desde la Iglesia del Sagrario

Al mediodía de hoy serán sepultados en el Cementerio General los restos del diputado socialista Armando Mallet Simónetti, fallecido en la tarde del viernes último. Hasta las 12.30 horas de ayer, los restos del señor Mallet fueron velados en la sede del Partido Socialista, ubicada en el segundo piso de la calle Catedral 1413. La capilla ardiente se le erigió en la Sala "Eugenio Matte Hurtado", y junto al féretro monieron guardia militantes de la Juventud Socialista y del Comité Regional de Santiago.

El cortejo partirá desde la Iglesia del Sagrario, ubicada en la calle Catedral 1413. El cortejo será encabezado por el presidente del Comité Central, Agustín Álvarez Villalobos. Los funerales del diputado Mallet se iniciarán a las 11.30 horas de hoy, desde la Iglesia del Sagrario. En el Cementerio harán uso de la palabra el presidente de la Cámara de Diputados, Héctor Correa Letelier; los dirigentes del Partido Socialista, diputado Florencio Galliquio y señor José Tola; un representante del Comité Regional de Valparaíso y un representante del PRAP.



Durante la recepción en el Club de Polo y Equitación San Cristóbal, el Embajador de la República Argentina, señor Alejandro Lastra, y señora Raquel Pueyrredón de Lastra; el Ministro Secretario General de Gobierno, señor Mario Ciudad; señora de Ciudad; señora de Ciudad; señor Manuel Zamorano, Director de LA NACION, y don Carlos Iribarren Larraín, presidente del Club de la Unión, y Raúl Ferrada Fuentes, Subdirector de LA NACION.

El cortejo será encabezado por el presidente del Comité Central, Agustín Álvarez Villalobos. Los funerales del diputado Mallet se iniciarán a las 11.30 horas de hoy, desde la Iglesia del Sagrario.

### VICEPRESIDENTE DEL SENADO RESPONDE AL C. DE PERIODISTAS

"Tendré como norma invariable la misma afinidad de ideales y principios que inspira a los hombres de prensa"

El Vicepresidente del Senado, don Guillermo Pérez de Arce, envió al presidente del Círculo de Periodistas, Juan Emilio Paull, la siguiente nota: "Distinguido presidente y condecorado: Quiero hacer llegar a usted y, por su intermedio, a todos los colegas del Círculo y de la prensa nacional, la expresión de mi vivo reconocimiento por la forma tan amable como inmerecida, como ha tenido a bien referirse a mi designación como Vicepresidente del Senado en su apreciada nota del 23 de mayo en curso, que me apresuro en contestar. Pueden los colegas periodistas abrigar la certeza que en el desempeño de mis nuevas tareas en esta Alta Corporación, tendré como norma invariable la misma afinidad de ideales y principios que inspiran la labor de los hombres de la prensa de nuestra patria. Luchar por los fueros de la independencia del espíritu y por la libertad del hombre; forjar ideales que sirvan de índice a los pueblos en su marcha hacia el porvenir y no tener otras ambiciones que las de ver triunfar las espirituales empresas a cuyo servicio el periodista se consagra, como lo dijera alguno de nuestros grandes diaristas,

es en síntesis la tarea que — en la medida de nuestros esfuerzos y capacidades — todos los periodistas estamos llamados a cumplir. Mientras la libertad de expresión sea una realidad, nuestra profesión seguirá siendo una palanca de impulso y de progreso en el fortalecimiento de nuestros respectivos países nacionales. Quiera usted excusar, señor presidente y colega, que haya echado al olvido momentáneamente la investidura parlamentaria y dado libre vuelo a la pluma, para realizar la tarea de esa abnegada y oscura legión de artífices de la idea y la noticia, que laboran día y noche, tesonera y calladamente en los talleres de los diarios, sin exigir nada, inspirados únicamente en la justísima ambición de que el frágil papel por ellos creado refleje fielmente la historia del ayer y las esperanzas del mañana. A esta cofradía a la que me honro con sencilla modestia en pertenecer, a usted señor presidente y demás miembros del Círculo de Periodistas de Santiago, mi gratias por su cordial expresión de camaradería y estímulo. Con los sentimientos de mi más distinguida consideración, lo saluda muy atentamente. (Fdo.): Guillermo Pérez de Arce P."

### Corte Suprema acordó amonestar a Corte de Iquique por el cierre de un sumario

Acogida apelación del presidente de ese Tribunal

Por resolución evacuada por la Corte Suprema, fue acogida la apelación deducida por el Presidente de la Corte de Iquique, don Jorge Podlech, contra el fallo de ese último Tribunal, el cual le ordenó cerrar, en un plazo de tres días, el sumario que instruya por el contrabando descubierto en Quillagua, en noviembre del año pasado, y trasladarse, de inmediato, a Iquique.

Como se ha dado a conocer, el señor Podlech fue designado por el propio Tribunal que preside para conocer del sumario relacionado con el contrabando, juicio que, luego de ser incoado en el Juzgado de Tocopilla, quedó radicado en el Juzgado de Arica. El señor Podlech, en su calidad de Ministro en Visita,

debió trasladarse a la ciudad de Arica para proseguir la investigación, pero, al concluirse el plazo para cerrar el sumario, pidió ampliación, la cual le fue denegada por los ministros de la Corte de Iquique. Resolución de la cual el señor Podlech apeló a la Corte Suprema, con los resultados ya enunciados.

### TEMBLO ANOCHE DE SANTIAGO AL SUR

Anoche, a las 22.33 horas, la ciudad de Santiago fue temblada por un débil temblor, que alcanzó a causar alarma en la población.

### ESPLENDIDA RESIDENCIA

Lindo antejardín, garaje, pérgola, vestíbulo, living amplio con chimenea, reloj eléctrico, paneau, espejos, gran comedor, gran cocina repostería, despensa con estantería, Departamento empleados, cinco dormitorios, dos baños lujos, calefacción petróleo agua caliente, gran terraza. Construcción de primera. Tratar exclusivamente.

LIQUIDO \$ 21.500.000  
RAMON CARNICER 121, FONO 84100.

### FIJARON FECHA A LA UNIDAD DE LOS SOCIALISTAS

Ayer se informó que el Congreso General Unificado de los Partidos Socialistas se efectuará en esta capital durante los días 28, 29 y 30 del próximo mes de junio.

### ISLA JUAN FERNÁNDEZ afectada por temporal

Una intensa lluvia y viento huracanado del sureste, de fuerza cinco, según azotando ayer la Isla de Juan Fernández, depresión atmosférica que desde algunos días atrás comenzó a desplazarse en la zona del Océano Pacífico.

### SENADOR PALACIOS EXPLICA CASO DE INHABILIDAD COMUNISTA EN TEMUCO

A su partido se le ha hecho el cargo de haberla patrocinado en 1953

### Director de Revista Petrolera Inglesa Llega al Miercoles

El miércoles llegará a Santiago desde Buenos Aires Mr. P. M. de Veulle, Director de la Revista "Petroleum Press Service" de Londres, quien permanecerá varios días para tomar contacto con dirigentes de la industria petrolera en Chile.

### Senador Palacios explica caso de inhabilidad comunista en Temuco

A su partido se le ha hecho el cargo de haberla patrocinado en 1953

### Director de Revista Petrolera Inglesa Llega al Miercoles

El miércoles llegará a Santiago desde Buenos Aires Mr. P. M. de Veulle, Director de la Revista "Petroleum Press Service" de Londres, quien permanecerá varios días para tomar contacto con dirigentes de la industria petrolera en Chile.

### Senador Palacios explica caso de inhabilidad comunista en Temuco

A su partido se le ha hecho el cargo de haberla patrocinado en 1953

El senador socialista popular por Bio-Bío, Malleco y Cautín, Galvarino Palacios, ha entregado una declaración, en la cual explica el cargo que se ha hecho al partido, en orden a haber patrocinado en Temuco, en 1953, la inhabilidad de un candidato a regidor acusado de comunista.

Veamos qué hay en Almacenes Paris

# LIQUIDACION SEMESTRAL

mañana inauguración

aquí tiene algunas de las **Grandes Ofertas**

Fundas para almohada en tela blanca	\$ 295
Lana para abrigos. Precio metro	\$ 2.190
Papel Confort, rollo	\$ 75
Abrigos raglan para niños. Ahora	\$ 3.800
Camisas blancas. Precio exclusivo	\$ 1.100
Abrigos de señora. Pelo Camello. Oferta	\$ 7.900
Jabón Tocador, buen tamaño	\$ 25
Dentífricos tamaño gigante desde	\$ 90

y miles de ofertas que harán descansar su presupuesto

Fantástico despliegue de oportunidades para Ud., para la familia y para el hogar

## 7 PISOS y 20 DEPARTAMENTOS

repletos de ofertas sensacionales

REEMBOLSOS CASILLA 786

**ALMACENES Paris** m.r. Alameda y San Antonio

### MUEBLES DE OCASION

47 - LIRA - 47

\$ 115.000.-  
COMEDOR CHIPPEDALE  
10 piezas, confeccionado en lingue, gran oportunidad.

\$ 55.000.-  
COMEDOR NORMANDO  
Buffet, mesa, 6 sillas, artísticamente tallado.

\$ 115.000.-  
Dormitorio Normando, en líneas estilizadas, con ropero 3 cuerpos, 11 piezas.

47 - LIRA - 47

### CHALLIS BUNGALOWS MODERNOS

Living-comedor, armario, baño, cocina, despensa y lavadero. Incluidas instalaciones, sólidas, se construyen en ladrillos y concreto. Buenas terminaciones. Precio: 1 millón 800 mil pesos, con 20% contado. Otro tipo para entrega inmediata. Precio \$ 700.000 con 40% contado. Sillas en gran variedad. Planos, maqueta y casa muestra en Capreco Ltda. Bernardo O'Higgins 380, Oficina 129, (Entradas).

### LECTURAS EJEMPLARES

para niños, niñas, jóvenes y adultos.

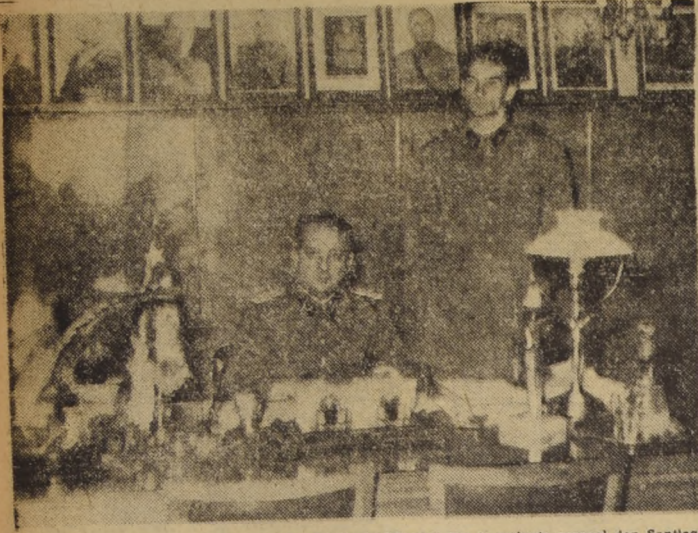
140 títulos diferentes

del **TORRENTE**

Ejemplar . . . \$ 220.-  
5 Ejemplares . . . 1.000.-  
10 Ejemplares . . . 1.900.-

REEMBOLSO

IMPRESA Y LIBRERIA **COLON** COMPAÑIA 1007 FER. N° 310 DOMINGO 1645



El actual Comandante del Regimiento de Artillería "Tacna" N.º 1, teniente coronel don Santiago Polanco Nuño, aparece aquí en su despacho del Regimiento, acompañado de su ayudante, el capitán Pedro Ewing H. Al fondo, una galería de los ex Comandantes de la unidad, que tan ligeros está en sus 140 años de vida a las glorias de Chile.

LA HISTORIA DEL "TACNA".-

# POR TERCERA VEZ SUS CANONES RODARON POR CALLES DE LIMA

EN CHORRILLOS Y MIRAFLORES. SU ACTUACION FUE DESCOLLANTE

El aniversario del Regimiento "Tacna" —que cumple 140 años de vida desde que lo fundara el Director Supremo, don Bernardo O'Higgins— hace propicio un recuerdo de las batallas decisivas en la Guerra del Pacífico, que dieron la victoria a las armas chilenas. En ellas, la artillería tuvo parte importantísima, sin menoscabar la valiente y arrolladora actuación de la infantería con sus bayonetas acoradas, ni de la caballería cuyos corceles afianzaban el triunfo en los combates, al perseguir al enemigo en retirada, hasta desorganizarlo completamente.

Reseñaremos aquí la Batalla de Chorrillos. En la víspera de ella, el General Baquedano había trasladado la artillería al campamento de Lurin. A las 17 horas del 12 de enero los artilleros (Tacna) cruzaron el puente de hierro de Lurin. El camino se presentaba difícil para las piezas arrolladas. Estas se empujaban hasta los cerros. Los caballos eran reforzados con juntas de bueyes, que el Comandante General de Artillería don José Velásquez, tenía listas para ese efecto.

**ACTUACION DEL TACNA.**— Los tres Grupos de Artillería del Regimiento N.º 1 apoyaron la arma de infantería con toda intensidad de su fuego. La Tercera División atacó el ala izquierda de la línea peruana, iniciando su marcha a las 3 de la madrugada, hasta llegar a 500 metros de las posiciones adversarias.

Los cañones del "Tacna" rompió el fuego sobre los reducidos de los cerros de Pampillo. Uno de los Grupos del Regimiento —que cooperaba con la Primera División— se empujó en dirección al Morro Solar. Este el sol abrasador del mediodía, la artillería ocupó nuevas posiciones y descargó el fuego sobre las posiciones adversarias del "Salto del Fraile" y "La Calavera", inundando la zona con fuego devastador, preparando la acción que por la fin a esta parte de la sangrienta batalla.

El coronel Velásquez comenzó la artillería y atacó el pueblo de Chorrillos, en donde continuaba la encarnizada resistencia del adversario. Esta acción artillera produjo numerosos incendios en las casas de Chorrillos, obligando al adver-

sario a emprender rápida huida. Con esto se dio por terminada la Batalla de Chorrillos.

**BATALLA DE MIRAFLORES.**

El día 14 de enero de 1881 el Tacna entró en la Batalla de Miraflores, marchando detrás de la Tercera División, al mando de su propio comandante. Después de la sorpresa del adversario, ayudó a contenerlo eficazmente con su fuego, honrando sin cesar, salva tras salva, consolidando línea tras línea las sucesivas fortificaciones del enemigo.

Con ello se produjo el desbande del adversario, y su persecución por la caballería al mismo tiempo que las tropas estoradas entraron a Lima.

**ENTRADA A LIMA.**— Cuando a pedido de las autoridades civiles de Lima, nuestro Ejército victorioso entró a la capital

de los Virreyes, causando la admiración por su correcta presentación y marcialidad de sus componentes, el Tacna también iba en los cuadros vencedores.

Por tercera vez en la historia, los cañones chilenos rodaban entonces por las calles de la capital peruana. En su proclama, el General Baquedano decía: "Debo también mis felicitaciones y mi gratitud a mi infatigable colaborador, el General don Marcos Maturana, jefe del Estado Mayor General. Al Comandante de Artillería, coronel don José Velásquez, que tanto lustre ha dado al arma de su profesión". Esto significaba un reconocimiento a los artilleros.

En todas estas acciones, que cubrieron de gloria el pabellón chileno, el Tacna tuvo, pues, participación activa y vital.

Cupo también al "Tacna" realizar la última acción de la guerra: Arequipa

Lima está ocupada. La noticia de la victoria encendió los corazones de los chilenos, de pueblos, campos y ciudades. La guerra ha terminado; mas, resta todavía un foco rebelde que sofocar. Para ello se ocupa al Tacna. Para afianzar al nuevo Gobierno peruano del General Iglesias, se organiza una expedición a Arequipa. En ella se incluyen cinco piezas de artillería de montaña del Regimiento N.º 1. La expedición se hace sin tropiezos a través de Moquehua, Cuesta de Huasacachi y Piquina.

A la aproximación de las fuerzas chilenas, el viceministro peruano Montero lanza fogosas proclamas y resuelve defender en la Población de Arequipa. Sin embargo, se retira posteriormente a Puno. La ciudad capitula y es ocupada por las fuerzas chilenas. Velásquez envía una parte de la División a Puno, a cargo del coronel Diego Dublé Almeyda. Iban en ella, doce piezas de artillería, la que cumple su misión sin dificultad. Con ello termina la campaña.

## ¡LOS GRANDES MOMENTOS DEL SUDAMERICANO DE FUTBOL!

Los grandes hechos, los jugados culminantes de los principales partidos, fijados en la cámara por el equipo internacional de fotógrafos de "O Cruzeiro". Ocho páginas repletas de sensación, en el nuevo número de "O Cruzeiro"

Precio en todo el país: \$120



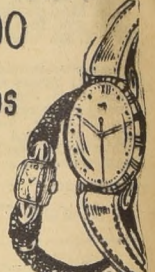
## RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS CON SOLO \$1000

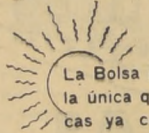
SALDO FACILIDADES PRECIOS REBAJADOS



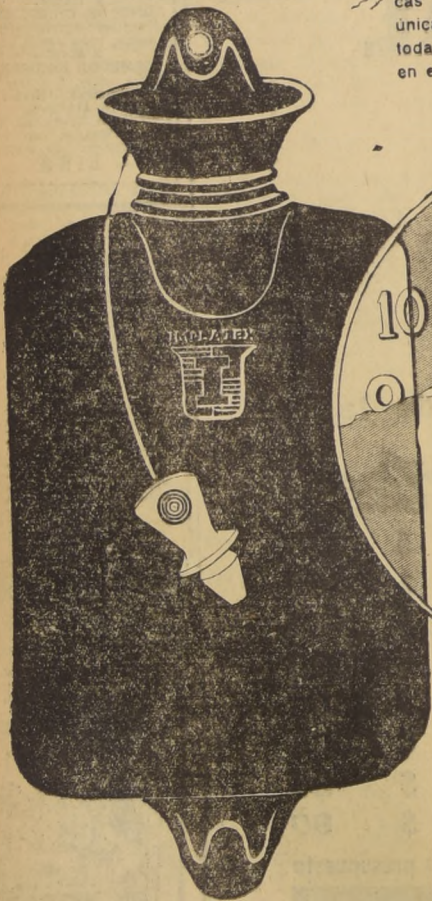
RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5º PISO OF 5010



## La prefieren porque es la mejor!



La Bolsa para Agua Caliente IMPLATEX es la única que reúne todas las ventajas técnicas ya comprobadas en la práctica. Es la única que irradia el calor parejo, durante toda la noche, conservando una grata tibieza en el lecho hasta entrada la mañana!



Varedas extra-grosas  
Bordes reforzados  
Boca super-reforzada  
Tapa a fricción de plástico rígido  
lo mejor creado por la técnica  
Duración eterna

# IMPLATEX

AV. ZANARTU 1673 - Santiago

Publicitos

Homenaje al  
**REGIMIENTO TACNA**  
en su 140.º aniversario

**PINTURAS TARAPACA LTDA**  
TARAPACA 1137 - MORANDE 830  
Fono 68387



## HOMENAJE AL 140.º ANIVERSARIO DEL REGIMIENTO N.º 1 TACNA

SUS PROVEEDORES

**MENICHETTI HNOS. Y CIA.**  
SANTA ROSA 3280  
TELEFONOS 54315-52557

# El Regimiento de Artillería Tacna celebra 140 años de vida

SE HA CUBIERTO DE GLORIAS DESDE LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA: PELEO EN MAULE, CHILOE Y MAIPU

Sus acciones guerreras muestran cuán decisivos fueron los cañones para alcanzar las victorias chilenas

Hoy se celebra el 140º aniversario del Regimiento de Artillería N.º 1, Tacna, del General Emilio Sotomayor, de Guayaquil, en Santiago, una de las más gloriosas unidades del Ejército de Chile, que peleó contra las fuerzas realistas españolas en la Independencia, en la Campaña del Sur del Maipo, tuvo actuación decisiva en la batalla de Maipo, conquistó laureles en la toma de Antofagasta y en las batallas de Chorrillos y Miraflores, entrando a Lima triunfadora como las demás unidades que comandaba el General Baquedano. El Tacna, por tanto, está ligado a la historia misma de la Patria, a su liberación de España y a la gloriosa campaña libertadora que emprendieron nuestros gobernantes. Este Regimiento, como lo reseñaremos enseguida, ha tenido participación también en infinidad de acciones como ser para liberar al Perú, contra la Confederación de Santa Cruz, etc. El año 1891, fiel a la tradición de sus fundadores, defendió la Constitución y el Poder legal, transfiriéndose en fuerte sostenedor del Presidente Balmaceda, contra quien se levantó en armas una revolución sangrienta y sanguinaria por altos intereses.

Así, el Tacna, que hoy está de cumpleaños, fue fundado por el Director Supremo don Bernardo O'Higgins. Fue su primer Comandante y organizador el teniente coronel don José Joaquín Prieto, más tarde Presidente de la República y Sargento Mayor, don Manuel Blanco Encalada. Comanda actualmente el "Tacna", el teniente coronel don Santiago Polanco Nuño.

**SU HISTORIA.** — Breve en primer lugar, la fecha exacta de su fundación, los primeros de su fundación el año 1817, no puede de este Regimiento. En ha sido posible establecerla, pe-

ro se había aceptado hasta ahora que ella era el 20 de febrero de 1817.

El primer nombre que le dio O'Higgins fue el de "Batallón de Artillería del Estado de Chile" N.º 1.

El 28 de agosto de 1819 se formó el Regimiento de Artillería N.º 2, en base a un Batallón del Regimiento de Artillería N.º 1 Tacna. Comandó esta unidad el Coronel don José Velásquez Bórquez y lo componían 4 baterías con 16 cañones Krupp. Este Regimiento fue destinado de inmediato al norte para la guerra del 79.

Durante la reorganización del Ejército que realizó General Emilio Koerner, se le dio al Regimiento el nombre de una de las Batallas más notables de la Guerra del Pacífico: "Tacna".

**ACCIONES DE GUERRA EN QUE HA PARTICIPADO.** — 1817.—Al mando de su fundador, coronel don Joaquín Prieto, participó en la Guerra de la Independencia, en las Campañas del Sur del Maipo, iniciadas a fines de febrero de 1817, contra las tropas realistas que comandaba el general español don José Ordóñez, que fueron vencidas en el Combate de "Gavilán", el 5 de mayo de 1817.

1818.—Sobresaliente actuación en la Batalla de Maipo (5 de abril). Don José Manuel Bórquez mandó 9 piezas en el ala izquierda; 4 piezas mandó al centro el teniente coronel argentino don Pedro Regalado de la Plaza y 9 piezas mandó en el ala derecha don Manuel Blanco Encalada.

El cañoneo del ala derecha que comandaba Blanco Encalada hizo ceder a las fuerzas de la División Morla. La del ala izquierda al avanzar hacia las alturas de su frente se encontró de súbito con la División de la derecha realista, al mando del coronel Ordóñez. La carga de caballería de Freire y el terrible cañoneo de Bórquez sembraron la muerte y el desorden entre los españoles.

1820.—Al mando del teniente coronel don José Manuel Bórquez, el Tacna formó parte de la Expedición Libertadora del Perú, donde combatió por la libertad de dicho país y para aniquilar el centro del poder español en América del Sur.

1823.—Actuó en la Campaña de Chiloé contra las tropas del general español Quintanilla, a fin de incorporar dicha isla a la soberanía patria y para destruir el último reducto español en Chile.

1824.—Participa en la Campaña organizada por el General Freire con una sección de artillería, 2 de campaña y 29 artilleros.

1825.—Forma parte de la segunda expedición a Chiloé, con una compañía de 4 piezas, a cargo del Sargento Mayor don Gregorio Amunátegui.

1826.—El 16 de enero de este año, en el ataque a Puquill-

hue, 4 piezas de artillería bombardearon desde un promontorio —furiamente— y con pleno éxito las lanchas que desde el mar protegían la posición de los realistas. Después de tres cuartos de hora de intenso fuego fue acallado el fuerte enemigo, obligando al adversario a abandonar sus posiciones, ocupando las el Tacna.

CONTRA LA CONFEDERACION. — En la Primera Expedición contra la Confederación Perú-Boliviana del año 1837, fue representado el Tacna por 6 piezas de campaña, a cargo del capitán señor Lucas Luján.

En la Segunda Campaña contra esta misma Confederación,

concurrió un "Escuadrón Volante", formado por la reunión de Primera y Segunda Compañías a Caballo, del Cuerpo de Artillería. La primera comandada por el capitán don Lucas Luján, que comandó la artillería de la primera Expedición.

El 7 de enero de 1839 tuvo actuación destacada contra el Ejército del Mariscal Santa Cruz, del mismo modo que algunos días después, pregonaron sus cañones la victoria de "Yungay".

Después de ser devuelta la Independencia al Perú, una Compañía del Tacna (del Escuadrón Volante) volvió a Chile, al mando del Coronel señor Marcos Maturana; la otra Com-

pañía regresó posteriormente con el resto de las tropas chilenas al mando del General Bulnes.

**EN LA GUERRA DEL PACIFICO.** — El 14 de febrero de 1879, el Tacna desembarcó con las primeras tropas que ocuparon Antofagasta. Sus 100 hombres iban al mando del Capitán don Ezequiel Fuentes, Comandaba las tropas de desembarco el Coronel de Artillería, don Emilio Sotomayor. Las 4 piezas de artillería actúan luego en la ocupación de Calama.

El 8 de abril de 1879, el General don Justo Arteaga dejó cubriendo la localidad (puerto) de Cobija a una Batería de 89 artilleros del Regimiento N.º 1, a cargo del Mayor don Jorge Wood.

El 20 de mayo de 1879, llegaron 2.800 hombres de refuerzos a Antofagasta, entre ellos 536 del Batallón de Artillería.

El Regimiento actúa luego en la Batalla de Chorrillos, bajo el mando del teniente coronel, don Carlos Wood, con sus dos brigadas.

En la víspera de Chorrillos, el General Baquedano trasladó la Artillería, al Campamento de Lurín, a 30 kilómetros de Lima. Así, la Unidad participó en el reconocimiento de las posiciones adversarias, provocando con sus fuegos a la artillería enemiga, para conocer su ubicación y densidad.

A las 5 de la tarde del 12 de enero de 1881, pasaron el puente de Fierro de Lurín, en pos de las acciones que las cubrieron de gloria. El actual Tacna iba detrás de la Tercera División. A la cabeza iban dos Baterías, al mando de los Capitanes Ruiz y Jofré. El otro grupo del mismo Regimiento iba comandado por su propio comandante, don Carlos Wood, mientras un tercer grupo apoyaba a la primera División de Ejército.

Luego actúa en Chorrillos, obligando al adversario a emprender la huida.

**IMPRESA "EL COMERCIO"**  
Alfredo Santos Isla  
CASILLA 5068 — EYZAGUIRRE 1049 — TELEFONO 82595  
SANTIAGO (CHILE)

**JAUREGUIZAR Y GARMENDIA LTDA.**  
DISTRIBUIDORES DE ACCESORIOS PARA INSTALACIONES SANITARIAS  
SERRANO 122 - 150 — TELEFONO 59209  
CABLES "JAUREGAR" — SANTIAGO



Santa Bárbara, Patrona de los Artilleros, valioso cuadro que será obsequiado a la Unidad, con ocasión de su 140.º aniversario.

Un buen viaje GRATIS gracias a un buen trago MITJANS

Envíe el cupón que lleva cada botella de licores MITJANS a casilla 189-D, Stgo. A vuelta de correo recibirá un boleto numerado.

El 2 de Junio se realizará el 2º sorteo de 6 pasajes gratis a Buenos Aires, en aviones LAN DC-6B. Además de 2 pasajes gratis, si Ud. realiza el viaje, recibirá 1.000 nacionales para el bolsillo. Si no, podrá reclamar el importe de 2 pasajes.

Así retribuyen LICORES MITJANS la confianza de sus consumidores.

AL REGIMIENTO DE ARTILLERIA N.º 1 "TACNA" CON MOTIVO DE CUMPLIR 140 AÑOS DE VIDA

**Luis Zabala A**  
SERVICIO SHELL  
REPUESTOS Y BATERIAS  
FORD Y CHEVROLET  
SANTA ROSA 2140 - FONDO 51698

Homenaje de VINOS DE CHILE S.A. (VINEX)

Vinos de Chile  
VINEX Chile  
Gran Vino Rhum  
OFICINAS Y VENTA AL PUBLICO: SANTA ELENA 2290-CASILLA 3487-TELEFONO 50885 SANTIAGO

Con la dignidad de una princesa

¡YMA SUMAC SE REBELA CONTRA LOS INDISCRETOS!

"Mi arte pertenece al mundo, pero mi vida y mis problemas sólo a mi me pertenecen", exclama la fabulosa intérprete, en una palpitante entrevista exclusiva que publica el nuevo número de "O Cruzeiro".

Precio en todo el país: \$ 120

HOMENAJE AL Regimiento de Artillería N.º 1 "Tacna"

CON MOTIVO DE CELEBRAR EL 140.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.

Viajes LITVAK  
BANDERA 191 - FONDO 624.60 - STGO

vuelos directos a PUNTA ARENAS

Salidas: Jueves y Domingos a las 7 hrs. 5 horas EN MODERNOS Y CONFORTABLES CUADRIMOTORES DOUGLAS

LINEA AEREA NACIONAL CHILE

Consulte a su Agencia de Viajes







# 10 LA NACION — Domingo 26 de mayo de 1957

## DIFFICULTADES PARA LA FORMACION DEL NUEVO GOBIERNO DE FRANCIA

PARIS, 25 (U. P.).— Los principales partidos políticos se negaron hoy a hacer concesiones que permitan al Presidente René Coty formar un nuevo Gabinete.

Personas allegadas a Coty informan que éste ha adelantado muy poco o nada en sus gestiones para salvar las diferencias que separan a los 14 partidos políticos nacionales.

Coty encomendó a Plevien una "misión de información" cuando la Asamblea Nacional derribó en una votación al Gobierno que preside el socialista Guy Mollet.

Los informantes dijeron que los partidos se muestran tan intratables como nunca.

Ahora se probable que Plevien informe a Coty que la mejor solución sería, por lo tanto, conservar a Mollet como Primer Ministro, pero modificando al Gabinete para que tenga mayoría parlamentaria.

Plevien confirió hoy con varios dirigentes políticos, incluido con los de la Unión Socialista y Democrática de la Resistencia. Los independientes (derechistas) dijeron a Plevien, por intermedio del Primer Ministro Antoine Pinay, que están dispuestos a "cooperar con los demás por la salvación del país". Con todo no pudo arman-



PARIS.— René Plevien habla a los periodistas, el 24 del presente, después de haber celebrado una conferencia con el Presidente René Coty, quien le encargó la tarea de formar un nuevo Gobierno. (Radiofoto UNITED PRESS.)

## Fórmulas concretas para aminorar la amenaza de una guerra atómica

Eisenhower ordenó a Harold Stassen que regresara a Londres con ofertas "flexibles" para presentarlas a Rusia, Gran Bretaña, Francia y Canadá, en la mañana.

WASHINGTON, 25 (UP).— El Presidente Eisenhower formuló hoy, en nombre de Estados Unidos, una serie de propuestas concretas para aminorar la amenaza de una guerra atómica.

El Primer Mandatario ordenó a Harold E. Stassen que regresara a Londres con ofertas "flexibles" para presentarlas a Rusia, Gran Bretaña, Francia y Canadá, en las negociaciones sobre el desarme que se reanudarán el lunes.

Las propuestas no fueron reveladas oficialmente, pero declaraciones del Secretario de Estado, John Foster Dulles, y otras fuentes, después de una reunión final en la Casa Blanca sobre cuestiones de desarme, indican que incluyen lo siguiente:

En el esfuerzo para un convenio voluntario mundial con el fin de limitar la posesión de armas atómicas de las tres "potencias nucleares" presentadas, Estados Unidos, Rusia y Gran Bretaña.

El Canciller alemán, que se reunirá con Eisenhower, en la finca del Primer Mandatario norteamericano en Gettysburg, conferenciará con otros altos funcionarios de Washington a fines de la próxima semana.

Los rusos, y sobre una base de igualdad con Estados Unidos.

3. Reducción de las actuales reservas de armamentos mediante el depósito de iguales cantidades de municiones de Estados Unidos, Rusia y otras naciones en lugares controlados por inspectores internacionales.

Dulles dijo que las propuestas "salvaguardarán los intereses vitales de Estados Unidos".

"Por otra parte", añadió, "proporcionarán una razonable oportunidad para un progreso substancial en los medios para establecer la seguridad contra un ataque por sorpresa de las potencias nucleares como comunes".

El Secretario de Estado dijo que Estados Unidos "ejercerá presión con el fin de lograr un convenio internacional para impedir el aumento de estas armas (nucleares)".

Dulles rechazó especificar qué zonas propondrá Estados Unidos para la inspección de zonas norteamericanas destinadas a evitar un ataque por sorpresa.

Anteriormente, sin embargo, indicó que el proyecto podría consistir en una base de pruebas con vuelos soviéticos sobre Alaska y parte de Canadá y Estados Unidos, y vuelos norteamericanos sobre Siberia Oriental.

## El Shah de Irán y su esposa visitan España

MADRID, 25 (U. P.).— El Shah de Irán y la Emperatriz Soraya prolongarán su permanencia en Madrid hasta el martes próximo a fin de dar tiempo a la Emperatriz para restablecerse de un resfriado y dar oportunidad al Shah de participar con el Generalísimo Francisco Franco en una cacería.

El cambio de planes fue dado a conocer extrajudicialmente a los periodistas por un miembro del Estado Mayor y Franco visitaron el Museo de El Prado.

La visita del Monarca iraní, conforme estaba dispuesto, debía haber terminado hoy, pero la Emperatriz sufrió un resfriado anoche en una cena de gala en el Parque del Retiro y esta mañana tuvo que quedarse en cama.

Franco y el Shah irán mañana a cazar en las montañas de Gredos, a 120 kilómetros de Madrid.

## General Cantave estaría a punto de ser detenido

WASHINGTON, 25 (UP).— En las últimas horas de la tarde, altos funcionarios declararon que la Embajada norteamericana en Port Au Prince informó que el brigadier general León Cantave estaba "a punto de ser prendido" por las fuerzas del coronel Pierre Armand.

Añadieron que según el informe, las fuerzas de Armand tienen el control completo de la capital haitiana, excepto la hebra de los cuarteles Dessaline, donde Cantave resistió desde la mañana.

Trascurrido que el Embajador norteamericano Gerald Drew telefonó al Departamento de Estado que no se habían registrado daños a los bienes norteamericanos ni lesiones al personal de la Embajada.

Sin embargo, los funcionarios añadieron que hay noticias de numerosos muertos y heridos entre los soldados y los civiles haitianos, como consecuencia del tiroteo registrado en la zona de la Embajada norteamericana.

## Adenauer iniciará hoy sus conversaciones con el Presidente de EE. UU.

WASHINGTON, 25 (UP).— El Presidente Eisenhower y el Canciller de Alemania Occidental Konrad Adenauer comenzarán mañana conversaciones sobre el papel de la República Federal en las nuevas negociaciones sobre desarme mundial.

El gobierno alemán comentó ayer a Nueva York y de inmediato se dirigió a casa de unos amigos en Connecticut, de donde mañana irá a Gettysburg, para almorzar con Eisenhower en la granja de éste. El lunes los dos iniciarán tres días de deliberaciones formales.

Adenauer está interesado en obtener nuevas seguridades de que Estados Unidos no irá más allá del "primer paso" en el plan de desarme sin insistir en algún progreso hacia la reunificación de Alemania.

## Renunció Ministro del Interior del Uruguay

MONTEVIDEO, 25 (UP).— El Ministro del Interior, Alberto Abdala, renunció con carácter irrevocable a su cargo.

Junto con él, renunció también su hermano, Fernando Abdala, miembro del directorio del Instituto de Jubilaciones y Pensiones.

La secretaria del Ministerio dijo que la renuncia se debía a discrepancias generales con la jerarquía policial.

## Ambiente para ampliar Consejo Económico y Social de la NU

EL GRUPO LATINOAMERICANO SUGIERE QUE SEA AUMENTADO A 24 EL NUMERO DE SUS MIEMBROS

NACIONES UNIDAS, 25 (UP).— De los tres proyectos latinoamericanos encaminados a ampliar el número de miembros del Consejo Económico y Social y la Corte Internacional de Justicia, sólo el segundo parece que tiene posibilidad de llegar a convertirse en realidad.

Durante la pasada asamblea general y los últimos meses, los latinoamericanos estuvieron abogando por que el número de miembros no permanentes del Consejo de Seguridad fuera aumentado en cuatro, es decir, de los seis actuales a diez.

El plan latinoamericano, presentado como proyecto a la pasada asamblea general— aunque no llegó a debatirse— hubiera distribuido regionalmente esas diez posiciones en la forma siguiente:

—Tres correspondían a América Latina, que tiene dos actualmente.

—Tres a los países de Asia y África, con sólo uno ahora.

—Dos a los de Europa Occidental y Meridional, que cuentan con uno.

—Uno a Europa Oriental, que no tiene actualmente posición específica.

—Uno al Commonwealth británico, que ha dispuesto de uno hasta ahora.

El plan, aunque no ha sido totalmente desechado, es improbable que pueda ponerse en práctica. Los países africanos quieren una representación mayor, y Rusia pide que la posición de la Europa Oriental quede totalmente garantizada. De otra parte, la responsabilidad primordial del Consejo de Seguridad es mantener la paz y la seguridad en todo el mundo, y los cinco miembros permanentes—China, Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y la URSS— van con aprensión cualquier paso que pueda romper el equilibrio que existe en ese organismo.

Sobre la Corte Internacional de Justicia, la América Latina había sugerido que el número actual de sus magistrados, quin en total, fue aumentado a

## Fórmulas concretas para aminorar la amenaza de una guerra atómica

Eisenhower ordenó a Harold Stassen que regresara a Londres con ofertas "flexibles" para presentarlas a Rusia, Gran Bretaña, Francia y Canadá, en la mañana.

WASHINGTON, 25 (UP).— El Presidente Eisenhower formuló hoy, en nombre de Estados Unidos, una serie de propuestas concretas para aminorar la amenaza de una guerra atómica.

El Primer Mandatario ordenó a Harold E. Stassen que regresara a Londres con ofertas "flexibles" para presentarlas a Rusia, Gran Bretaña, Francia y Canadá, en las negociaciones sobre el desarme que se reanudarán el lunes.

Las propuestas no fueron reveladas oficialmente, pero declaraciones del Secretario de Estado, John Foster Dulles, y otras fuentes, después de una reunión final en la Casa Blanca sobre cuestiones de desarme, indican que incluyen lo siguiente:

En el esfuerzo para un convenio voluntario mundial con el fin de limitar la posesión de armas atómicas de las tres "potencias nucleares" presentadas, Estados Unidos, Rusia y Gran Bretaña.

El Canciller alemán, que se reunirá con Eisenhower, en la finca del Primer Mandatario norteamericano en Gettysburg, conferenciará con otros altos funcionarios de Washington a fines de la próxima semana.

Los rusos, y sobre una base de igualdad con Estados Unidos.

3. Reducción de las actuales reservas de armamentos mediante el depósito de iguales cantidades de municiones de Estados Unidos, Rusia y otras naciones en lugares controlados por inspectores internacionales.

Dulles dijo que las propuestas "salvaguardarán los intereses vitales de Estados Unidos".

"Por otra parte", añadió, "proporcionarán una razonable oportunidad para un progreso substancial en los medios para establecer la seguridad contra un ataque por sorpresa de las potencias nucleares como comunes".

El Secretario de Estado dijo que Estados Unidos "ejercerá presión con el fin de lograr un convenio internacional para impedir el aumento de estas armas (nucleares)".

Dulles rechazó especificar qué zonas propondrá Estados Unidos para la inspección de zonas norteamericanas destinadas a evitar un ataque por sorpresa.

Anteriormente, sin embargo, indicó que el proyecto podría consistir en una base de pruebas con vuelos soviéticos sobre Alaska y parte de Canadá y Estados Unidos, y vuelos norteamericanos sobre Siberia Oriental.

## Una patrulla policial abatió a terroristas en India Portuguesa

GOA, India Portuguesa, 25 (UP).— Se anunció oficialmente que fueron muertos tres terroristas ayer por la mañana en un choque con una patrulla policial en la zona fronteriza de Zuma Maulunguem.

El choque se produjo cuando la patrulla de la policía de Goa descubrió a un grupo de terroristas que se dirigía a la frontera con la India. Los restantes terroristas huyeron por la selva a cubierto de la observación de la patrulla. Los tres que se cometieron hace poco un atentado con bombas con un tren militar, hecho en el que perecieron dos personas y quedaron heridos varios guardias.

La mayor parte de las delegaciones latinoamericanas, ante la proximidad de la reunión de la comisión que fijará la fecha y el lugar de la conferencia para la reforma de la Carta, convocada para el 3 de junio, parece inclinada a concentrar el esfuerzo regional hacia la ampliación del Consejo Económico y Social.

Las delegaciones latinoamericanas están actuando.

En las gestiones, según fueren bien informados, se ha sabido que Gran Bretaña ha indicado que el aumento conveniente sería de cuatro. Rusia y los países árabes, de otra parte, creen que el aumento debería ser de ocho.

Los veinte Embajadores latinoamericanos, en su reunión del próximo miércoles, es probable que traten de este problema.

## TALLER DE FOTOGRAFADO

SE EJECUTAN TRABAJOS DE CLISES Y TRICOMIAS. GRAN VARIEDAD DE TRAMAS.

DIARIO "LA NACION" AGUSTINAS 1269 — FONO 88607

## CONCURSO

Liámase a concurso para proveer dos cargos, de TAQUIGRAFO - DACTILOGRAFO en el Departamento de Conservación y Administración de Recursos Agrícolas y Forestales.

Se reciben antecedentes hasta el 28 del presente, en: CASILLA 10346 — SANTIAGO

## AL COMERCIO

Con motivo de la próxima Entrega y Revista Económica del Cuartel General de la II División de Ejército (6.º piso del Ministerio de Defensa Nacional) y Comandante General de la Guarnición de Santiago, el 1.º de Mayo 1957, todas las facturas pendientes deberán presentarse a la Sección IV "Administración" de esta Repartición, ANTES DEL 29 DEL MES EN CURSO, con el objeto de proceder a su cancelación, o para considerarla en el Balance respectivo.

EL COMANDANTE EN JEFE DE LA II D. E. Santiago, 25 de mayo de 1957.

## IMPORTANTE FIRMA EXTRANJERA NECESITA VENDEDORES

SUELDO SIN COMISION

Enviar solicitud manuscrita a: M. D. W. CASILLA 13-D — SANTIAGO

# Insinuación para que EE. UU. retire tropas del extranjero

Reacción ante las manifestaciones antinorteamericanas en Formosa

WASHINGTON, 25 (UP).— Varios legisladores pidieron hoy que Estados Unidos retire alguna de sus tropas del extranjero a consecuencia de las manifestaciones antinorteamericanas en Formosa.

Algunos funcionarios admitieron su sorpresa por la violencia de las manifestaciones y su temor de que aporte razones al movimiento.

El senador demócrata A. Willis Robertson pidió al Ejército que considere hacer regresar a Estados Unidos algunas tropas. Robertson dijo que aumenta constantemente la fricción entre el pueblo de naciones aliadas y gran número de soldados y aviadores norteamericanos.

El representante republicano John W. Voynich, miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, manifestó que el incidente será "deplorables" cuando se debata la ley de ayuda extranjera.

Uno de los que más han respaldado la ayuda a Chiang Kai-Shek el senador republicano Charles McNair, declaró que se tomen medidas contra los responsables "por el ataque a la Embajada norteamericana y otras instalaciones en Formosa, sin considerar la posición que ocupen".

Sus declaraciones aparentemente se refieren a una cuestión que los funcionarios del Departamento de Estado no han comentado públicamente, la posibilidad de que funcionarios de China Nacionalista insinuasen o tolerasen inicialmente el incidente.

MANJILA, 25 (UP).— Los síntomas de violencia antinorteamericana ocurridos ayer en Formosa databan de dos años por lo menos.

Sin embargo las autoridades de esa isla, tanto chinas como norteamericanas, hicieron intencionalmente caso omiso de esos síntomas y prefirieron sostener a toda costa que las relaciones personales chino-norteamericanas eran cordiales.

Lo que sucedió fue el estallido de tensiones, emociones y frustraciones viejas en esa isla infeliz, con excesiva población que no tenía una cuerda de violón demañado tenaz que termina por romper.

Cuando se produjo la crisis ésta no sorprendió a los muchos periodistas norteamericanos que se reunieron en Formosa, pero sí a la situación en Formosa.

Lo que llamó la atención fue la violencia del estallido. También la seguridad y policiales de China Nacionalista, habitualmente corteses y respetuosos, no pudieron resistir el deseo de dominar a los turistas.

La causa de las manifestaciones antinorteamericanas de Taipei fue la fundación de la Comisión del sargento Reynolds, sólo fue la chispa que encendió la mecha.

## Roberto Rossellini abandonó Nueva Delhi

BOMBAY, 25 (UP).— El director cinematográfico italiano Roberto Rossellini abandonó Nueva Delhi rumbo a Bombay en medio de versiones oficiales de que el Gobierno indio ordenó que se renuncie a la visita de la película "La batalla de Indio".

Fuentes oficiales dijeron que hace dos días un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores de Nueva Delhi le informó que no se le renovaría la visa para que pueda permanecer en la India.

Rossellini, que tenía aspecto de gran cansancio cuando tomó el avión en Nueva Delhi para venir a Bombay, se negó a hacer declaraciones sobre tales noticias.

Rossellini se encuentra aquí dirigiendo una serie de películas documentales para el Gobierno indio. Funcionarios del Ministerio interesado en tales películas informaron que el director italiano tiene diez días más de trabajo antes de terminar su misión.

El "Bombay Chronicle"—diario indio que informó sobre el supuesto caso en el que el Primer Ministro Jawaharlal Nehru, Tanto Rossellini como la señora Das-Gupta han negado sus relaciones amorosas.

## TRUQUE DE ALGODON GRANOS POR CASAS SE CONCERTO CON FRANCIA

WASHINGTON, 25 (UP).— El Departamento de Defensa ha concertado un convenio internacional de trueque único de su género. A cambio de excedentes de algodón y granos de Estados Unidos por valor de 50 millones de dólares, obtendrán 2,700 casas flamantes que ocuparán las familias de los miembros de las fuerzas armadas norteamericanas acantonadas en Francia.

Esta semana se llegó al arreglo final, después de dos semanas de negociaciones. El contrato correspondiente se firmó el viernes en París.

Funcionarios del Departamento de Defensa señalaron que el convenio resolverá el problema urgente de la vivienda de los oficiales y soldados norteamericanos de las 20 bases de Francia, economizará a los contribuyentes norteamericanos millones de dólares y ayudará a los agricultores de Estados Unidos ya que dispondrá de parte importante de los excedentes.

Explicaron que el plan se desarrollará de este modo:

La empresa constructora francesa Compagnie Immobilière Marcinaud edificará 2,700 casas, de dos a cuatro dormitorios, en lugares próximos a las instalaciones militares donde hay tropas del ejército y de la aviación de Estados Unidos.

Dado que la ley francesa prohíbe que miembros de las fuerzas armadas de Estados Unidos tengan bienes raíces en ese país, los ocupantes de las casas recibirán contratos de arrendamiento pagados por 20 años, con opción a seguir ocupándolas por otros años más, a la expiración del contrato, a un alquiler mínimo de 30 dólares.

La Commodity Credit Corporation entregará a una empresa exportadora de Nueva York que actúa como agente de la empresa constructora francesa los 50 millones de dólares en excedentes, que la exportación venderá en el mercado mundial.

## AL COMERCIO de LIBRERIAS Y SIMILARES

\$ 10.000.- GANARA UD. comprando su turno o sobretorno sobre medida en la liquidación total por cambio de giro de la acreditada

SASTRERIA LA BUENOS AIRES San Antonio 372 - 2.º piso Of. 10 y por Huérfanos 801, ascensor AMPLIOS CREDITOS

MODAS Liberty OFRECE: Creditos a 18 meses a plazo, en confecciones para señoras y niñas. Además, condiciones favorables en paños y lanas finos.

21 DE MAYO 617 ENTREPISO Local 9 - Fono 398377

## EJERCITO DE CHILE Cotizaciones de Precios para Café Crudo y Té

Solicítase de los internadores de café crudo y té cotizaciones de precios para abastecer al Ejército de Chile artículos, durante el período comprendido entre el 1.º de junio de 1957 y el 31 de mayo de 1958.

Las cotizaciones se recibirán en el Departamento de Intendencia de Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, hasta el 28-V-1957, a las 16 horas.

Mayores antecedentes en la Sección "Subsistencia" del Departamento de Intendencia del Ejército.

EL CUARTEL MAESTRE GENERAL DEL EJERCITO

## INGOR LTDA

Fábrica de Muebles para Radioelectrónica

AHORA EN SU NUEVO LOCAL Ofrece: RADIOELECTRONAS CON SOLO \$ 10.000 DE PIE. Saldo, amplias facilidades. Su radio antiguo en 48 horas quedará transformado en una moderna radioelectrónica.

ALAMEDA B. O'HIGGINS 980-LOCAL 46

# FUEGO DE ARTILLERIA EN LA CAPITAL DE HAITI

## Oficiales del Ejército se rebelaron contra el general León Cantave

PUERTO PRINCEPE, 25. — (UP). — (Por Francis L. McVey.) — Las hostilidades estallaron hoy en esta capital con un fuego de artillería y fusilería, horas después que un grupo de oficiales jóvenes puso sitio al jefe del ejército en su cuartel general-fortaleza de Puerto Príncipe exigiéndole la entrega del poder.

El grupo insurgente, encabezado por el coronel Pierre Armand, que se encuentra en manos de sus partidarios. Sin embargo, se considera que Cantave tiene fuerzas superiores armas más pesadas, incluyendo vehículos motorizados artillería tanques livianos. Armand cuenta con alguna artillería.

Las fuerzas rebeldes han enviado instrucciones por radio al coronel Pierre Virtus para que arreste a Cantave. Virtus, el oficial número dos a las órdenes de Cantave se encuentra con éste en la fortaleza.

Una información enteramente informada, dijo que Cantave ha ofrecido rendirse " incondicionalmente". Aunque la información es de fuente fidedigna, es imposible por ahora confirmarla.

Armed, en su ultimátum y otros llamados posteriores, ha ofrecido a Cantave plena protección para él, su familia y sus bienes. También ha prometido que no habrá represalias contra los oficiales a las órdenes de Cantave que se rindan. El alzamiento contra el jefe del ejército se produjo cuatro

mand, de 48 años, ex jefe de la policía de Puerto Príncipe, envió un ultimátum a Cantave a las 8.30 A. M. de hoy exigiéndole la renuncia antes de las nueve de la mañana.

Tres horas más tarde, sin embargo, Cantave continuaba desoyendo el ultimátum, atrincherado con 500 hombres bien armados en los cuarteles militares desaline, y las hostilidades estallaron.

El asalto se produjo minutos después que se embora transmitió un comunicado de Cantave en el que este acusó al candidato presidencial Louis Déjeu de "iniciar una guerra civil".

Dejeu ha admitido que estaba dirigiendo personalmente la huelga general contra la dominación del ejército y en favor de la Junta Civil de Gobierno, en la que contaba con fuertes partidarios.

Cantave también hizo un llamado a sus partidarios en el norte del país para que marcharan a Puerto Príncipe a prestarle apoyo. La policía tuvo que hacer esfuerzos toda la mañana para dispersar a las multitudes en las calles, incluso disparando al aire. Los automóviles de muchos partidarios de Cantave fueron destruidos y literalmente destruidos.

Aunque Armand estaba a las 8.30 A. M. de hoy en el cuartel general del ejército, donde inició la rebelión, hacia el mediodía se ignoraba su paradero. Sus llamados radiales a la guardia de los cuarteles desaline terminaron a las 10 A. M.

Las radioemisoras transmitieron en la mañana incantes llamados a los partidarios de los candidatos presidenciales Célémeur Duménil y François Duvalier para que concurrieran a sus respectivos locales.

La Radio Caribe también llamó toda la mañana a los partidarios de Déjeu y Daniel Fignole para que acudieran en su ayuda contra una multitud que la tenía rodeada. Al mediodía, sin embargo, la estación no parecía en peligro inmediato.

Durante el tiroteo entre las fuerzas de Armand y Cantave, por lo menos tres balas de fusilero dieron en la fachada de la Embajada de Estados Unidos, situada al frente del lugar del duelo de artillería.

La Embajada está, generalmente cerrada los sábados, pero su personal ha trabajado hoy todo el día, siguiendo el curso de los acontecimientos y manteniendo informado a Washington.

Dos unidades del servicio de guardacostas, que apoyan a Armand, se encuentran frente al puerto. Al iniciarse la revuelta, fuerzas adictas a Armand se apoderaron del aeropuerto de Bowen, en las afueras de la capital, interrumpiendo todo el movimiento aéreo comercial. El responsable de la United que estuvo en la zona vio soldados con uniformes de campaña y armados de ametralladoras pesadas. Un avión Boeing, que fue usado para sacar del país al ex Presidente Paul Magloire cuando fue derribado en diciembre pasado tenía los motores en marcha, al parecer calentándolos para llevar a Cantave y su familia al exilio.

# Automóvil de Perón fue destruido por una bomba

## El chofer del ex dictador argentino resultó con alguna lesiones

CARACAS, 25. — (UP). — Carlos Gilaberti, chofer de Juan Domingo Perón, escapó de la muerte esta mañana, a las 6.45 hora en que estalló una bomba dentro del automóvil del ex dictador argentino.

Aunque los primeros informes de los testigos presenciales indicaban que fueron dos las bombas que estallaron, se comprobó, después, que fue una sola.

Se creyó que fueron dos porque, al estallar la bomba, lanzó al aire la capota, que produjo una gran detonación, parecida a otra explosión, al caer.

Gilaberti había salido, en busca de la criada de servicio de Perón para llevarla a casa del ex Presidente argentino. No la había recogido aún e iba entre las esquinas Paradero y Yema, cuando se produjo la explosión.

Gilaberti dijo que calculaba que la bomba tendría unos 25 centímetros. Se basó, para

ello, en el tamaño de la cápsula, que se halló asegurada detrás del tablero de instrumentos.

La cápsula tenía las iniciales R. A. Gilaberti dijo, también, que la bomba estaba mal colocada y que eso le salvó la vida.

La bomba era de tiempo y, al parecer, estaba calculada para matar a Perón, quien debería salir a las 6.45 de la mañana para evitar la congestión del tránsito, pero se retrasó, a propósito, porque tiene la costumbre de no pasar nunca a la misma hora por el mismo lugar.

Perón esperaba en la puerta de la casa la llegada de Gilaberti, cuando el chofer le telefonó para informarle lo que había ocurrido. Gilaberti sufrió heridas, al parecer, leves, en los brazos, y una mujer, que pasaba por el lugar en el momento de la explosión, resultó con algunas contusiones en las piernas.

El chofer dijo que la bomba estaba colocada verticalmente,

razón por la cual explotó hacia arriba y abajo. Si hubiese estado en sentido horizontal —añadió—, los efectos habrían sido mayores.

El explosivo estaba colocado en la parte derecha de la delantera, detrás del compartimiento de los guantes. El chofer manifestó que eso denota que los que pusieron la bomba conocían la costumbre de Perón de sentarse a ese lado del coche.

Las ventanas de los edificios cercanos al lugar en que ocurrió la explosión quedaron destruidas.

Perón decidió mudarse inmediatamente, del edificio "Rose Marie", de la Avenida Andrés Bello, en que vivía hasta el momento del atentado.

Perón había citado, a los periodistas a una conferencia de prensa, a la que no llegó. En su lugar apareció Pablo Vicente, su secretario, quien se presentó después de la hora señalada.

Vicente dijo que Perón ha sido objeto de más de una docena de atentados, y añadió que no creía que éste sería el último.

Varias personas fueron detenidas, aunque oficialmente no se dio ninguna información sobre esto.

# 67 GRADOS BAJO CERO SE REGISTRO EN BASE ANTARTICA DE EE. UU.

INGTON, 25 (UP). — En la Estación antártica norteamericana de Ellsworth se vieron los últimos rayos de sol el 24 de abril. Desde entonces están en oscuridad absoluta, que no se interrumpirá hasta fines de agosto.

La Fuerza Naval norteamericana que sostiene el programa científico para el Año Geofísico Internacional, dio un informe sobre la vida en la Estación Ellsworth, donde hay 39 científicos y marinos.

Al comenzar el invierno antártico, que impera ahora en la zona, la temperatura era de 67 grados bajo cero.

Los 39 hombres de la Marina y científicos que pasan el invierno en Ellsworth —dice el informe— están ahora encanajados por el frío y las tormentas de invierno. Excepción hecha de unas pocas horas de crepúsculo artificial, viven en la oscuridad absoluta.

La temperatura fluctúa entre promedios de 20 bajo cero y 55 bajo cero. Los vientos de 80 kilómetros son normales. Todos los edificios están conectados por túneles, lo que hace casi innecesario aventurarse fuera de ellos.

Pero debajo de la nieve y del hielo, esos hombres viven como en su casa. Todas las noches se pasa una película y se registran algunas quejas sobre las viejas. La sala de entretenimiento muy bien equipada está en uso constante. Los juegos favoritos son el ping-pong, el billar.

Los científicos comenzaron sus labores específicas a las dos semanas de partir los buques en travesía de regreso a Estados Unidos. El programa durante el invierno comprende observaciones meteorológicas las 24 horas del día, que ahora es noche constante, así como estudios de glaciología, sismología y magnetismo.

Los científicos comenzaron sus labores específicas a las dos semanas de partir los buques en travesía de regreso a Estados Unidos. El programa durante el invierno comprende observaciones meteorológicas las 24 horas del día, que ahora es noche constante, así como estudios de glaciología, sismología y magnetismo.

Los científicos comenzaron sus labores específicas a las dos semanas de partir los buques en travesía de regreso a Estados Unidos. El programa durante el invierno comprende observaciones meteorológicas las 24 horas del día, que ahora es noche constante, así como estudios de glaciología, sismología y magnetismo.

Los científicos comenzaron sus labores específicas a las dos semanas de partir los buques en travesía de regreso a Estados Unidos. El programa durante el invierno comprende observaciones meteorológicas las 24 horas del día, que ahora es noche constante, así como estudios de glaciología, sismología y magnetismo.

Los científicos comenzaron sus labores específicas a las dos semanas de partir los buques en travesía de regreso a Estados Unidos. El programa durante el invierno comprende observaciones meteorológicas las 24 horas del día, que ahora es noche constante, así como estudios de glaciología, sismología y magnetismo.



NUEVA YORK.— Exiliados cubanos en Nueva York realizan un desfile con las banderas norteamericana y cubana. Esta manifestación fue en contra del régimen de Fulgencio Batista, en Cuba. (Radiofoto UNITED PRESS.)

# Egipto y Gran Bretaña ultiman gestiones comerciales secretas

ROMA, 25 (U. P). — Gran Bretaña y Egipto ultiman el segundo día de negociaciones comerciales secretas en esta capital y fuentes informadas dijeron que se hace cada vez más aparente que un gran abismo separa sus posiciones.

Los delegados de ambos países estuvieron reunidos esta mañana unas dos horas en una Sala de Conferencias alquilada en el edificio que ocupa la Organización de la Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas.

Después de la reunión los delegados se negaron a hacer declaraciones, pero fuentes informadas dijeron que la Conferencia fue de carácter preliminar sobre las posiciones adoptadas ayer al iniciarse las negociaciones.

En esa reunión cada país explicó cuál será su posición en las negociaciones y luego las delegaciones se retiraron por 24 horas para estudiar tales posiciones.

ha presentado un pedido de indemnización por las pérdidas que sufrió durante la invasión del Canal de Suez. También ha pedido el "descongelamiento" de su principal cuenta en libras esterlinas, bloqueada después que nacionalizó el Canal de Suez en julio pasado.

Se calcula esa cuenta en 27.800.000 libras esterlinas. Por su parte, Gran Bretaña ha pedido una indemnización para sus ciudadanos y empresas particulares cuyos bienes fueron confiscados por el Gobierno egipcio a raíz de la invasión de Suez.

# Y..... CASA GARCIA LO ABRIGARA ESTE INVIERNO

# ABRIGOS

## EXCEPCIONALES

## REBAJAS DE PRECIOS EN PLENA TEMPORADA

ABRIGOS para jóvenes de 11 a 15 años, en diferentes modelos y colores, todos forrados, a sólo \$ 5.990.—

ABRIGO LANA, fantasía espigados, modelo recto, bolsillo corriente, forrado en sarga de seda. ANTES: \$ 12.500.— AHORA: \$ 9.500.—

ABRIGO PELO CAMELLO, modelo recto, tres botones, bolsillo diagonal, totalmente forrado en raso. Colores beige, azul y gris.— ANTES: \$ 18.570.— AHORA: \$ 12.000.—

ABRIGO PELO CAMELLO, recto, bolsillo corriente, totalmente forrado en raso. Colores azul, beige, plomo, y café. ANTES: \$ 20.740.— AHORA: \$ 15.000.—

ABRIGO RAGLAN en tweed modelo sport, todo forrado en raso, bolsillo oblicuo. Colores de moda. ANTES: \$ 21.000.— AHORA: \$ 15.000.—

ABRIGO TIPO BURBERRY, corte elegante, modelo raglan, bolsillo diagonal, totalmente forrado en raso. ANTES: \$ 18.500.— AHORA: \$ 15.000.—

ABRIGO EN PAÑO CEBIOT, corte elegante, modelo recto, bolsillo corriente, todo forrado en raso.— ANTES: 25 mil 700 pesos, AHORA: \$ 18.000.—

ABRIGO GAMUZA, corte elegante, modelo recto, bolsillo inclinado, forrado en raso.— ANTES: \$ 21.000.— AHORA: \$ 18.000.—

ABRIGO GAMUZA, corte elegante, modelo recto, bolsillo inclinado, forrado en raso.— ANTES: \$ 21.000.— AHORA: \$ 18.000.—

VENDE MÁS **CASA GARCIA** Y TIENE BARATO

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

# Un universitario salvó la vida a siete personas atrapadas en incendio

BOGOTA, 25 (U. P). — Un universitario salvó la vida a cinco niños, una anciana y una joven que fueron atrapadas en un edificio de apartamentos de tres plantas por un violento incendio.

# Relaciones de Siria con los soviéticos

DAMASCO, 25 (U. P). — El Primer Ministro de Siria, Sabri Assad, dijo hoy en mesa de prensa que su Gobierno está contra el comunismo, como doctrina, pero que considera a la Unión Soviética como nación amiga.

Agregó que Estados Unidos y las potencias occidentales no correspondieron a las aspiraciones de los países árabes en las causas de éstos y especialmente en la cuestión de Palestina.

"Sabemos muy bien —dijo— que Estados Unidos con su ayuda constante es responsable de la procreación y existencia de Israel".

Por lo que hace a la "actitud antárabe" de Occidente, Assad declaró: "Tenemos resuelto seguir una nueva política exterior basada en un neutralismo positivo y estéril".

Assad dijo también que durante los primeros días de la crisis del Canal de Suez, Siria tenía reservas de petróleo para diez días únicamente, pero que Estados Unidos y las demás potencias occidentales no prestaron atención a las solicitudes sirias de ayuda.

"Entonces acudimos a la Unión Soviética, la que inmediatamente nos envió el buque tanque y el petróleo que necesitábamos".

¡SOLO LA FE EXPLICA EL MILAGRO DE LOS FABULOSOS CRISTOS DE BAHIA!

Repleto de notables fotografías en colores este reportaje trae para usted la atmósfera mística de Bahía y la extraordinaria belleza de los Cristos de sus iglesias, esculpidos por misteriosas manos esclavas!

Precio en todo el país: \$ 120



# Más de 15.000 alumnos necesitan en Viña del Mar de locales adecuados para su educación

## Proyecto patrocinado por el Alcalde, Juntas Vecinales y Sindicatos obreros daría solución al grave problema

VALPARAISO.— El Ministro de Educación, en cumplimiento de sus deberes, ha emprendido una visita inspectiva al Liceo de Hombres de Viña del Mar, y ha podido apreciar las necesidades de esta zona, que son de gran importancia para la educación de los alumnos de esta zona.

**Favoritos de LA NACION para el V. Sporting Club**

1. Carrera: Nevada, Taylor y Cillero.  
2. Carrera: Vergara, Bayón y Soltero.  
3. Carrera: Polanco, Andorri y Titer.  
4. Carrera: Enria, Gregor y Lobellina.  
5. Carrera: Andarigo, Le Jouglaire y General Dean.  
6. Carrera: Luchini, Ballarín y Primicia.  
7. Carrera: Stron, Casabianco y Royo Cort.  
8. Carrera: Falchid, Belloche y Neutlich.  
9. Carrera: Old Campador, Salón y Arrow.  
10. Carrera: Respangue, Salsatecho y Leutaró.

de marzo del año en curso, ha cumplido su vigencia de 20 años la ley 6.030, que prevé un impuesto adicional al bien raíz de Viña del Mar, cuyos tributos permitieron, entre otras cosas, la construcción del Liceo de Hombres de Viña del Mar, y la entrega de fondos a la Municipalidad de Viña del Mar.

Que el problema de la falta de locales escolares para esta misma zona, es en cierto modo pavoroso, ya que los más de 15.000 alumnos que se educan en esta zona, no tienen locales adecuados para su educación, y que la falta de locales escolares para esta misma zona, es en cierto modo pavoroso, ya que los más de 15.000 alumnos que se educan en esta zona, no tienen locales adecuados para su educación.

## Valparaíso Sporting Club DOMINGO 26 DE MAYO DE 1957

**PRIMERA CARRERA** - Premio SEVERIN - 1.300 metros - A las 12.15 horas - Para todo caballo - Handicap, Séptima Serie. - Premio: \$ 100.000 al primero.

L. Toledo	1 Cillero	58.14	O. Allaga	O. Allaga
E. Hermosilla	2 Taylor	57.15	U. Duque	U. Duque
E. Narario	3 Vivamarino	57.15	G. Pombo	Viña del Mar
R. Astudillo	4 Cariblanco	57.15	G. Pombo	Daval
E. Romero	5 Cariblanco	57.15	G. Pombo	Churruta
A. Araya	6 La Academia	57.15	R. Saavedra	Churruta
A. Hubbig	7 La Academia	57.15	E. Spira	Churruta
J. Puyol	8 La Academia	57.15	E. Spira	Churruta
E. Jaramillo	9 La Academia	57.15	E. Spira	Churruta
N. N.	10 Balneario	57.15	D. Araya	Churruta
N. M.	11 Merroñosa	57.15	G. Toro	Churruta
N. M.	12 Candy	57.15	G. Toro	Churruta
N. M.	13 Spín	57.15	V. Ortiz	Churruta
N. M.	14 Lady de Grae	57.15	H. Duarte	Churruta
N. M.	15 Mollas	57.15	O. Castillo	Churruta
N. M.	16 Aníbal	57.15	C. Muñoz	Churruta

## MAS DE 4 MILLONES DE METROS CUBICOS EN LAGO PEÑUELAS

VALPARAISO.— A la hora hidrográfica de Peñuelas han estado cayendo en estos días aguas provenientes de quebradas y vertientes ubicadas en las cercanías, lo que ha permitido a aumentar el caudal del lago, que hasta ayer tenía cuatro millones y medio de metros cúbicos y poco más.

## OBRAS DE LAS VEGAS VISITARA INTENDENTE

VALPARAISO.— El Intendente de Valparaíso, señor Jorge Armando Vial Valdivia, acompañado de funcionarios de la Dirección de Obras Sanitarias, hará una visita a las obras en ejecución de las Vegas, que permitirán el normal abastecimiento de agua de la zona, y cuya ejecución creará permanentemente grandes y serios problemas.

## GRUPO ACCIDENTE EN EL CAMINO DE VALPARAISO A SANTIAGO

VALPARAISO.— En el camino de Valparaíso a Santiago, en la mañana de ayer, se produjo un grave accidente, el cual ocasionó la muerte de un conductor y el herido de otro, que fue trasladado a un hospital de la ciudad.

## LOS VILOS INSISTE EN OBTENER SEDE DE LA FUNDICION DE COBRE

VALPARAISO.— Todas las entidades y vecinos de este puerto se encuentran empeñados en obtener la fundición de cobre se instale aquí, y para tal objeto han iniciado una activa campaña, a base de concentraciones públicas.

## SE LANZO AL MAR DESDE HISTORICO MORRO DE ARICA

ARICA.— Demetrio Coma Tlocoma, que tenía 39 años de edad, se lanzó ayer al Océano desde el histórico Morro de Arica, encontrándose su cadáver horriblemente destruido sobre los roqueros, a unos 200 kilómetros del norte de este puerto.

## Fueron prontuados los 10 detectives que están declarados reos

Cumpliendo lo dispuesto por la ley, que dispone que se abra prontuario a la persona que sea informada de un delito, se han prontuado los 10 detectives que están declarados reos.

## LA INTENDENCIA HACE ACLARACION: NO HABIA ARRIEROS PERDIDOS

Ladrones robaron anoche, a una hora aún no precitada, más de cinco millones de pesos en efectivo, en un robo que se produjo en la zona de Peñuelas.

## DENUNCIO UN ROBO POR CINCO MILLONES

Ladrones robaron anoche, a una hora aún no precitada, más de cinco millones de pesos en efectivo, en un robo que se produjo en la zona de Peñuelas.

## Movimiento de Vapores

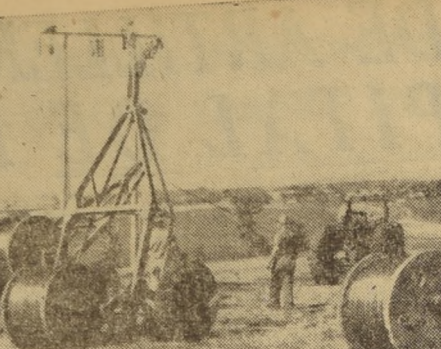
ANTOPAGASTA, de Arica.
CANTABRE, de La Pallice.
FRIBURGO, de Hamburgo.
MARSHBURN, de Arica.
MARSHBURN, de Arica.
VINA DEL MAR, de Arica.
ANTARTICO, de Vancouver.
POTOSI, de Hull.
CARMELITA, de Iquique.
S. A. E.
LONTUE, para Antofagasta.
HIGH POINT VICTORY, para Norte-Orientales.
BOLIVIA, para Estrecho.
SONAP, para Guayaquil.
MARSA.
PINA, para Iquique.
CANTABRE, para El Horno.
ANTOPAGASTA, para Puerto Montt.
FRIBURGO, para Talcahuano.

## MUY LAMENTADO EL FALLECIMIENTO DEL DIPUTADO MALLET

VALPARAISO.— Muy lamentado ha sido en los diversos círculos patrióticos el fallecimiento del diputado por Valparaíso, don Armando Mallet Simón, que había sido recientemente elegido.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184) - Solo contra el viento, Soy vulpable y Subida al cielo.
CON (2845) - Los inútiles.
CONDELL (2027) - Hotel Flamenco y La calle.
IMPERIO (4567) - La máscara negra.
METRO (2111) - El estigma del arroyo.
PACIFICO (6057) - El bello durmiente.
REAL (2640) - Caidos en el infierno.
RIVOLTO (2248) - Mundo sin fin y Todavía.
VALPARAISO (5532) - El renegado.
VELARDE (4634) - Más corazón.
VICTORIA (3718) - El tirano de la frontera e Invasión de discos voladores.



## Terminan trabajos de red eléctrica desde El Abanico a Temuco

TEMUCO.— Habiéndose dado término a las faenas de tendido de conductores en la línea de electrificación que, iniciado en Valparaíso, traerá a Temuco la energía eléctrica que entregará la Empresa de Electricidad S. A. (ENDESA), de la Planta Hidroeléctrica "El Abanico", están en pleno desarrollo los trabajos de tendido de tendido, luego de lo cual la línea será entregada.

## VALDIVIA, CONCEPCION Y TALCA, CONCURREN A FERIA DE "ASIVA"

VALPARAISO.— Muy satisfecho de su gira al sur del país regresó el presidente de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, señor Guillermo Guzmán, quien viajó a las ciudades de Concepción, Chillán y Talca con el objeto de visitar a los industriales de aquellas localidades, informándoles en detalle sobre la Primera Feria Industrial que se realizará en Viña del Mar, organizada por dicho organismo, y reiterando la invitación que le ha hecho con autorización del señor Guzmán fue recibido en asambleas especiales por los industriales de las ciudades nombradas y recibió de ellos, además de felicitaciones por esta iniciativa, la promesa de una amplia cooperación y la concurrencia de muchos de ellos con el mejor de sus productos.

## DESUSADO ATAQUE DE JUEZ DE PTO. VARAS CONTRA PERIODISTAS

PUERTO MONTT.— Malestar ha causado en los círculos locales, principalmente entre la totalidad de los periodistas, el texto de una violenta nota dirigida por el Juez de Letras de Puerto Varas al director de la revista "El Llanquihue", que representa exactamente una atroz agresión a la prensa y a la libertad de expresión de la producción.

## REPARADO ANDARIVEL EN CANCHAS DE ESQUI DEL VOLCAN LLAIMA

TEMUCO.— Se dió término a los trabajos de ampliación y reparación del andarivel que el Club Andino de Cautín tiene instalado en la zona del volcán Llaima, que facilitará enormemente las actividades del esquí en la próxima temporada. El costo de la obra, según informó el presidente de la entidad, señor Enrique Sieveking, es del orden de un millón de pesos.

## 24.º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE COMUNA DE NUÑO

NUÑO.— El Cuerpo de Bomberos de Nuño celebrará el 26 del presente, a las 10.30 horas, el vigésimo cuarto aniversario de su fundación. Participarán en estos actos los cinco compañías de la comuna, las cuales comenzarán con un desfile ante las autoridades, y luego se realizará una serie de ejercicios de carácter técnico, los que tendrán lugar en la Escuela de Carabineros Antonio Varas 1842.

## DIVERSAS OBRAS DE ADELANTO REALIZARAN EN CIUDAD DE MOLINA

MOLINA.— El gobernador de Llanquihue, señor Víctor Coll, se trasladó a Santiago con el objeto de obtener la solución de diversos problemas locales. Según se informó, obtuvo con el Subsecretario de Educación una entrevista para tratar sobre la construcción del edificio del liceo mixto de esta ciudad, que el funcionario manifestó que el presente vendría a ser un problema de carácter técnico, que se resolverá en forma definitiva a través de la Comisión de Estudios de la Educación y proceder luego a tramitar para iniciación de la obra de nuevas viviendas con el objeto de la brevedad posible.

## NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD

PRECIOS OFICIALES, CANTIDA LIMITADA GRANDES FACILIDADES DE PAGO Motores eléctricos importados, repuestos, accesorios, servicio técnico.

## ENTREGA INMEDIATA ADQUIERA LA SUYA HOY MISMO EN:

ORDINA ALAMEDA 2981 (LADO TEATRO ALAMEDA) RADIOTELEVISION LTDA. COMPAÑIA 1036 (LADO TEATRO ALAMEDA) DISTRIBUIDORA "MAIPO" SAN PABLO 4221 (TRAFALGAR)

## ESTUDIOS DEL LITORAL DE PROV. DE VALDIVIA

VALDIVIA (Arturo Villalón, correspondiente).— En un pabellón de más o menos 750 metros cuadrados el Laboratorio Hidráulico del Profesor, se empezará a levantarse el litoral sur de la provincia de Valdivia, con el objeto de establecer la ubicación del futuro puerto de esta zona, y conformar un informe técnico.

## DISTRIBUYEN FONDOS A CLUBES DEPORTIVOS

CATOPUEDES.— Por intermedio del Consejo Local de Deportes de esta ciudad, el Departamento de Deportes del Estado envía a la Provincia de Maule, los siguientes fondos:

Deportivo Estudianto-Cauquenes	\$ 120.000
Deportivo Independiente-Cauquenes	\$ 110.000
Asociación de Regatas Río Maule, Constitución	\$ 100.000
Deportivo de Abell, Constitución	\$ 85.000
Atletico Unión, Constitución	\$ 80.000
Deportivo de Constitución	\$ 80.000
Constitución F. C., Constitución	\$ 80.000

## REPARADO ANDARIVEL EN CANCHAS DE ESQUI DEL VOLCAN LLAIMA

TEMUCO.— Se dió término a los trabajos de ampliación y reparación del andarivel que el Club Andino de Cautín tiene instalado en la zona del volcán Llaima, que facilitará enormemente las actividades del esquí en la próxima temporada. El costo de la obra, según informó el presidente de la entidad, señor Enrique Sieveking, es del orden de un millón de pesos.

## 24.º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE COMUNA DE NUÑO

NUÑO.— El Cuerpo de Bomberos de Nuño celebrará el 26 del presente, a las 10.30 horas, el vigésimo cuarto aniversario de su fundación. Participarán en estos actos los cinco compañías de la comuna, las cuales comenzarán con un desfile ante las autoridades, y luego se realizará una serie de ejercicios de carácter técnico, los que tendrán lugar en la Escuela de Carabineros Antonio Varas 1842.

## DIVERSAS OBRAS DE ADELANTO REALIZARAN EN CIUDAD DE MOLINA

MOLINA.— El gobernador de Llanquihue, señor Víctor Coll, se trasladó a Santiago con el objeto de obtener la solución de diversos problemas locales. Según se informó, obtuvo con el Subsecretario de Educación una entrevista para tratar sobre la construcción del edificio del liceo mixto de esta ciudad, que el funcionario manifestó que el presente vendría a ser un problema de carácter técnico, que se resolverá en forma definitiva a través de la Comisión de Estudios de la Educación y proceder luego a tramitar para iniciación de la obra de nuevas viviendas con el objeto de la brevedad posible.

## NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD

PRECIOS OFICIALES, CANTIDA LIMITADA GRANDES FACILIDADES DE PAGO Motores eléctricos importados, repuestos, accesorios, servicio técnico.

## ENTREGA INMEDIATA ADQUIERA LA SUYA HOY MISMO EN:

ORDINA ALAMEDA 2981 (LADO TEATRO ALAMEDA) RADIOTELEVISION LTDA. COMPAÑIA 1036 (LADO TEATRO ALAMEDA) DISTRIBUIDORA "MAIPO" SAN PABLO 4221 (TRAFALGAR)

## REPARADO ANDARIVEL EN CANCHAS DE ESQUI DEL VOLCAN LLAIMA

TEMUCO.— Se dió término a los trabajos de ampliación y reparación del andarivel que el Club Andino de Cautín tiene instalado en la zona del volcán Llaima, que facilitará enormemente las actividades del esquí en la próxima temporada. El costo de la obra, según informó el presidente de la entidad, señor Enrique Sieveking, es del orden de un millón de pesos.

## 24.º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE COMUNA DE NUÑO

NUÑO.— El Cuerpo de Bomberos de Nuño celebrará el 26 del presente, a las 10.30 horas, el vigésimo cuarto aniversario de su fundación. Participarán en estos actos los cinco compañías de la comuna, las cuales comenzarán con un desfile ante las autoridades, y luego se realizará una serie de ejercicios de carácter técnico, los que tendrán lugar en la Escuela de Carabineros Antonio Varas 1842.

## DIVERSAS OBRAS DE ADELANTO REALIZARAN EN CIUDAD DE MOLINA

MOLINA.— El gobernador de Llanquihue, señor Víctor Coll, se trasladó a Santiago con el objeto de obtener la solución de diversos problemas locales. Según se informó, obtuvo con el Subsecretario de Educación una entrevista para tratar sobre la construcción del edificio del liceo mixto de esta ciudad, que el funcionario manifestó que el presente vendría a ser un problema de carácter técnico, que se resolverá en forma definitiva a través de la Comisión de Estudios de la Educación y proceder luego a tramitar para iniciación de la obra de nuevas viviendas con el objeto de la brevedad posible.

## NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD

PRECIOS OFICIALES, CANTIDA LIMITADA GRANDES FACILIDADES DE PAGO Motores eléctricos importados, repuestos, accesorios, servicio técnico.

## ENTREGA INMEDIATA ADQUIERA LA SUYA HOY MISMO EN:

ORDINA ALAMEDA 2981 (LADO TEATRO ALAMEDA) RADIOTELEVISION LTDA. COMPAÑIA 1036 (LADO TEATRO ALAMEDA) DISTRIBUIDORA "MAIPO" SAN PABLO 4221 (TRAFALGAR)

## REPARADO ANDARIVEL EN CANCHAS DE ESQUI DEL VOLCAN LLAIMA

TEMUCO.— Se dió término a los trabajos de ampliación y reparación del andarivel que el Club Andino de Cautín tiene instalado en la zona del volcán Llaima, que facilitará enormemente las actividades del esquí en la próxima temporada. El costo de la obra, según informó el presidente de la entidad, señor Enrique Sieveking, es del orden de un millón de pesos.

## 24.º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE COMUNA DE NUÑO

NUÑO.— El Cuerpo de Bomberos de Nuño celebrará el 26 del presente, a las 10.30 horas, el vigésimo cuarto aniversario de su fundación. Participarán en estos actos los cinco compañías de la comuna, las cuales comenzarán con un desfile ante las autoridades, y luego se realizará una serie de ejercicios de carácter técnico, los que tendrán lugar en la Escuela de Carabineros Antonio Varas 1842.

## DIVERSAS OBRAS DE ADELANTO REALIZARAN EN CIUDAD DE MOLINA

MOLINA.— El gobernador de Llanquihue, señor Víctor Coll, se trasladó a Santiago con el objeto de obtener la solución de diversos problemas locales. Según se informó, obtuvo con el Subsecretario de Educación una entrevista para tratar sobre la construcción del edificio del liceo mixto de esta ciudad, que el funcionario manifestó que el presente vendría a ser un problema de carácter técnico, que se resolverá en forma definitiva a través de la Comisión de Estudios de la Educación y proceder luego a tramitar para iniciación de la obra de nuevas viviendas con el objeto de la brevedad posible.

## NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD

PRECIOS OFICIALES, CANTIDA LIMITADA GRANDES FACILIDADES DE PAGO Motores eléctricos importados, repuestos, accesorios, servicio técnico.

## ENTREGA INMEDIATA ADQUIERA LA SUYA HOY MISMO EN:

ORDINA ALAMEDA 2981 (LADO TEATRO ALAMEDA) RADIOTELEVISION LTDA. COMPAÑIA 1036 (LADO TEATRO ALAMEDA) DISTRIBUIDORA "MAIPO" SAN PABLO 4221 (TRAFALGAR)

## REPARADO ANDARIVEL EN CANCHAS DE ESQUI DEL VOLCAN LLAIMA

TEMUCO.— Se dió término a los trabajos de ampliación y reparación del andarivel que el Club Andino de Cautín tiene instalado en la zona del volcán Llaima, que facilitará enormemente las actividades del esquí en la próxima temporada. El costo de la obra, según informó el presidente de la entidad, señor Enrique Sieveking, es del orden de un millón de pesos.

## 24.º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE COMUNA DE NUÑO

NUÑO.— El Cuerpo de Bomberos de Nuño celebrará el 26 del presente, a las 10.30 horas, el vigésimo cuarto aniversario de su fundación. Participarán en estos actos los cinco compañías de la comuna, las cuales comenzarán con un desfile ante las autoridades, y luego se realizará una serie de ejercicios de carácter técnico, los que tendrán lugar en la Escuela de Carabineros Antonio Varas 1842.

## DIVERSAS OBRAS DE ADELANTO REALIZARAN EN CIUDAD DE MOLINA

MOLINA.— El gobernador de Llanquihue, señor Víctor Coll, se trasladó a Santiago con el objeto de obtener la solución de diversos problemas locales. Según se informó, obtuvo con el Subsecretario de Educación una entrevista para tratar sobre la construcción del edificio del liceo mixto de esta ciudad, que el funcionario manifestó que el presente vendría a ser un problema de carácter técnico, que se resolverá en forma definitiva a través de la Comisión de Estudios de la Educación y proceder luego a tramitar para iniciación de la obra de nuevas viviendas con el objeto de la brevedad posible.

## NO DEJE PASAR ESTA OPORTUNIDAD

PRECIOS OFICIALES, CANTIDA LIMITADA GRANDES FACILIDADES DE PAGO Motores eléctricos importados, repuestos, accesorios, servicio técnico.

## ENTREGA INMEDIATA ADQUIERA LA SUYA HOY MISMO EN:

ORDINA ALAMEDA 2981 (LADO TEATRO ALAMEDA) RADIOTELEVISION LTDA. COMPAÑIA 1036 (LADO TEATRO ALAMEDA) DISTRIBUIDORA "MAIPO" SAN PABLO 4221 (TRAFALGAR)

**MODAS** Presenta novedades de moda ABRIGOS CHAQUETONES VESTIDOS

¡GRANDES CREDITOS! SAN ANTONIO

Hoy

HABLEMOS otro poco de fútbol. Pero hablémoslo más arriba del que usualmente ocupan los clubes y los dirigentes que están directamente vinculados con los graves problemas que han preocupado, tanto este último tiempo.



ESPINOZA.—Atizó un penal y tuvo otras atajadas seguras, de mucha valía.

Ya en el primer tiempo el equipo de Vía del Mar tenía una ventaja de 3-0. Goles de Rojas (2), Rolón y Ponce, por el ganador.—Albella los dos de Green.

HABIA POCO público en el Estadio de Santa Laura cuando se inició el match de Green Cross con Everton, de Vía del Mar.

Everton 4-Green 2

Ya en el primer tiempo el equipo de Vía del Mar tenía una ventaja de 3-0. Goles de Rojas (2), Rolón y Ponce, por el ganador.—Albella los dos de Green.

HABIA POCO público en el Estadio de Santa Laura cuando se inició el match de Green Cross con Everton, de Vía del Mar.

Green Cross sacó el impacto, porque se sintió mejor dispuesto en sus hombros.

Green no se dejó estar. Acuña armó juego junto a Albella, pero los forwards carecieron de dirección en el remate, o bien, mequetruquearon el tiro final, sin poder, ver al arco, con precisión de Albella.

Los organizadores de la carrera informaron que los principales equipos serán anunciados, probablemente, esta tarde.

Arbitros

Los Arbitros que intervendrán en el fútbol oficial de hoy, son los siguientes: A. QUINTA NORMAL.—Cancha Zambrano 1, Alberto Cuadra y Oscar Contreras; cancha 2, Angel Salinas, Gregorio Pérez y Humberto Saavedra; cancha Municipal, Luis Vargas, Raúl Araya y Alberto Benítez; cancha Radio de la Armada, Gabriel Hernández; Luis Saavedra y Manuel Puentesalba; cancha Lo Franco 1, Roberto León; cancha 2, Manuel Escobar; cancha 3, Pascual Campos.

DE NUEVO GOBBO es urgente. Esta vez por el puntero Ponce. No armonizó la defensa de Green Cross, y aunque el delantero tampoco se vio completa, tuvo al menos una delantera que disminuyó muchos de sus vacíos.

HOY PELEAN HUMEZ E ITALO SCORTICINI MILAN, 25.—(UP).—Una lluvia torrencial obligó a aplazar hasta mañana en la jornada inicial del torneo del presente año.

VENTAJA PREMATURA No vivió un gran match en calidad, pero sí un partido atrevido. Y con la promesa de que los dos equipos tendrán que jugar más en el futuro.

Arbitros

Los Arbitros que intervendrán en el fútbol oficial de hoy, son los siguientes: A. QUINTA NORMAL.—Cancha Zambrano 1, Alberto Cuadra y Oscar Contreras; cancha 2, Angel Salinas, Gregorio Pérez y Humberto Saavedra; cancha Municipal, Luis Vargas, Raúl Araya y Alberto Benítez; cancha Radio de la Armada, Gabriel Hernández; Luis Saavedra y Manuel Puentesalba; cancha Lo Franco 1, Roberto León; cancha 2, Manuel Escobar; cancha 3, Pascual Campos.

DE NUEVO GOBBO es urgente. Esta vez por el puntero Ponce. No armonizó la defensa de Green Cross, y aunque el delantero tampoco se vio completa, tuvo al menos una delantera que disminuyó muchos de sus vacíos.

HOY PELEAN HUMEZ E ITALO SCORTICINI MILAN, 25.—(UP).—Una lluvia torrencial obligó a aplazar hasta mañana en la jornada inicial del torneo del presente año.

VENTAJA PREMATURA No vivió un gran match en calidad, pero sí un partido atrevido. Y con la promesa de que los dos equipos tendrán que jugar más en el futuro.



FRENTE A GOBBO, Alvarez maniobra con la pelota cerca de la valla de Green Cross. El puntero de Everton fue una figura importante por su actividad constante y eficaz. De sus pies salieron dos goles. El primero, un cabezazo muy lindo de Rojas, y el que conquistó Ponce.

REUNION DOBLE HABRA HOY: "U" CON AUDAX Y COLO COLO CON O'HIGGINS

Los cuadros ganadores en la 1.ª jornada del fútbol profesional, Universidad de Chile y Audax Italiano, que venceron a Wanderers y Green Cross, respectivamente, se encargarán de animar el primer partido de la reunión que se hará esta tarde en el Estadio Nacional.

DEPORTISTAS:

Hoy se venderá en el Estadio Nacional el libro de la biografía de GUILLERMO SAAVEDRA TAPIA el ex crack de Colo Colo y del fútbol nacional, recientemente fallecido, nacido y criado en Rancagua.

SE VOLGO LA FERRARI DE VON TRIPPS

Y está con conocimiento cerebral, preparábase para la carrera de Nuerburging NUERBURGING, 25.—(U.P.).—El volante alemán Wolfgang Berghe von Tripps, al intervenir hoy en las pruebas finales para la carrera de mañana de 1.000 kilómetros para coches sport, volcó su Ferrari en el puente Breitcheider del circuito.

Los organizadores de la carrera informaron que los principales equipos serán anunciados, probablemente, esta tarde.

SE VOLGO LA FERRARI DE VON TRIPPS

Y está con conocimiento cerebral, preparábase para la carrera de Nuerburging NUERBURGING, 25.—(U.P.).—El volante alemán Wolfgang Berghe von Tripps, al intervenir hoy en las pruebas finales para la carrera de mañana de 1.000 kilómetros para coches sport, volcó su Ferrari en el puente Breitcheider del circuito.

Los organizadores de la carrera informaron que los principales equipos serán anunciados, probablemente, esta tarde.

SE VOLGO LA FERRARI DE VON TRIPPS

Y está con conocimiento cerebral, preparábase para la carrera de Nuerburging NUERBURGING, 25.—(U.P.).—El volante alemán Wolfgang Berghe von Tripps, al intervenir hoy en las pruebas finales para la carrera de mañana de 1.000 kilómetros para coches sport, volcó su Ferrari en el puente Breitcheider del circuito.

Los organizadores de la carrera informaron que los principales equipos serán anunciados, probablemente, esta tarde.

Advertisement for 'SILABARIO del AIRE' (Air Syllabary) featuring a microphone, musical notes, and the slogan 'Yo leo con no leo!'. It includes a list of words and syllables for learning to read.

Advertisement for 'Cecinas RENDEL' (Meats) featuring a list of various meat products and their prices, such as 'JAMON DE PIERNA AHUMADO' and 'MORTADELA BOLOGNA'.

Advertisement for 'Banco del Estado de Chile' (State Bank of Chile) featuring the bank's logo and contact information for the Temuco branch.

Large advertisement for 'Banco del Estado de Chile' (State Bank of Chile) with the slogan 'HAGA SU PEDIDO HOY CASILLA 452 TEMUCO' and contact details for the Temuco branch.

# Cincuenta y un países aspiran a la Copa "Rimet"



Este mapa indica las distintas ciudades de Suecia que servirán de escenarios a las finales del campeonato mundial de fútbol, a realizarse el año próximo.

## Pero sólo 16 llegarán a la final del Campeonato Mundial de Fútbol

ESTOCOLMO — A. F. F. (Intercontinental). — Dentro de setenta y cinco días, exactamente, en los días comprendidos entre el 1 y el 29 de junio de 1938, millones de aficionados al fútbol de todos los países seguirán apasionadamente el desarrollo de la fase decisiva de la VI Copa del Mundo.

En aquel breve espacio de tiempo, los 16 equipos nacionales vencedores de las eliminatorias, probablemente los mejores del planeta, contendrán en pos del trofeo más ambicionado por los futbolistas de todos los continentes. Las canchas de la postergada y apacible Suecia concentrarán, pues, durante unos días, las miradas de las hinchas del balompié mundial, y también de enormes multitudes sensibles al prestigio que confiere el triunfo en esta popular prueba deportiva.

UNA VASTA ORGANIZACIÓN. — La organización de una prueba de tanto alcance supone, claro está, una delicada y minuciosa labor. En realidad, en cuanto finaliza un torneo, los responsables del balompié empiezan a preparar el siguiente, para que la magna concentración de los aficionados y países que los seguidores que acuden de todos los rincones de la tierra se desenvuelva, en óptimas condiciones, para que la prueba revista la mayor importancia y pasión que los equipos participantes puedan luchar en igualdad de condiciones.

El primer torneo del Comité Organizador consiste en acoplar las eliminatorias en los días comprendidos entre el 1 y el 29 de junio de 1938, para que los equipos vencedores de cada grupo de cada grupo se enfrenten con los otros tres de su grupo, clasificándose los dos primeros para los cuartos de final.

A partir de esta fase, los encuentros se desarrollan a la fórmula de fútbol de eliminación directa a partido único. Los encuentros que terminen en tablas se volverán a jugar tres días después. Y lo mismo ocurrirá con los semifinales.

En Suecia, los dieciséis participantes de la fase decisiva serán repartidos en cuatro grupos de a cuatro, previo sorteo a efectuarse en Estocolmo el día 1 de junio de 1938. Los encuentros entre los equipos de cada grupo se desarrollarán por adición de puntos: cada formación se enfrentará con los otros tres de su grupo, clasificándose los dos primeros para los cuartos de final.

Los grupos preliminares con 18 equipos nacionales. — Las eliminatorias en vista de celebrarse comprenden un total de 18 grupos con 18 equipos de los continentes. América del Sur, gran región futbolística, cuenta tres grupos, cuyos adelantes serán los tres grandes: Argentina, Brasil y Uruguay. Los argentinos contendrán con Chile y Bolivia, los brasileños con Venezuela y Perú, los uruguayos con Colombia y Paraguay. Estas eliminatorias se disputan en los países de cada continente, y designación del vencedor por la adición de puntos.

En Europa se han formado nueve grupos eliminatorios, cuyos respectivos vencedores serán respectivamente: Inglaterra, Francia, Hungría, Checoslovaquia, Austria, U. R. S. S., Yugoslavia, Italia y España. En el grupo de Italia, para su parte, los grupos de Asia y África realizarán un participante en la fase final, lo mismo que América del Norte y América Central.

Los grupos clasificados de los encuentros preliminares se sumarán a los grupos de la fase final, para dar origen a los dieciséis equipos que contendrán en la fase decisiva.



EL "PADRE DE LA COPA". — Jules Rimet, "padre de la Copa del Mundo" y que ahora lleva su nombre, declara inaugurada la etapa final del campeonato de 1938, en Suiza. La muerte le arrebató a la FIFA a un gran presidente. En Suecia, en 1958, su puesto lo ocupará el inglés Arthur Drewry.

## BREVES del deporte

EN EL ESTADIO Recoleta se efectuó hoy, a las 9.30 horas, la segunda etapa del torneo universitario de hockey sobre patines, cuyo programa consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Secundario B con Chunchito; 10.30, Secundario A con Constructores; y 11.30, Ingeniería con Agronomía.

EL TORNEO de polo del Club Las Vichochas, sigue hoy a las 15.30 horas, con el partido que protagonizarán los conjuntos de Diablos Rojos con Ornitorrinos, que está integrado por Jaime Cruz, Gustavo Larraín, José Moreno y Juan P. Toornal.

LOS CLUBES Veniente Godoy y Chelsea se medirán hoy en fútbol, a las 13 horas, en el Estadio Farnes. El primer team del Club Veniente Godoy formará así: Casariego, Romo y A. Artilis; Silva, Mora y González; Rojas, Del Canto, Bernal, Lorea y Callejas.

EL PROGRAMA completo de la quinta fecha del torneo regional de fútbol de la ANFA, a cumplirse hoy, consulta los siguientes partidos: en Maipú, Insa con Lautaro de Buin; en Casablanca, Limacha, Ferroviarios con Bata; en Llay-Llay, Comercio con Arco Iris; en Coya, Unión Coya con Chiripodal.

EL SANTIAGO Moto Club, ha organizado a las 8 horas, como punto de partida la Plaza Bulnes. Se disputarán numerosos premios.

LA ASOCIACION Santiago de Esquí dispuso ya el programa de las competencias oficiales del presente año. El 9 de junio se hará la de novicios, en Lagunillas; 23 junio, segunda y tercera categorías, en Farellones; el 29 de junio, en Purtillo, Copa Inauguración; 7 de julio, en Lagunillas, tercera, segunda y primera categorías; 14, 21 y 28 de julio, en Farellones, novicios y segunda, tercera y primera categorías; 4 y 11 de agosto, en Purtillo, Copa Emilio Allas y slalom gigante; 18 de agosto, en Farellones, Copa de Oro; 25 de agosto en Purtillo, Copa Emilio Allas y slalom gigante; 1 de septiembre, en Farellones, descenso, varones y damas; 15 al 22 de septiembre, en Chillán, Kan dalar de Los Andes y Campeonato Nacional; y 18 de septiembre, en Lagunillas, Infantiles.

BASQUET FEMENINO: MAGALLANES CON SANTIAGO MORNING. Promete alcanzar atrayentes ribetes el encuentro amistoso de básquet femenino que deberán sostener esta tarde, a las 18 horas, en el Estadio Municipal de Magallanes, los conjuntos de Magallanes y Santiago Morning, elencos que vienen de cumplir una exitosa gira internacional por la República Argentina, y que se harán representar en este compromiso por sus mejores elementos.

Los dos elencos aprovecharán este compromiso para pulir sus fuerzas y probar la solidez de sus respectivos planteles, a fin de iniciar con éxito su campaña en el próximo Campeonato de Apertura de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, competencia que deberá partir, impositivamente, según sus directivos, el domingo 2 de junio próximo.

Es posible que en Magallanes actúe esta tarde Nancy Encalada, ex jugadora del David Banzo, y que en Santiago Morning haga otro tanto, la internacional Blanca Romero, que ha renunciado a la preselección nacional por el impedimento de su empleo y que seguirá defendiendo esta temporada la casaca roquetona.

Una reunión de baloncesto femenino que deberá resultar interesante es la que se cumplirá esta tarde en la cancha del Club Cabrera Gana y en la que confrontarán fuerzas el equipo de la Unión Nacional y Cabrera Gana con el Selección de Concepción en los encuentros principales.

## DEPORTIVO SIRIO, UNICO INVICTO EN BASQUETBOL, JUEGA CON AUDAX

Colo Colo vicepuntero del torneo, con Farnes, en el lance de fondo.

Con los encuentros Sirio-Audax Italiano, fijado para las 10 horas, y Colo Colo-Farnes, programado para las 11 horas, proseguirá disputándose hoy, en la cancha, ciudad del Deportivo Farnes, ubicada en San Ignacio con Franklin, el Campeonato de Básquetbol de Santiago en Serie de Honor. La reunión matinal de hoy, de 10 a 11 horas, será la de Sirio con Audax Italiano.

## Torneo Internacional de Tenis en Francia

PARIS, 25. — (UP). — La tenista mexicana Yola Ramírez derrotó a la señora A. Nenot, de Francia, por 6-1 y 6-3, en la tercera vuelta de individuales femeninas del Torneo Internacional de Tenis de París.

En otros partidos de tenista, la señora D. Fanout, de África del Sur, derrotó a B. Lassarrieu, de Italia, por 6-2 y 6-0; Pilar Barril, de España, superó a N. Billas, de Francia, por 6-0 y 6-2; Shirley Bloomer, de Gran Bretaña, aventajó a M. de la Courbe, de Francia, por 6-2 y 6-0; la señora M. Hawton, de Australia, derrotó a Ilsa Buding, de Alemania, por 4-6, 6-2 y 6-0; Bada Buding, de Alemania, venció a la señora B. Bedard, de Canadá, por 6-0 y 6-1.

En los individuales masculinos, Herbert Flam, de Estados Unidos, derrotó a Sergio Jacobini, de Italia, por 6-1, 6-1 y 6-2, en los octavos finales.

## ASOCIACIONES

Programaciones oficiales de fútbol, a realizarse hoy, por los torneos de las Asociaciones que se indican:

ASOCIACION SAN MIGUEL. Cancha Aravena: Juan Aravena con Balmaceda. Cancha Atacama: Juventud Atacama con José Luis Vergara. Cancha Esperanza: Estrella del Pacífico con Juventud Esperanza. Cancha Estadio Municipal: Salvador con Galli Magallanes. Cancha Germana: Población Carmen con Población Montiel. Los terceros equipos a las 13.30 horas.

ASOCIACION QUINTA NORMAL. CANCHA ZAMBRANO No 1. — Cristóbal Yungay con Iñigo-Chileño F. C. 3 equipos desde las 13.30 horas. Director de Turno: Sotomayor. CANCHA ZAMBRANO No 2. — Textil Lourdes con Juan Miranda, 3 equipos desde las 13.30 horas. Director de Turno: Elías Star. CANCHA ESTADIO MUNICIPAL. — Academia con Roberto Encina, 3 equipos desde las 13.30 horas. Director de Turno: Escudador. CANCHA RADIO DE LA ARMADA. — Muzone Hnos. con Unión Argentina, 3 equipos desde las 13.30 horas. Director de Turno: Isabelino Gradín F. C.

ASOCIACION PROVIDENCIA. California con Rapid en cancha Estadio Municipal No 1, turno Nacional. Cancha Estadio Municipal No 2, turno Rapid. Santa Elena con Jorge V. cancha Estadio Nacional No 3, turno Covadonga. A las 13.45 horas, los terceros equipos.

ASOCIACION MAIPU. Por la Competencia oficial de la Asociación de Maipú, se enfrentan este domingo, los clubes Unión Centauros y Britas en la cancha Cerrillos. Los terceros elencos empezarán a jugar a las 13.45 horas. El cuadro de Cerrillos jugará así: Balboa, Saldaña, Maldonado, Pérez, Peña, Fariña Muñoz, Gatica, capitán Velarde, Viduista y Negro.

ASOCIACION SANTIAGO. Papetera: Flecha con Copal. Turno del Santos Aybar. Walter Müller: U. Condell con Walter Müller. Turno del Hondzani. Beltrán Ibarreborde: Ibarreborde con Santos Aybar. Turno del Small Star. Santa Fionansa: Small Star con Cuarta Zona. Turno del Gimnasio. Nacional El Salto: Estrella con Nacional El Salto. Turno del Fortín Mapocho. Banfield de Yungay: Banfield con Albión. Turno del Gimnasio. Vista Hermosa: Arco Iris con Vista Hermosa. Turno del Nacional El Salto. Unión Pacifico: U. Pacifico con L. Wanderera. Turno del Gimnasio. Maderama: Farnes con Maderama. Turno del Prop. Hospital Trudeau: Carlos con Valdebenito. Turno del Prop. Fúrdia Mapocho: F. Mapocho con Carlos Walker. Turno del Unión Condell. Estadio Nacional No 4: Libertad con Apolo Juniors. Turno del Unión Aruco. Estación L. Atlético con Rondizoni. Turno del Valdebenito. Estadio Nacional No 6: Unión Arauco con La Cruz. Turno del CIO. Compañía de Gas: Germinal con Manuel Acevedo. Turno del Walter Müller. Estadio Nacional No 9: Gimnástico con CIO. Turno de La Cruz. Caspolicán: Caspolicán con Ricardo Santa Cruz. Turno del Everton. Farnes: Teniente Godoy con Chilea. Turno del Farnes. San Luis Juniors: Everton con San Luis Juniors. Turno del Mérico Central.

América: América con Olimpia. Turno del Estrella. Boroedo: L. O. de Mayo con Boroedo. Turno del Prop. México Central: Ipiranga con México Central. Turno del Almirante Laborer.

ASOCIACION METROPOLITANA. Estadio Academia de Humanidades. Atlético Calibé con Claudio Brito; Cancha Rodighiero. — Balmaceda Juniors con Do Brasil; Patronato San Ramón. Próspero González con San Ramón. En las otras cuatro canchas disponibles se jugarán los siguientes partidos: Isidoro Errázuriz con Defensores Manceano, Deportivo Vextez con Huanguay, Veneciano con Maipú, y Real Lira con Veneciano. Todos estos partidos se jugarán a las 9.15 horas. Director de turno y árbitros para todas las canchas, deportivo Blue Cross.

ASOCIACION SAN EUGENIO. SERIE DE ASCENSO. — Desde las 9.10 horas. — Walter Müller No 2. — Población P. A. Cerdá con V. de la Victoria. Turno Comercial. Árbitros: Gilberto Letelier, José González y R. Hermonilla. Estadio Militar. — Juventud Parra con Escuela No 97. Turno Unión Chacarita. Árbitros: H. Contreras, Roberto Guerra y Edgardo Donoso. Cancha LAN. — Unión Rosada con Unión Guerra. Turno Bernal. Árbitros: I. López, Luis Quisquardo y Aveñedo Campos. Cancha Chacarita. — La Rural con Farnes. Turno Capitán Wood. Árbitros: Héctor Rubilar, Miguel García y Luis Urbe.

DIVISION DE HONOR. Desde las 14 horas. — Estadio Ferro No 2. — Juventud Comercial con Ospina Wood. Turno Farnes. Árbitros: Luis Hinojosa, Rito Valenzuela y Mario Salazar. Estadio Militar. — O. Antofagasta con Unión Chacarita. Turno Escuela No 97. Árbitros: Fco. Poblete, Pedro Fuenzalida y R. Contreras. Cancha LAN. — Juventud Siria con Bernal Aguirre. Turno P. A. Cerdá. Árbitros: Eduardo Salinas Manuel Reñamías y Daniel Fuentes. Cancha Chacarita. — Unión Rosada con Unión Cultural. Turno Manuel Guerra. Árbitros: Sergio Fernández, Jorge Vázquez y Luis Rico.

ASOCIACION INDEPENDIENTE. A las 9 horas, se inicia el campeonato organizado por esta Asociación, en el que toman parte 13 clubes con tres equipos cada uno. Este torneo se realiza en el Estadio Nacional, en canchas Nos 10, 11 y 12 mañana y tarde.

ASOCIACION CUARTA COMUNA. Cancha Liga Obreros Municipales No 2. — (Bernard) Wood (190). — 13.45, 15 y 16.15 horas: Laboratorio Chile con Población Delicias, terceros, segundos y primeros equipos. Cancha Liga Obreros Municipales No 3. — (Bernard) Wood (190). — 13.45, 15 y 16.15 horas: Francisco Alonso con Solari, terceros, segundos y primeros equipos. En la tarde. — 13.45, 15 y 16.15 horas: Embajador Quintana con 29 de Enero, terceros, segundos y primeros equipos. Cancha Máximo Garay. — (Dolores) equina Arica. — 13.45, 15 y 16.15 horas: Población Velázquez con Santa María Goretti, terceros, segundos y primeros equipos. Cancha Latorre. (Bernardo) O'Higgins 4998. — 9.30, 10.45 y 11.45 horas: Deportivo Latorre con Hago Juniors, terceros, segundos y primeros equipos. En la tarde. — 13.45, 15 y 16.15 horas: J. Innovación con Javiera Carrera, terceros, segundos y primeros equipos. Cancha Asociación No 1. — 13.45, 15 y 16.15 horas: Población Igualdad con Población Zeleda, terceros, segundos y primeros equipos. Cancha Asociación No 2. — 13.45, 15 y 16.15 horas: Unión Bélgica con Hormazabal, terceros, segundos y primeros equipos. Cancha Asociación No 3. — 13.45, 15 y 16.15 horas: Población Edwards con Estrella de Arica, terceros, segundos y primeros equipos.

## FUTBOL INFANTIL

Programas oficiales de la Sección Cadetes y Asociación Santiago.

Por la segunda fecha del campeonato de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, se jugarán hoy los siguientes encuentros: con MAGALLANES. — Estadio Nacional, cancha 2; juvenil 10.30, y División Especial, 11.30 horas. Turno: Santiago Morning. GREEN CROSBY con EVERTON. — Estadio Nacional, cancha 3; juvenil 10.30, y División Especial, 11.30 horas. Turno: Santiago Morning. CHILEA con IBERIA. — Cancha Hospital San Luis; juvenil 10.30, y División Especial, 11.30 horas. Turno: Magallanes.

TERROBAMINTON con SANTIAGO MORNING. — Estadio Ferroviario, cancha 1; Primera Infantil, 9.30; Juvenil 10.30, y División Especial, 11.30 horas. Turno: Unión Rosada. ATADAX ITALIANO. — Estadio, Santa Laura, cancha No. 2; Primera Infantil, 9.30; Juvenil 10.30, y División Especial, 11.30 horas. Turno: Unión Rosada. Este partido entre elencos de Universidad Católica y Unión Española, queda pendiente; bye: Palestino.

ASOCIACION SANTIAGO. BELTRAN IBARREBORDE. — Estrella con L. Wanderera. Turno del Ibarreborde. COPAL. — L. O. de Mayo con México Central. Turno del Copal. WALTER MULLER. — Teniente Godoy con W. Müller. Turno del Flecha.

BORGONO. — Albión con Borge. Turno del Club Estrella. MADREMSA. — Mademsa con Mademsa. Turno del Liv. Wanderers. ARCO IRIS. — Arco Iris con Small Star. Turno del Unión Pacifico. NACIONAL EL SALTO. — Copal con Nacional Salto. Turno del Ibarreborde. UNION PACIFICO. — Flecha con Libertad. Turno del Club Mademsa. BANFIELD DE YUNGAO. — Banfield con Vista Hermosa. Turno del Arco Iris.

Palais Royal actuará ante Club L. Iñiguez. Deportivo Palais Royal se enfrentará hoy con el Club Fundación Lili Iñiguez, con tres teams infantiles, a las 14.30 horas, en la cancha de esa entidad nombrada en primer término.

DEBEN DARSE MÁS FACILIDADES PARA LA PRÁCTICA DE GIMNASIA O DEPORTE. "Señor Jefe de Deportes: Desde hace tiempo se viene haciendo un llamado a la juventud, para que practique algún deporte e intervenga en cualquiera especialidad de la educación física. Pero para algo muy "gracioso". Con excepción de la U. de Concepción, donde a uno le dan toda clase de facilidades, aquí no se halla ninguna. Soy estudiante de la "U", he querido hacer gimnasia y no he podido cumplir más desca, pues más medios no alcanzan para pagar a un profesor y local donde hacer gimnasia. Fui al Físico y me dijeron que tenía que ser presentado por un socio; que las sesiones eran de tal a tal hora. O sea, que para reunir todas las condiciones, es preciso ser poco menos que "Brujo". Ahora, ir al Estadio Nacional, es cuestión de tiempo y paciencia. Primero, el viaje; después, hallar al encargado del camarín; en segundo, pagar que se faciliten los implementos y, finalmente, se hace muy tarde... y venga otro día. ¡Jaga Ud. deporte! (Fdo.): Un estudiante, carnet 3184177.

MUY GENEROSAS LAS SANCIONES PARA LOS JUGADORES DE PESIMA CONDUCTA. "Señor Jefe de Deportes: Le envío esta nota para protestar por el generoso castigo que se ha impuesto a los jugadores de mala conducta, que interviniendo en Lima. Encontré hace poco a uno de ellos y estaba "muerto de la risa" y diciendo que se le retiró el castigo, pues había pasado mucho por el extranjero y lo tenía sin cuidado no volver a hacerlo en el futuro. Agregó que a él le interesaba jugar en el torneo, donde ganaba mucho más plata que saliendo con el seleccionado. ¡Qué irrespeto! A mi manera, de entender, la gravedad de las faltas cometidas al Tribunal aplicaría una sanción más severa, como podría ser su inactividad por la temporada oficial de 1937 y las multas en dinero de rigor. Así no seguirán riéndose. (Fdo.): Leonel Amaya C."

## AMISTOSOS

Diversas instituciones de la capital y localidades vecinas han pactado para hoy en los lugares y horarios que se indican los siguientes encuentros amistosos: UNION ARAUCO - LA CRUZ. — Con sus tres equipos superiores, en la cancha N.º 6 del Estadio Nacional. Los terceros cuadros a las 13.30 horas; los segundos, a las 14.30 horas; y los terceros, a las 15.30 horas. EVERTON F. C. - SAN LUIS JUNIORS. — Con sus tres primeros cuadros, en la cancha de estos últimos, empezando los terceros cuadros, a las 13.30 horas. UNION CARMEN-DEPORTIVO BE NAVANTE. — En la cancha Santa Carolina. Tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 9.30 horas. El cuadro de honor del Unión Carmen alineará: Fernández; Camprubi, Calas y Pitigui; Salucio y Pérez; Huidobro, Peña, Pilaio, Kiarrián y Cedeño.

ATLETICO SAN FRANCISCO - LIBERTAD DE CHILE. — Tres equipos adultos, cancha N.º 11 del Estadio Nacional, empezando los terceros cuadros, a las 13.30 horas. El primer elenco del Atlético de San Francisco formará de la siguiente manera: Peña; Ahumada, Vergara y Lara; Vargas y Caballero; Cornejo, Frazer, Toro, Pérez y Contreras (Ganeo, Eraso y Videla).

UNION COMERCIAL FRANKLIN-DEPORTIVO JULIO DAVILA. — Tres equipos en la cancha de estos últimos, empezando los terceros cuadros, a las 13.30 horas. ELEUTERIO RAMIREZ-DEPORTIVO ORIENTE. — Con sus tres equipos adultos, en la cancha de estos últimos, en los cuadros, términos de los cuadros N.º 12 Los mineros de los terceros cuadros, a las 13.30 horas. El cuadro de honor del Eleuterio Ramírez formará de la siguiente manera: Reyes; Rojas, Arriagada y Causoto; Ojeda e Hidalgo; Plaza, Peñañoza, Alaga, Ramírez y Fuenzalida.

FIGUEROA ALICORTA F. C. — DEPORTIVO CLARIN. — Con sus tres equipos superiores en la Cancha Nicolás Palacios, en Lourdes. El equipo de honor del Figueroa Alcorita alineará: Martínez; Poblete, Plaza y Ramírez; Vifalá y Yáñez; Torres y Reyes. DEPORTIVO VILLA SANTA ANA - RAMPLA JUNIORS. — Con sus tres primeros equipos en la cancha ubicada en Montenegro N.º 555. El cuadro de honor de Villa Santa Ana formará: Bértoli; Acuña, Cortés y Zúñiga; Reyes y Lagos; Riquelme, Bravo, Reyes, Meza y Retamales.

DEPORTOS FORESTAL-DEPORTIVO LA UNION. — Tres equipos, en la Cancha N.º 11 del Estadio Nacional, empezando los terceros cuadros a las 9.15 horas. DEPORTIVO MIRAMONTES-DEPORTIVO LOS DOMINICOS. — Primeros equipos en la Cancha Barnechea, en disputa de una pelota de fútbol como premio. La reunión se iniciará a las 14.15 horas. El cuadro del Miramontes formará: Fariás; Soto, Salas y Galdames; Araya y Olea; Gutiérrez.

DEPORTIVO LUMINOR-DEPORTIVO VILCHES. — Con sus tres primeros cuadros en la cancha ubicada en el paradero 11 de la Gran Avenida. Empezarán los terceros equipos a las 14 horas. El primer equipo de los Luminor formará de la siguiente manera: Sepúlveda; Núñez, Romay y Magaña; Tapia y Orellana; Arambibia, Arenas, Chacana, B. Arambibia y Pizarro.

DEPORTIVO UNION. — Con sus tres primeros cuadros en la cancha ubicada en calle Guanuco con Pablo Urzúa. Empezarán los terceros equipos a las 9 horas. El cuadro de honor del Deportivo Unión formará de la siguiente manera: Sepúlveda; Núñez, Romay y Magaña; Tapia y Orellana; Arambibia, Arenas, Chacana, B. Arambibia y Pizarro.

OSORNO DEFENSOR-DEPORTIVO O'HIGGINS. — Con sus tres primeros cuadros en la cancha de Avenida Independencia N.º 442, en disputa de tres importantes trofeos. La reunión se iniciará a las 14 horas con el partido entre los 3.00 equipos.

## SITIOS

OPORTUNIDAD PARA EE. PP. Y PERIODISTAS. Por intermedio de la Caja de EE. PP. y PP. En muy buena ubicación de la Comuna de La Florida. Totalmente urbanizados. Se tramita la operación por intermedio de la Caja. Grandes facilidades de pago si no alcanza el préstamo a cubrir el total del precio.

TRATAR: CALLE LA BOLSA 81

## CYCLES ALAMEDA

AVENIDA B. O'HIGGINS 2781 — TELEFONO 91234 — CASTILLA 4507

R. Castagnoli y Cía. Ltda.

IMPORTACIONES DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA BICICLETAS DE TODAS MARCAS

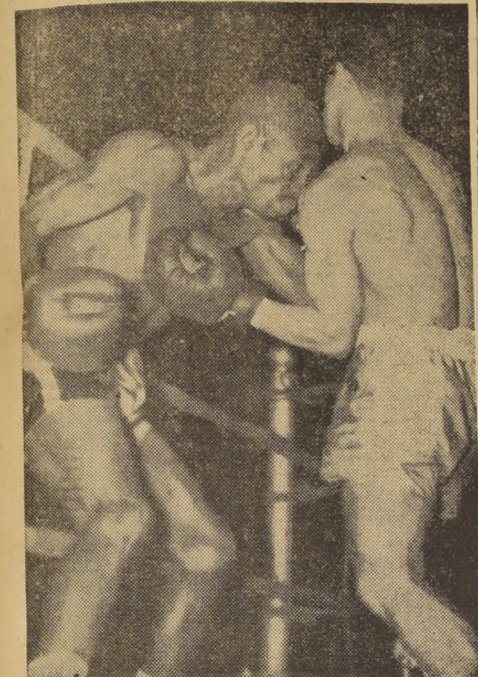
Tenemos el agrado de ofrecer ALGUNOS PRECIOS del enorme surtido de repuestos y accesorios para BICICLETA:

EQUIPOS de luz Phil. dyne, con luz trasera	\$ 4.300. —	FRENOS "LAM", fabricación francesa de duraluminio, juego	\$ 4.000. —
AMPOLLETAS para dinamó, alemanas, c/u	80. —	LLAVES calavera, c/u	200. —
CAMBIOS de 3 velocidades, con piñón, juego	4.300. —	LLANTAS "Weinmann" para forro desmontable, c/u	2.800. —
CAMBIOS de 4 velocidades, con piñón, juego	4.500. —	PEDALES de pista, "Agratti", par	2.300. —
CAMBIOS DE 5 velocidades, con piñón, juego	5.500. —	PEDALES de pista "Vega", importados, par	1.600. —
CADENAS 12" x 1/8", cada una	600. —	PINONES triples, para cambio, c/u	1.600. —
JUEGOS de dirección "Agratti", juego	950. —	PINONES de 4 velocidades, para cambio, cada uno	1.900. —
FRENOS "WEINMANN", fabricación suiza, juego	5.000. —	PUNTILLAS, importadas, par	420. —
		RAYOS importados, todas medidas, c/u	13. —

Forros importados y nacionales, material para marcos, tubos, racores, vainas y miles de artículos importados y nacionales. PRECIOS ESPECIALES PARA TALLERES. DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO A PROVINCIAS EN EL DIA

# Campeonato Latinoamericano. FALTAN SOLO TRES FECHAS: MAÑANA PELEAN BARRIENTOS, ORTUZAR Y JOAQUIN CORNEJO

R. González con J. Zumayta, match de K. O. seguro



**TRIUNFO BRASILEÑO.** — Alípio Sousa castiga a la línea baja por puntos, en la categoría mosca. Sousa, de buena estatura para la categoría, fue vencido anteriormente por el peruano Rivera y por el argentino Hambaldi, por lo que ya no tiene posibilidades de figurar en los primeros puestos.

## Comisión especial de parlamentarios estudiará los problemas del deporte

Proyecto de acuerdo, en tal sentido, presentó el diputado Jaime Egaña Baraona

Un permanente interés por las actividades deportivas ha demostrado nuevamente el diputado por Santiago, Jaime Egaña Baraona, cuando, recién inaugurado el actual período de sesiones, ha presentado un proyecto de acuerdo a la Cámara de Diputados con el objeto de designar una Comisión Especial, integrada por parlamentarios de todos los partidos para que se aboque al estudio de todos los proyectos o iniciativas que se relacionen en forma directa o indirecta con la práctica de los deportes y la educación física.

## PRIMERA ETAPA DEL TORNEO INTERFACULTADES DE LA "UC"

Se efectuó ayer en el Estadio de Independencia.— Resultados.— Finaliza esta mañana

Con entusiasmo, aunque con una organización todavía deficiente, se llevó a cabo ayer en el Estadio de Independencia, la primera etapa del torneo interfacultades de la Universidad Católica, en el que participaron numerosos competidores.

## En honor de la delegación peruana

Unmuero lo ofreció la Fuerza Aérea de Chile

La Fuerza Aérea de Chile ofreció ayer un almuerzo en las comedores del casino de oficiales del Grupo No 10, en los Cerrillos, a la delegación peruana de boxeo que participa en el Campeonato Latinoamericano de Boxeo, y como retribución a las atenciones recibidas en Lima, durante la visita hecha a esta ciudad por un conjunto de entrenadores nacionales de este deporte.

A los postres, usó de la palabra el coronel Barría, gobernador de relieve el sentido de confraternidad que encierran estas justas del deporte, y sus proyecciones, agradeciendo la visita de los selectos defensores del pugilismo del norte. Respondió con términos expresivos el presidente de la delegación, ingeniero señor Roberto Lecca, reiterando las declaraciones formuladas al llegar a Santiago,

En el ring del Teatro Campocollán se cumplirá mañana la octava fecha del Campeonato Latinoamericano de Boxeo, a la que le corresponde la designación de "César Viale", en alusión a un acuerdo tomado en el XXIII Congreso Latinoamericano celebrado en Guayaquil el año 1950, en el sentido de denominar cada una de las tres últimas reuniones de todo Campeonato Latinoamericano de Boxeo, con el nombre de los tres fundadores de la Confederación.

**CATEGORIA GALLO.**— Raúl Martínez, Uruguay, con Carmelo Tomaselli, Argentina, Claudio Barrientos, CHILE, con Osmañ Grocchia, Brasil.

**CATEGORIA LIVIANO.**— Loreto Castillo, Perú, con Alfredo Ortuzar, Chile, Juan Nájera, Argentina, con Sebastiao Nascimento, Brasil.

**CATEGORIA MEDIOGRANDIA.**— Cosme Cornejo, Perú, con Joaquín Cornejo, CHILE, Francisco Gelabert, Argentina, con José Asuncao, Brasil.

**CATEGORIA PESADO.**— Ricardo González, Argentina, con Javier Zumayta, Perú.

## RIVER CON RACING, EN SU CLASICO

BUENOS AIRES, 23 (UP). Por Bernardo Rabinovitz.— Racing e Independiente — los dos grandes equipos de la ciudad de Avellaneda — tratarán mañana (hoy de nivelarse en el campo del Campeonato de Fútbol de Buenos Aires con River Plate y Boca Juniors, que serán sus adversarios.

Los dos espectaculares combates serán simultáneos en los primeros sucesos escolofrísticos del torneo, iniciado hace cuatro semanas. Las ventajas de River y Boca sobre sus inmediatos oponentes es de dos puntos.

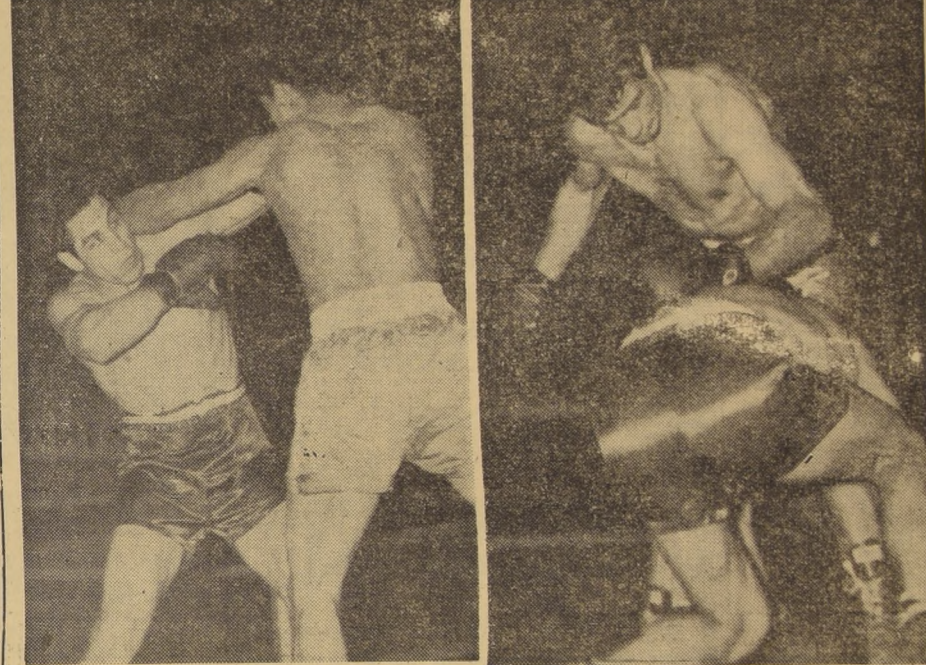
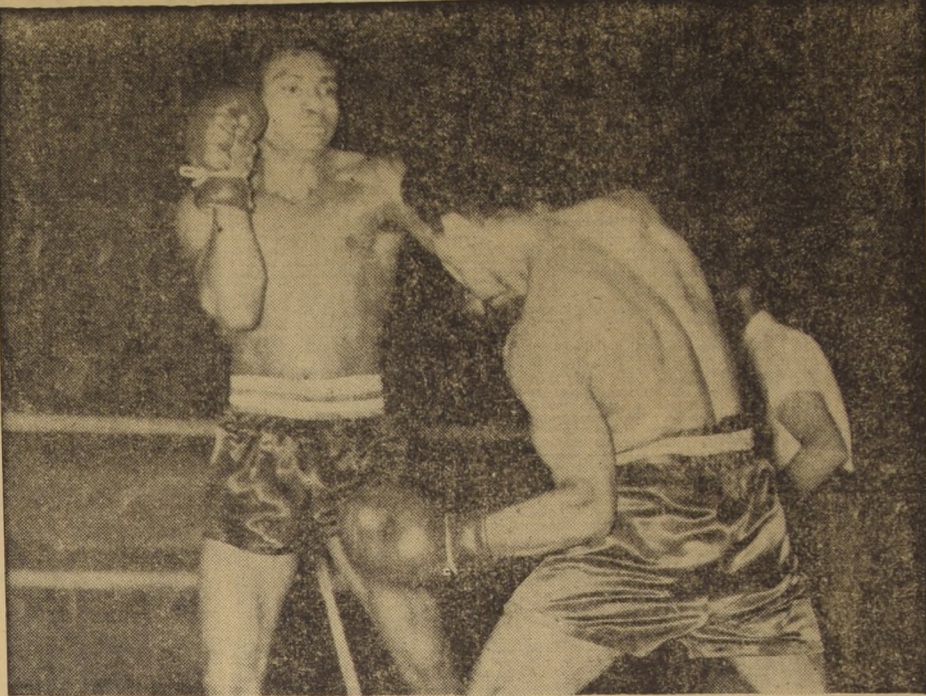
Boca Juniors, que hasta ahora sólo sufrió un traspie parcial en la cancha de Tigre, actuará contra Independiente en su estadio, situado en la ribera del Río de la Plata. Para su match con Racing, River Plate deberá cruzar el gigantesco puente que une Avellaneda con Buenos Aires.

River, como Boca, ha cedido un punto en lo que se lleva jugando del campeonato, lo que le descontó en la primera ronda del Rosario Central. El doble acontecimiento dará lugar a dos grandes movilizaciones de público y a un ardiente y agitado ambiente de fútbol. Por la composición de las cuatro formaciones, los dos partidos serán propicios para las líneas de ataque, igualmente veloces. Es indudable que el peso de las situaciones recaerá sobre las defensas, y que aquella que se muestre más firme será la que consiga consolidar su posición en la tabla de posiciones. También habrá mañana conmovimientos alrededor del puesto. Y las habrá no sólo en la medida en que puedan actuar Racing e Independiente. Dos de los cuatro equipos que escoltan a los punteros rivalizarán entre sí, cuando San Lorenzo de Almagro y Huracán realicen el tercer partido clásico del día. El match Huracán-San Lorenzo es una simple pero emocionante historia de duelos sin cuartel, explicables porque ambos clubes son vecinos y se disputan la popularidad en uno de los vecindarios más bulliciosos de Buenos Aires.

Muchos de los matches entre estos dos protagonistas de juego quedaron saqueados con chorros de manguera y tuvieron las consecuencias de los gases lacrimógenos. Incluso, en ambos vecindarios se recuerda que alternativamente Huracán y San Lorenzo se vencieron apelando a equipos de tercera división especial.

Antonio La Rosa Suárez, dibujante peruano radicado en nuestra capital durante 22 años, ha hecho imprimir un cartel de uso especial para llevar al día los resultados que se obtengan en el campeonato profesional de fútbol, los puntos y la ubicación de los 14 participantes. En el centro del cuadro figura el estadio para las anotaciones y está rodeado de las insignias, en colores, de las catorce entidades que intervienen en el torneo del presente año.

El cartel en referencia se encuentra a la venta en las tiendas de artículos deportivos de la capital.



**TRES CHILENOS EN ACCION.** — En el grabado de arriba aparecen los medianos ligeros Claudio Valle y Luis Núñez. Se advierte cómo el chileno va a colocar su derecha al cuerpo del peruano, que muestra un blanco muy propicio para tal acción. Núñez castigó insistentemente a su oponente en la línea baja durante los dos primeros asaltos, que hizo suyos, pero decayó en la vuelta final. En todo caso, Valle no alcanzó a desmontar el terreno perdido en los rounds anteriores y, justiciamente, se dio como vencedor a Núñez. Abajo, a la izquierda, vemos a Carlos Lucas y Juan Comini perdiendo sus golpes de izquierda. Lucas, por su mejor puntería, obtuvo un triunfo contundente en el tercer round. Abajo, a la derecha, vemos a Alfredo Cornejo a punto de caer, ya con la rodilla doblada, a causa de un derecho de Marsilla. Este combate fue de pésima calidad boxística y se cometieron numerosos fouls. En esto se distinguió el argentino, que refregó el guante en el rostro del chileno en varias ocasiones e incurrió en otras faltas visibles. De todos modos, creemos que obtuvo ventajas.

## MATRIMONIO OLIMPICO



**FELICES.** — Olga Fikotova, especialista en el lanzamiento del disco, y Harold Connolly, en el martillo, se conocieron en Melbourne y fueron los protagonistas del "matrimonio olímpico". El grabado los muestra inmediatamente después de la ceremonia, juntos a Zatópek, tan checoslovaco como la novia y a quien sirvió de testigo.

## ALEJANDRO SCOPELLI VIENE A CHILE, PERO SOLO A PASEAR: FINES DE JUNIO

ALEJANDRO SCOPELLI vendrá a Chile dentro de poco y espera estar en nuestro país a fines de junio. Pero su viaje es sólo de paseo, ya que continuará trabajando en España. Según las últimas noticias que hemos recibido, Scopelli ha recibido ventajosas proposiciones del Atlético de Madrid, club que le pagaría ocho mil dólares de prima al firmar y un sueldo mensual de quince mil pesetas, más los premios habituales. Por otra parte, el Celta de Vigo — que se libró ya del descenso, pues este año no hay ligilla y descenderán los dos últimos de la tabla — desea contar de nuevo con los servicios del competente entrenador y le ha hecho una proposición que, aún cuando es inferior a la del Atlético, no deja de ser ventajosa. En Celta, Conejito realizó una labor muy interesante con los niños de Vigo, creando una escuela de fútbol que ya está dando sus frutos. De ahí que se trate en los posibles de Scopelli salir con la dirección técnica del club.

## Charlas en OFFSIDE por Mr. HUIFA

EL MAS discutido de los atletas chilenos en este Latinoamericano ha sido el mediano ligero Luis Núñez. Para mí, este pugilista ha sido una de las figuras más meritorias de nuestro equipo. Pero, decididamente, no tiene suerte con el público, ni con algunos de sus colegas. Cuando peleó con el brasileño Barreto, fue despojado de una legítima victoria, y tanto los espectadores como los comentaristas aceptaron el veredicto sin protesta alguna. Les pareció bien que se le diera un round perdido en un combate que había ganado. Más adelante, se le dio un round perdido a causa de un gancho de derecha del chileno, se recuperó y ganó bien los otros dos asaltos. Se había hecho acreedor al triunfo, pero los jueces votaron a favor del brasileño. Un fallo injusto que parecía venir como compensación del otro, para Núñez.

PERO EN LA noche del viernes, Núñez superó largo a Claudio Valle en el primer round. Pegó una enormidad de golpes, especialmente al cuerpo, y Valle sólo demostró, entonces, su gran resistencia al castigo. También tuvo leves ventajas en la segunda vuelta. En la primera mitad de esos tres minutos, Núñez siguió como había actuado en la vuelta inicial, pero decayó antes del término de ese asalto. Esto quiere decir que el peleador del Rimac entró al round final con muchísimos puntos en contra. Para quienes veían el combate sin pasión, Valle estaba ya perdido, si no lo había sido ya, cuando menos, morir a su oponente un par de veces.

El tercer round fue terrible para Núñez. Algo apretado por el intenso trajín de los asaltos iniciales — que había ganado — recibió durísimo castigo, pero luchó con gran entera hasta el final, y siempre en pie, estuvo lanzando golpes — y pegando muchos de ellos — hasta el último.

YO QUISIERA que quienes presenciaron ese fallo pensaran de nuevo en el desarrollo íntegro del encuentro y me dijeran si Valle pudo, en tres minutos bravísimos, desmontar todo el terreno que había perdido anteriormente. Fue un cotejo estrecho, nadie lo discute, un encuentro de difícil fallo. Pero si alguien había hecho las cosas mejor y había pegado más en el chileno, la mejor factura de sus impactos, su mejor línea técnica y el hecho de estar casi siempre en la iniciativa, valían como para que se le otorgara el veredicto, aquí y en cualquier ring del mundo.

## CITACIONES

**DEPORTIVO LOMA BLANCA.** — A sus jugadores, hoy a las 10 y 14.30 horas, en la cancha de calle Olivos 1007.

**CLUB FRANCISCO ALONSO.** — A los integrantes de sus equipos de fútbol, hoy a las 13.30 horas, en cancha de Avenida General Montt, en Lo Espejo.

**CLUB MANUEL ACRIVIO.** — A sus jugadores, hoy a las 15 horas, en cancha de la Compañía de Gas.

**CLUB DE DEPORTES AMERICANO.** — A los integrantes de sus equipos de fútbol, hoy a las 13.30 horas, en cancha del Deportivo Correo Montt, en Lo Espejo.

**SANTIAGO NACIONAL.** — A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en cancha de Avenida Los Leones esquina Diego de Almagro.

## MAUSOLEO DE VIEJOS CRACKS DE COLO COLO

Hoy, a las 10 horas, en el Cementerio General, se efectuará la ceremonia de la colocación de la primera piedra del mausoleo de los Viejos Cracks de Colo Colo, en cuyo acto participará el prebitero Gilberto Lamas, y el cual ha anunciado su presencia los dirigentes honorarios y activos de la entidad, representantes de los Viejos Cracks y socios fundadores de la institución.

## 5 PARTIDOS EN D. DE ASCENSO

Hoy, en cancha de Santa Laura y de provincias, se cumplirá la segunda fecha del campeonato oficial de fútbol de la División de Ascenso de la Asociación Central. El programa comprende los siguientes encuentros:

Estadio Santa Laura: 13.45 horas, Iberia con La Serena, y 15.45 horas, Santiago Morning con Alamos de Curile.

Estadio de Los Andes: 13.45 horas, Unión La Calera con Deportes Linares con San Fernando.

Estadio San Bernardo: 15.45 horas, Central con Unión Tecnica.

CLUB HIPICO

DOMINGO 26 DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA - A las 12.20 horas - 1.200 metros - Handicap - Sexta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.30 horas - 1.200 metros - Dos años no ganadores. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

TERCERA CARRERA - A las 12.35 horas - 1.200 metros - Dos años no ganadores. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

CUARTA CARRERA - A las 14 horas - 1.200 metros - Handicap - Quinta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

QUINTA CARRERA - A las 14.40 horas - 1.500 metros - Handicap - Quinta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

SEXTA CARRERA - A las 15.00 horas - 1.200 metros - Clásico "Raimundo Valdés". Table with columns for runner name, jockey, and odds.

CARRERA "A" - A las 15.30 horas - 1.000 metros - Condicionales. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

SEPTIMA CARRERA - A las 15 horas - 1.000 metros - Handicap - Segunda serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

NOVENA CARRERA - A las 17.35 horas - 1.500 metros - Handicap - Cuarta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

En las nueve ordinarias somos partidarios de Galgo Gri, Copihual, Tanguito, Tesio, Idem, Edimburgo, Edgar Fauré, Comandante, y Gran Recuerdo. Se eliminarán El Pio, Vesubio y Rolbida. La primera será largada a las 12.20 horas.

Muy pausada estará la pista en que se correrán esta tarde las diez carreras que componen el programa del Club Hípico. Aunque haya un viento algo fuerte...

EN LA PRIMERA.- Se dará comienzo a la reunión con la sexta serie de 1.200 metros, que no ofrece muchas dudas para la elección del presunto vencedor, debido a la presencia de Galgo Gri, que lo tiene lejos...

EN LOS KILOS.- Debido a que se trata de una prueba de resistencia, se prevé un kilómetro más en aquella oportunidad, en un grupo elemental inferior. No parece haber el mejor pronóstico...

COMANDANTE, POR SUS APETITUDES BARRERAS.- La deficiente condición de Comandante fue explotada por su jinete ante la Junta de Comisarios...

A las 11 horas suspenden recepción de boletas para el Concurso de Pronósticos. Rápido tendrán que andar hoy los concursantes...

GRAN POZO DE \$ 3.200.000.- El principal accidente que presenta la jornada de esta semana es el suculento Gran Pozo, que será largado por el concursante que seña le los nueve ganadores...

CONCURSO ORDINARIO.- Como siempre y de acuerdo con sus hábitos, está combinado con las ocho primeras carreras de la reunión...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with columns for race name, runner, jockey, and newspaper prediction.

El primero ha corrido muy bien en sus dos últimas, y Hélice es otro elemento que mejora con el tiempo...

EMBURO QUEDÓ MUY BIEN.- Debido a que se trata de una prueba de resistencia, se prevé un kilómetro más en aquella oportunidad...

TANGUITO ES LA LINEA CLARA EN LA TERCERA.- Analoga a la anterior en sus condiciones y distancia de la prueba...

ENGAR FURÉ ES CARAZ DE REPETIR.- Edgar Fauré quedó de nuevo muy bien en los kilos, y medio cuerpo abrózados desde la partida...

COMANDANTE, POR SUS APETITUDES BARRERAS.- La deficiente condición de Comandante fue explotada por su jinete...

El primero ha corrido muy bien en sus dos últimas, y Hélice es otro elemento que mejora con el tiempo...

EMBURO QUEDÓ MUY BIEN.- Debido a que se trata de una prueba de resistencia, se prevé un kilómetro más en aquella oportunidad...

TANGUITO ES LA LINEA CLARA EN LA TERCERA.- Analoga a la anterior en sus condiciones y distancia de la prueba...

ENGAR FURÉ ES CARAZ DE REPETIR.- Edgar Fauré quedó de nuevo muy bien en los kilos, y medio cuerpo abrózados desde la partida...

COMANDANTE, POR SUS APETITUDES BARRERAS.- La deficiente condición de Comandante fue explotada por su jinete...

El primero ha corrido muy bien en sus dos últimas, y Hélice es otro elemento que mejora con el tiempo...

EMBURO QUEDÓ MUY BIEN.- Debido a que se trata de una prueba de resistencia, se prevé un kilómetro más en aquella oportunidad...

TANGUITO ES LA LINEA CLARA EN LA TERCERA.- Analoga a la anterior en sus condiciones y distancia de la prueba...

ENGAR FURÉ ES CARAZ DE REPETIR.- Edgar Fauré quedó de nuevo muy bien en los kilos, y medio cuerpo abrózados desde la partida...

COMANDANTE, POR SUS APETITUDES BARRERAS.- La deficiente condición de Comandante fue explotada por su jinete...

HIPODROMO CHILE DOMINGO 26 DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA - A las 14.30 horas - 1.200 metros - Handicap - Quinta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

SEGUNDA CARRERA - A las 8.33 horas - 1.200 metros - Dos años no ganadores. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

TERCERA CARRERA - A las 9 horas - 1.200 metros - Dos años no ganadores. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

CUARTA CARRERA - A las 9.33 horas - 1.200 metros - Handicap - Sexta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

SEXTA CARRERA - A las 10.30 horas - 1.400 metros - Clásico "Domínguez Herrera". Table with columns for runner name, jockey, and odds.

SEPTIMA CARRERA - A las 11.30 horas - 1.200 metros - Handicap - Quinta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

OCTAVA CARRERA - A las 12.15 horas - 1.200 metros - Handicap - Segunda serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

NOVENA CARRERA - A las 13 horas - 1.200 metros - Handicap - Cuarta serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.

DECIMA CARRERA - A las 13.45 horas - 1.200 metros - Handicap - Tercera serie. Table with columns for runner name, jockey, and odds.



Maldadoso, gran barrero y a cómodos 50 kilos, es nuestro favorito en Clásico Raimundo Valdés

BABU CONCEDE REANCHA RACEL EN EL CLASICO "DOMINGO 2.º HERRERA"

Irán esta vez a dos kilos de diferencia los dos potrillos que hasta el momento se han visto mejores, entre los 18 competidores que tendrá el importante encuentro de hoy en el Chile. Wild Fire, la tercera opción. En las restantes competencias de la mañana hípica defenderán nuestros pronósticos Franchute, Maringa, Gran Rodada, Mapuche, Servio Tulio, Tamara Ly, Mate Amargo, Contrapelo y All Seer. - Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

Table with columns for race name, runner, jockey, and newspaper prediction.

de Scotiab Meridiana y Bascule, que tendrá la eficiente montía de Escobar...

En el segundo puesto ubicamos a Racel, que siempre ha mostrado medios equivalentes a los de Babu, cuando lo demuestran sus figuraciones en lizas con el favorito...

Entre ellas seleccionamos en el primer puesto a Gran Rodada, cuyo reciente segundo de Baranula evidenció su buen training...

Entre las últimas opciones de la mañana hípica, el favorito de la generación nacida en 1954, BABU SERA EL GRAN FAVORITO. - La excelente campaña cumplida por este buen exponente de los años lo destaca como el segundo favorito...

Entre las últimas opciones de la mañana hípica, el favorito de la generación nacida en 1954, BABU SERA EL GRAN FAVORITO. - La excelente campaña cumplida por este buen exponente de los años lo destaca como el segundo favorito...

Agencia de "La Nación" ROBERTO CARRASCO ORTEGA Arturo Prat 1561

Villa D'Este EL RESTAURANTE TIFICO ITALIANO RECIENTE INAUGURADO RESERVADOS ATENCION DE BANQUETS BLANCO ENCALADA 2065 SANTIAGO







PROGRAMAS PARA NIÑOS

ALCAZAR - Matinée a las 12 horas. El bufón del rey, y Selección de toros. Agregados.
CONTINENTAL - Matinée: La corrida de toros. Agregados.
BOAZAR - Matinée a las 18 horas. El ídolo de oro, Dick Tracy contra el crimen.
BLANCO ENCALADA - Matinée a las 19:45 horas: Espía espía. D. J.
EL GOLF - Matinée a las 18 horas. Aventurero de Hong Kong, Dick Tracy contra el crimen.
LO CASTILLO - Matinée a las 14:30 horas: El desconocido, Cantos en español.
NORMANDIE - Matinée a las 14:30 horas: Sucede todos los jueves, Tan-
ORIENTE - Matinée a las 14:30 horas. Cinco pobres en automóvil, Selección de cortos.
PEDRO DE VALDIVIA - Matinée a las 14:30 horas: Circo de tres pistas, Selección de cortos.
REGINA - 14 y 16 horas: La selección de los diamantes. Selección de cortos.
SANTA LUCIA - 11 horas: Matinée infantil. La Caravana del Tío Remo. Cien niños artistas, tonics, malabaristas, prestidigitadores, ballet, etc.
DANTE - Matinée a las 11 horas: Quien busca encuentra, Noticiero Pax. Matinée a las 15 horas: Quiero que me quieran, Falso orgullo.
LAS LILAS - Matinée a las 11 horas: Peligro, Noticiero Metro. Matinée a las 15:45 horas: Dios es mi
MINERVA - Matinée a las 10:30 horas: Sucesión en la Quinta Avenida, Noticiero.
ALAMEDA - Matinée a las 11 horas: El despertar a la vida.
MUNICIPAL (San Bernardo) - Matinée a las 14 horas: El proscenio, La inoportuna, El emascarado de 1914.
MAIPO - Matinée a las 11 horas: Espía del espacio, Cómic, Agregados.

TEATROS

ANTONIO VARAS - Las brujas de Salem.
CAMILLO HENRIQUEZ - Teatro de Ensayo: "La jaula en el árbol".
CAUPOCAN - V. y N.: Festival homenaje a Alejandro Lira. Gran show internacional.
CHISISO - Cia. Revistas Picarescas.
L'ATELIER - Conjunto Arlequin "Doña Tierra".
OPERA - Cia. de Revistas Bim. Bim. Bim.
TEATRO - Compañía de Comedias Americo Vargas: La muerte vino a cenar.
PETIT REX - Compañía de Alejandro Flores: En un rincón de París.
SATCHI - V. y N.: Enrique Guirart en "Las manos de Euridice".
TALLA - V.: Las de Caín.

CINES

ALAMEDA - R.: Raspedia, y Agregados.
ALCAZAR - V. y N.: El bufón del rey.
LAGRO - R.: La dama desnuda, Tarantula, Agregados.
AUDITORIUM - R.: El guardián emascarado, Noticiero.
AMERICA - R.: La mujer de los cerros, Locura pasional, El robo del siglo.
ANDÉS - M., V. y N.: El príncipe estudiante, Historia de tres amores.
APOLO - R.: La cuerda de acero, La mujer del mar, La mujer de dos caras.
ASTOR - M., V. y N.: Oklano ma, Agregados.
AVENIDA MATTIA - R.: La mujer del río, Amores de una reina y Agregados.
BANDERA - M., V. y N.: La historia de mi pasado, Noticiero.
BALMACEDA - R.: Torrente de oro, Abajo el telón, Agregados.

CIA. TEATRO INFANTIL PATRICIA MORGAN DOMINGO MATINEE 3:15

EL GATO CON BOTAS DIRECCION A. LOPEZ SATCHI SAN DIEGO 246 FON 93350

BAILES JESUS LOPEZ F. MARIO SEPULVEDA S. OFRECEN: Danzas Españolas Bailes Modernos Cueva Chilena

CENTRAL SANTA LUCIA-CERVANTES CIA. NACIONAL DE TEATROS

FRANK ELEANOR KUM SINATRA PARKER NOVAK

EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO

LA PELICULA MAS DISCUTIDA UNA EXPERIENCIA INVOLVIDABLE



ATRACCION DE LA ZARZUELA - La hermosa soprano lirica Eida Damiani, una de las atracciones que nos trae el elenco de zarzuelas que debutará el viernes en el Teatro Satchi. La presentación del género lirico español constituye un verdadero regalo para los hombres maduros y una verdadera sorpresa para los jóvenes, que casi o nada conocen de este espectáculo, en el que alternan la buena música, la acción dramática, el canto y la danza.

Instituto de Extensión Musical Universidad de Chile ORQUESTA SINFONICA DE CHILE Domingo, 11 horas, concierto de repetición, a precios reducidos TEATRO ASTOR PROGRAMA BACH: Concierto Brandemburgués N.º 6, en Si Bemol Mayor. ISAMIT: "Friso Araucano". BRAHMS: Sinfonía N.º 4 en Mi Menor, Op. 98. Director VICTOR TEVAH Solistas: MARIA ELENA GUINEZ, soprano HERNAN WURTH, tenor

Lo veré a Ud. en el cine Bandera, el 31 de Mayo Alec Guinness

TEATRO MUNICIPAL BERYL GREY Y OLEG BRIANSKY partenaire Primeros bailarines del ROYAL BALLET DE LONDRES TRES GRANDES RECITALES 1.º de JUNIO.- Beryl Grey y Oleg Briansky. 8 de JUNIO.- Beryl Grey y Oleg Briansky, acompañados por el BALLET CLASICO NACIONAL "SULIMA" en "EL LAGO DE LOS CISNES". 4 de JUNIO.- Beryl Grey y Oleg Briansky, con el BALLET CLASICO NACIONAL "SULIMA" en "SILFIDES". Con la actuación de la orquesta FILARMONICA DE CHILE, dirigida por el director DAVID TIDBOARD. El abono se mantendrá abierto hasta el martes 28 inclusive, desde el miércoles 29 a las 10 horas se encontrarán a disposición del público las entradas que queden del sobrante de Abono. TEMPORADA DE BALLET DEL CENTENARIO DEL TEATRO MUNICIPAL 1857 1957

PROGRAMA DE LAS FIESTAS CENTENARIAS DEL MUNICIPAL

Figuras de conjuntos de jerarquía mundial actuarán en el Teatro Municipal, en la presente temporada, en la celebración de los cien años que cumple este coliseo este año. El Administrador del Teatro Municipal, don José Vázquez, día a día hace esta programación especial para los próximos meses. Los espectáculos que serán presentados en el Municipal, serán los siguientes: 26 de mayo - Segundo Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro alemán Teodoro Fuchs, y actuando como solista el violonchelista Edward Siemkiewicz. 30 de mayo - Repetición del Segundo Concierto de la Orquesta Filarmónica de Municipalidades. 1.º de junio - Recital de danza de la bailarina británica Beryl Grey y del bailarín belga Oleg Briansky. 2 de junio - Recital del pianista chileno Arnaldo Tapia Caballero. 3 de junio - Función de presentación de Beryl Grey con el Ballet Clásico Nacional de Valdivia Sudima. 4 de junio - Segundo Concierto de presentación de Beryl Grey con el Ballet Clásico Nacional. 5 y 6 de junio - Primera y segunda presentación, respectivamente, del Conjunto Político Peruano "Flecha Roja". 8 de junio - Recital del violonista J. Fuchs. 9 de junio - Tercera presentación del Conjunto Político Peruano "Flecha Roja". 11 de junio - Tercer Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por Juan Matteneo, y solista Lewkowitz, violinista. 18 de junio y setiembre los días 19 y 20 de junio, Recital de las 19:00 y 20:00 horas, "Les Etolles de París 1928". 22 de junio - Recital del pianista Maloum, Witold. 23 de junio - Repetición del recital del pianista polaco Witold Maloum, Witold. 25 de junio - Cuarto Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por Teodoro Fuchs, y actuando como solista Arlette Besdech, arpista. 26, 27 y 28 de junio - Funciones del Teatro de Ópera de Manuel Marzani. 29 de junio - Concierto Educativo de la Orquesta Filarmónica de Chile. 30 de junio - Función matinal del Ballet Francés "Les Etolles de París 1928". Día 9 - Quinto Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por Juan Matteneo, actuando como solista el guitarrista Andrés Segovia. Día 11 - Recital de la pianista María Típo. Día 13 - Función del Ballet Clásico Nacional Sulima-Rostoff. Día 18 y 17 - Actuaciones del Cuarteto Paganini. Día 18 - Repetición de la función del Ballet Clásico Nacional Sulima-Rostoff. Día 20 - Presentación del Cuarteto Paganini. Día 22 - Sexto Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por Juan Matteneo, actuando como solista el guitarrista Andrés Segovia. Día 24, 25, 27 y 28 - Concierto del Collegium Musicum Helveticum. Día 30 - Recital del guitarrista Andrés Segovia. AGOSTO - Día 1.º - Recital de la pianista Teresa Quezada. Día 2.º - Comedia Alemana. Día 8.º - Séptimo Concierto de Abono de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por L. Jocum, actuando como solista el violinista chileno Pedro D'Andurán.

Mañana LUX DE 11 A 24 HRS. el pistero invencible CINES UNIDOS

ESPECTACULOS VIVOS PARA LOS PENECAZ

SATCHI - Una unión de matinee, a las 18 horas, ofrece hoy en el Teatro de la Satchi, la Compañía Teatro Infantil Patri- cia Morgan. En escena, por el elenco que dirige el actor Americo Lora, el precioso cuento de que es autora Mireya Vella, "El gato con botas", versión que, como es característico en este elenco, será presentada con gran despliegue de vestuarios y decorados.

Dos funciones hace hoy Guitari en el Satchi

En funciones de tarde, a las 19:15 y nocturnas, a las 22:15 horas, Enrique Guitari ofrecerá en el Satchi, "Las manos de Euridice", monodrama de Pedro Bloch, que viene siendo representado en todo el mundo con gran suceso por este actor. La prensa y el público que ha visto esta atrayente obra la han admirado unánimemente, tanto por su originalidad como por la creación que en ella realiza el eminente actor español. Entre los admiradores se abisgarán gelosinas y artillos prácticos para la escuela, como también se elevarán una rapsodia en el concierto para elegir al "mejor artista infantil 1957".

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE 2.º CONCIERTO DE ABONO Director: TEODORO FUCHS Solista: EDUARD SIEMKIEWICZ PROGRAMA: Anton von Webern: Concierto para nueva instrumentos. (Primera audición) Saint-Saens: Concierto para violoncello y orquesta. Schumann: Sinfonía Primera "La Primavera". (Primera audición) MARTES 28 de mayo, 19 Hrs. ENTRADAS EN VENTA en BOLETERIA Teatro Municipal

SATCHI SAN DIEGO 246 FON 93350 PRESENTA A LA GRAN COMPAÑIA LIRICA DE ZARZUELAS ESPAÑOLAS MANUEL ABAD CON UN EXCEPCIONAL ELENCO DE EXTRAORDINARIAS CANTANTES Y PRIMERISIMAS FIGURAS PROXIMO DEBUT CON LA HERMOSA E INVOLVIDABLE ZARZUELA LUISA FERNANDA LIBRO DE FLORENDO GESHAW MUSICA DE F. MORENO TORRESA GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO

TEATRO PETIT REX HOY 6:45 y 10 P.M. CIA. NACIONAL DE COMEDIAS ALEJANDRO FLORES CON SYLVIA OXMAN EN un RINCON de PARIS de MARCEL ACHARD (LE MOULIN de la GALETTE) ACTUACION ESPECIAL DE SYLVIA VILLALAZ (2ª SEMANA...)

La jaula en el árbol Luis Heiremans DIRECTOR: EUSEBIO GUEMAN ESCENOGRAFIA: ALFREDO CELESTON HOY, VERMOUTH

Martes WINDSOR MATINEE - TARDE - NOCHE LA OBRA DE W. SHAKESPEARE TODA EL MUNDO LA ACLAMA, Ud. LA APLAUDIRA LA MEJOR PELICULA DE Sir Lawrence OLIVIER RICARDO EL REY ASESINO III con CLARE BLOOM SIR GEORGE HARDWICKE SIR JIMMY DOUGLAS SIR DALRYMPLE HAYDOCK

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION Edición de 20 páginas.— Precio \$ 30.—



¿Me permite pasar a la pieza del lado a ver el resto del animalito?

Femérides de hoy

- 18 de mayo: 1850.—Un hijo modelo. 1856.—Una visita costosa. 1879.—El romanticismo ruso. 1898.—Contra la invasión francesa. 1911.—Asesinato del zar. 1923.—Edmond de Goncourt. 1927.—Gaspar Hauser. 1950.—El campo de la Alianza. 1954.—El último zar de Rusia. 1955.—Vuelo París-Madrid. 1957.—Don Roberto del Río.

UN HIJO MODELO.— Agrícola, maestro de escuela, resiste la muerte por el amor de su hijo. En realidad, el hijo de haber dado a luz al mundo, que por sus propios hechos y gestos, que harían la delicia de nuestros cronistas policíacos.

LA LIBERALIDAD.— Fragmento de un libro de la editorial de la Universidad de España. Esta disposición se fue haciendo por sí misma, otro Estado en Europa sólo pudo ser reproducida después de la revolución de 1868.

El precio de la paz es elevado, dice Eisenhower WASHINGTON.— El Presidente Eisenhower se dirigió al pueblo de los Estados Unidos, en un programa de radio y televisión, para manifestar que los 8.965 millones de dólares que su Gobierno ha pedido para programas internacionales de ayuda mutua, son necesarios a fin de capacitar a los Estados Unidos para mantener su propia seguridad y defender la libertad del mundo.

El Presidente habló desde su despacho en la Casa Blanca, y declaró que "el costo de la paz es muy alto", y advirtió que reducciones mayores en los planes de "ayuda militar y económica" serían muy "aventuradas" y que podrían significar la "pérdida de la paz" y la "pérdida de la libertad".

El Presidente Eisenhower había enviado anteriormente un mensaje al Congreso, en el cual había esbozado los planes relativos a la seguridad colectiva, tanto en el campo militar como en el económico. En su declaración dirigida al pueblo de los Estados Unidos, el Presidente dijo que los programas enuncian los que constituyen "la más concreta y más práctica forma de hacer que el esfuerzo colectivo y la defensa colectiva sirvan los intereses del país".

En su declaración, el Presidente dijo que el programa de seguridad mutua tiene tres objetivos principales, a saber: "Primero: Ayudar a las naciones amigas para que se equiquen y sostengan fuerzas armadas propias que colaboren en nuestra defensa. "Segundo: Ayudar, en un esfuerzo sostenido, a países menos desarrollados para que aumenten su vigor y puedan defender la libertad como su propia forma de vivir. "Tercero: Hacer frente a situaciones de emergencia y otras necesidades especiales que afecten nuestros propios intereses nacionales."

CICUTA por Jorge Palacio. ESTOY ANSIOSO POR OIRLE DECIR PAPA A MI PIBE POR PRIMERA VEZ. ESO NO ES NINGUN PROBLEMA. ¡¡¡LEVALO AL JARDIN ZOOLOGICO!!!

Productos básicos de Costa Rica son el café y plátano

SAN JOSE (SIPA). — Una correspondencia firmada en Nueva York, por Martín W. de Soto y publicada en el diario "La República", de esta capital, enfoca la importancia decisiva del café y el plátano como productos básicos de la economía costarricense. "Las dos principales producciones de Costa Rica y, sobre todo, las dos más importantes fuentes de dólares y divisas "fuertes", son el café y los plátanos", dice el articulista, quien agrega: "El café, como artículo producido y exportado por el propio país; los plátanos, como ingreso fiscal pagado por la compañía norteamericana explotadora, la famosa United Fruit Company".

"En circunstancias normales, este ingreso fiscal, para la sola producción de plátanos, oscila entre los 3 y 4 millones de dólares anuales. En 1956 fue sólo de millón y medio, y este año, según todas las probabilidades, no será mayor". "Es decir, en el capítulo "plátanos" asistimos, en Costa Rica, a una sensible disminución de sus ingresos fiscales". "En el capítulo "café", en cambio, la situación es mucho más optimista".

Risas y Sonrisas

Era tan mope que se metió en el closet y ordenó: "¡Arrriba!". Era tan narigón que podía fumar un habano mientras se daba un baño de lluvia. Eran siete jugando al póker. De pronto uno de los jugadores se sintió enfermo, se agravó y murió. Como había un médico en el grupo, alguno le preguntó: —Bueno, ¿y ahora qué hacemos? —Yo creo que debemos quitar los dos y los tres —contestó tranquilamente el galeno.



GASPAR HAUSER, tal como fue encontrado en las calles de Nuremberg



La encantadora actriz británica, Claire Bloom, en su personificación de la bellísima Lady Anne, la joven y desgraciada novia del tristemente célebre rey Jobado Ricardo III, que la corteja y conquista, como parte de una pérdida campaña destinada a reclamar para sí el trono de Inglaterra, luego de haber sido el responsable del asesinato del marido de Lady Anne, heredero de Lancaster, y de muchos otros actos de violencia y traición a la que el arrastró su codicia de poder real. Miss Bloom se ve más atractiva que nunca en el desempeño de su primer papel shakespeariano para el cine.

Gaspar Hauser — trágica vida de un niño

Hace 129 años apareció en Nuremberg el personaje que venimos en el grabado. Tenía una cara muy asustada, la piel de las manos y pies muy fina, como si no hubiera nacido nunca; veía con gran dificultad y apenas podía hablar. Traía una larga carta de un ser anónimo, escrita con gruesos y torpes caracteres góticos, quien decía haberlo recibido de su madre. Varios años lo había mantenido encerrado en un sótano húmedo, sin que nadie lo hubiera visto jamás. Aseguraba que el muchacho, que tendría entre 15 y 16 años, deseaba ser militar, como su padre. Por otra parte, decía que el muchacho no sabía dónde quedaba su casa, ni quién era él y jamás la encontraría. Sugirió la idea de hacerlo militar o cortarle el pescuezo.

¡Carta bien singular! Cuando se le preguntó al muchacho quién era, no contestó. Le pasaron tinta y papel y escribió torpemente: "Gaspar Hauser". Fue el nombre con que se le llamó desde entonces. En pocos días se le enseñó a hablar y se vio que era un ser normal y bondadoso. El mismo relató su historia. Lo único que recordaba de su pasado era su vida encerrado en un sótano húmedo jugando con dos caballos de paja y un perro de madera blanca. Todos los días su carcelero le daba de comer, limpiábase le daba de comer, una vez en cuando las uñas y el pelo, y le había enseñado a leer y escribir. Hasta que una noche lo tomó sobre sus hombros y por tres días, bajo el viento y la lluvia, vestido de su único pantalón y su única camisa, habían viajado hasta llegar al sitio donde se lo encontró, muy muerto de susto y delirado por la luz.

Al entrar a la gran aldea (Nuremberg), su carcelero le habría puesto el traje con que lo vemos. ¿Quién era? El Sherlock Holmes de la época, se dedicó a averiguarlo. El famoso Doktor Feuerbach logró establecer claramente quién era el niño. La historia comienza como un cuento de hadas. Un primo de Josefina de Beauharnais había sido padre de una niña muy bonita. Se llamaba Estefanía. Fue abandonada en un convento durante la revolución, y allí vivió triste y pobre. Un día, esta Cenciencia ve llegar una gran carroza en la cual la vienen a buscar de parte de su tío, el Primer Cónsul.

Tuvo de ella varios hijos; Leopoldo, Guillermo, Max y una niña. Todo el mundo se asombraba de la fecundidad del viejo y se amoreaba, con mucha razón, que recibía la ayuda de su hijo Luis, personaje también depravado, borracho y chiverno como todos en la familia. Esta Luisa Geyer había sido hecha Condesa de Hochberg y Princesa del Santo Imperio. Naturalmente, se había jurado que sus hijos serían Grandes Duques de Baden, lo que ella era, no había sido Estefanía no

tenía ningún hijo de Carlos. Carlos ni sospechaba, por otra parte, hasta que el Emperador lo amenazó. Entonces se acercó a ella y tuvo una hija. No pasó nada. Luego tuvo un hijo, y este niño murió a los pocos días de nacer. Tuvo otro hijo, y éste también murió. Y luego, más hijas que vivieron. Este primer hijo era de la misma edad de Gaspar Hauser, y con el tiempo se supo la verdad. La pérdida de la plebeja Hochberg había sobornado a la mujer de un miserable tejedor llamado Blechner, quien le había entregado una sugava enferma nacida el mismo día, la que había sido substituida por el hijo de Estefanía. Este era entregado a la Blechner, quien lo guardó mientras vivió, y luego fue enviado a una fortaleza en el Rin, donde se quedó hasta los cuatro años. Mientras tanto, su infame tío Luis había subido el trono y Gaspar era entregado al guardabosques Franz Richter, el "hombre negro" de que hablaba el niño, quien lo mantuvo secuestrado hasta el momento de su aparición en Nuremberg.

Gaspar, a los quince meses de vida en Nuremberg, era encontrado herido en el sótano de la casa en que vivía. Acusaba el "hombre negro" de haberlo herido en la frente. Era la verdad. Se le llevó a Ansbach a vivir en seguridad, y se le dio para que subsistiera un modesto empleo en el Tribunal de la ciudad. Su triste historia había conmovido al mundo entero, y se la llamó "El Huérfano de Europa". Su madre, la Gran Duquesa Estefanía, fue a verlo, lo reconoció, y para los Hochberg, ya entronizados, las cosas amenazaban ponerse muy negras. Entonces se acercó a Gaspar un hombre que se sabe era Johann-Jacob Mullet, condenado como ladrón y falsificador, quien le dijo que lo acompañara a un sitio retirado del parque, para entregarle unos documentos sobre su familia. Llegado al sitio, el desconocido tiró al suelo una cartera, y le dijo que esos eran los documentos. En el instante en que Gaspar se agachó a recoger la cartera, el bandido Mullet lo atravesó con un estilete. Gaspar alcanzó a llegar a su casa, y a los tres días murió. Terminaba la lucha por el Gran Ducado de Baden. Estefanía estaba vencida, y la criminal Hochberg triunfaba. Leopoldo, hijo tal vez de su tío y no de su padre, era el Gran Duque.

En el sitio en que cayó Gaspar se levantó una piedra, en la que se escribió: "Hic occul-tus oculo occisus est" (Aquí un desconocido fue muerto por otro desconocido). Hoy sabemos que esto es falso. La inscripción debiera decir: "Aquí fue asesinado el legítimo heredero del Gran Ducado de Baden, por un ladrón y falsificador de apellido Mullet, sobornado por los descendientes de la infame regenta Luisa Geyer, que lo había perseguido toda su vida". Así termina la historia de los Principes chivernos de Baden.

FEU FOLLET

Se usará sistemáticamente un corazón-pulmón mecánico

NUEVA YORK (SIPA). — En ocasión de la visita anual a Nueva York de los redactores científicos miembros de la "New York Heart Association", se informó sobre planes para uso sistemático de corazones y pulmones mecánicos, al objeto de salvar muchas vidas ya iniciado en el "King's County Hospital", de Brooklyn, bajo la dirección del Dr. Clarence Dennis, uno de los primeros en emplear el corazón-pulmón mecánico — y sus colaboradores de la Escuela Estatal de Medicina de la Universidad de Nueva York.

El corazón-pulmón mecánico a emplearse para el corazón repara el daño. Esta "perfusión parcial" de sangre efectuada por la máquina será mantenida durante varias horas, acaso seis u ocho, hasta que pase la crisis convulsiva al ataque. Aunque el pasado la técnica ha sido empleada con buen éxito en algunos casos aislados, ésta es la primera vez que será aplicada en forma sistemática y organizada. Una "sala de perfusiones" especial se mantendrá lista para casos de ataques al corazón durante las 24 horas de cada día, atendida por un grupo de médicos, técnicos y enfermeras, siempre dispuestos a prestar sus servicios al primer aviso. Según el Dr. Dennis, la perfusión parcial se empleará sistemáticamente para salvar vidas, aunque añadido que también podría utilizarse para mejorar el estado de ciertos pacientes afectados en las válvulas del corazón, de modo que más tarde pudieran practicarse operaciones para repararlas.

Diablotines y Diablorinas



"Pero, hijo, no debes recortar el diario hasta después de que el papá lo haya leído!"

Palabras Cruzadas

Grid for crossword puzzle with numbers 1-55.

- HORIZONTALES: 1.—Que come con exceso. 2.—Ejercicio de una potencia. 3.—El que arrea un rebaño. 4.—Vicio que cometen los laistas. 5.—Dirigirse. 6.—Salvaje, inhumano. 7.—Prejicio privativo que indica negación. 8.—Concejal. 9.—Río de Francia, afluente del Rodano. 10.—Negrito de las Filipinas. 11.—Mar del Norte. 12.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 13.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 14.—Persona que hace vida monástica. 15.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 16.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 17.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 18.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 19.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 20.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 21.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 22.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 23.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 24.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 25.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 26.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 27.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 28.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 29.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 30.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 31.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 32.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 33.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 34.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 35.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 36.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 37.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 38.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 39.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 40.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 41.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 42.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 43.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 44.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 45.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 46.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 47.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 48.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 49.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 50.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 51.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 52.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 53.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 54.—Diccionario de oro o plata en forma de libro. 55.—Diccionario de oro o plata en forma de libro.

EL PUZZLE DE... with a grid and words.



dad comparada con la riqueza? Escogió un árbol joven cerca del borde, y colocó las tiras de cuero alrededor del tronco, a diferentes alturas. Las asperezas de la corteza las sujetaban. En seguida, sentado con la espalda contra el árbol, se anudó una correa alrededor del cuello, otra alrededor de la cintura, y la tercera, con las rodillas dobladas, quedó anudada en sus tobillos. Los nudos estaban al frente, pero era fácil hacerlos correrse hasta dejarlos a sus espaldas, detrás del árbol. La cuarta correa rodeaba el árbol en su base. Con el extremo izquierdo se ató firmemente la muñeca izquierda. Con el extremo derecho hizo un nudo corredizo. Quedaba muy atrás, por lo que tuvo que hacer un gran esfuerzo para llevar la mano dere-

**L CORPULENTO**

Jensen se había inclinado sobre su fuente de comida en forma de que Verne no pudiera verle la cara. La luz nacida del fuego pintaba las figuras de los dos hombres— Jensen, rechoncho y lento de movimientos, de pensamiento y de habla; y el pequeño y vivaz Haida Verne. En medio de la oscuridad se veía apenas la destintada covacha de Siwash. Los abetos enormes parecían gigantes eléctricos y mudos. Más abajo estaba la profunda quebrada con sus rocas negras. Y hacia el poniente, el malevol Océano Pacífico era un abismo lóbrego.

—El buque deberá encontrarse aquí al amanecer —decía Verne. Hizo, agregando —: Hemos andado con bastante suerte, ¿no te parece, Tom?

—Así parece —dijo Jensen.

Bastante suerte. Verne y Jensen eran cateadores, pero no habían encontrado nada que valiera la pena... hasta esta noche, cuando en el desierto refugio de Siwash, Verne había tropezado con un tesoro. Estaba enterrado aquí, pero las lluvias de primavera lo habían dejado a la vista: una gran caja de latón llena de billetes de diez dólares y monedas. Esto seguramente representaba el monto de una planilla de salarios de alguna industria envasadora de salmones robada años antes por los indios.

—La cuarta parte para tí, Tom —dijo Verne, riendo—. Ese es el trato que tenemos y en este caso también vale.

—Tú lo has dicho —repuso Jensen.

—La cuarta parte... Pero cuatro

# Disposición Perfecta

CUENTO POLICIAL por Wanda Stott

cuartas partes serían cuatro veces más. Con todo ese dinero, Jensen podría regresar a Noruega. Frida diría:

—Mi Tom es inteligente. Yo sabía que sería rico muy pronto.

—Va a dejarse caer la lluvia —dijo Verne.

Los grandes abetos oscilaban con el vendaval, y ahora empezaban a caer unos goterones. Con la luz del fuego, Verne vio brillar el cuchillo que venía hacia él. Junto con su gesto de espanto lanzó un alarido que se mezcló con el gruñido jadeante de Jensen al asestarle la puñalada. El grito se perdió en los grandes silencios oscuros de la selva. No había nadie aquí, en la negra inmensidad de la manigua canadiense, que viera la rápida tragedia de codicia.

Verne yacía muerto, y Jensen se incorporó, jadeante, vencedor. Por fin rico. ¡Cuán repentinamente la fortuna le había sonreído! Cuidadosamente, colocó de nuevo los su-

cios billetes y las monedas en la caja de latón; vació el dinero que tenían sus bolsillos y los de Verne; sacó del dedo de Verne el anillo de diamantes; finalmente tomó el reloj de Verne. Todo lo enterró. Al cabo de un año volvería a buscarlo.

De las paredes ruinosas de la covacha sacó algunas tiras largas de cuero. Hombre listo era éste Jensen. Al aclarar de mañana, el vaporcito, de acuerdo con los arreglos hechos por Verne, haría escala en la ensenada para llevarlos de regreso a Vancouver. Pero encontrarían muerto a Verne, y a Jensen atado a un árbol—víctima de un salteo y robo. Una banda errante de indios Haidas había perpetrado el crimen. Esa era la historia que Jensen contaría, y nadie podría ponerla en duda.

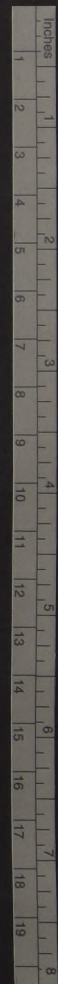
Había pensado cuidadosamente cómo se ataría a un árbol. La lluvia caía ahora a torrentes; pero, ¿qué era una noche de incomodi-

cha hacia atrás del árbol y alcanzar el nudo con los dedos. En seguida tiró con fuerza, y el nudo se apretó.

¡Muy inteligente! Ninguna pandilla homicida de Haidas habría podido atarlo en forma más segura. Y no había quedado demasiado incómodo. La correa del cuello le mantenía la cabeza echada muy hacia atrás, afirmada en la áspera corteza del árbol. Pero estaba sentado en cuclillas, con las rodillas levantadas; el peso de su cuerpo estaba equilibrado. Casi podría intentar dormir un poco.

La noche transcurrió rápidamente. Con riqueza obtenida súbitamente, una noche pasada dormitando y forjándose ilusiones, es algo bastante agradable. Durante varias horas llovió con intensidad; pero al amanecer el cielo se despejó. Empezó un día de sol brillante, que no tardó en secar las ropas de Jensen, embutiendo su cuerpo.

PASA A LA PAGINA 5, N.º 81





CARICATURA ALEGÓRICA DE CANDIDO PORTINARI, por Enrique Cornejo (Penike).

EN 1946, la Galería Charpentier presentó cerca de un centenar de obras de Candido Portinari. El público parisiense quedó muy impresionado por el arte vigoroso y original del gran pintor brasileño. Diez años después, la Maison de la Pensée Française presenta una nueva exposición de obras de dicho artista. Esta exposición es algo así como la prologación de la primera, y viene a completar la fisonomía de un talento que se distingue por la riqueza de los temas y la singularidad de la descripción.

Cándido Portinari nació en 1903, en Brochoque, en el Estado de Sao Paulo. Es el segundo de una familia de trece hijos. Su vocación artística se manifestó hacia los ocho años. Durante su adolescencia asistió con el lápiz en la mano, el medio en que vivía: los obreros que trabajaban en las plantaciones de café. Se convirtió enseguida en asistente de un pintor que llegó a su pueblo para decorar la iglesia. Luego se trasladó a Rio de Janeiro, en donde estudió en la Escuela de Bellas Artes y se dedicó a la fotografía para ganarse el sustento. En 1934, fue nombrado profesor de pintura de la Universidad. A partir de entonces se dedicó a la decoración mural, en la que se destacó brillantemente.

Ahora bien, no tardó en ser objeto de vivas críticas. Los "academáticos" le reprocharon la ausencia de sus deformaciones y su independencia con respecto a los grupos existentes. Gracias a una beca de estudios, obtenida en 1928, Portinari visitó Italia, Inglaterra, España, y se estableció por algún tiempo en París. Después, regresó al Brasil con una notable experiencia y un importante bagaje pictórico: un lenguaje nuevo y muy particular.

El artista comenzó a producir obras monumentales —laicas e religiosas— de una expresión ambiciosa y de una extraordinaria fuerza emocional. Sus temas evolucionaron en torno de un permanente entusiasmo hacia la justicia y el bien. En un cierto sentido, Portinari es un pintor moralizador. La miseria de los trabajadores de las ciudades y de los campos le abrió vastos horizontes. El artista no solamente ha querido traducirla en su pintura, sino que ha tratado de aliviarla de un modo efectivo.

Su afán de mejorar las condiciones de existencia del pueblo le llevó a presentarse, en 1943, como candidato en una lista electoral del Partido Comunista del Brasil. El resultado práctico de este gesto fue la prohibición de una exposición suya en Sao Paulo, lo que provocó la indignación de los intelectuales y de los artistas de toda América Latina, ya que Portinari es uno de los pintores más ilustres de nuestro tiempo.

Se puede afirmar, sin incurrir en la menor exageración, que Cándido Portinari ha creado un arte nuevo, rico en resonancias humanas, y un estilo y una técnica absolutamente personales. En sus obras se observa un espectáculo y un clima, búsquedas plásticas inspiradas por la nostalgia de la tierra brasileña, que son una evocación viviente de las costumbres, de los sentimientos de un país en el que los gestos y los rostros constituyen una realidad que la pintura ha revestido de lirismo. Sus obras relativas a la guerra, son, al mismo tiempo, epopeyas y dramas humanos. Sus ilustraciones y estudios por la paz revelan un fuerte sentimiento de serenidad.

La exposición actual de la Galería Charpentier comprende 136 obras de extraordinario interés. La vida está in-

# UNA GRAN EXPOSICION DE CANDIDO PORTINARI

Por MAXIME BELLARD

tegrada en esta pintura. Paralelamente a un ideal social muy preciso, aparece un ideal artístico que lleva en sí virtudes singulares.

Todos los temas de Portinari han sido tratados con máxima materia. Destaquemos, sobre todo, las Composiciones (con personajes de tamaño natural), las Decoraciones. Para el Palacio de la O. N. U. de Nueva York (la guerra y la paz), los Detalles sobre la guerra: Rostros desahogados, El huérfano, El niño muerto, Mujeres arrancándose los cabellos, que expresan hasta dónde puede llegar la vigencia de los medios de Portinari.

Las pinturas destinadas a ilustrar "Selva virgen", de la obra de Casario; Indios engañados con vivos colores; Ejecución de un prisionero con los caracteres del estilo del gran artista brasileño. Los "gouaches" que representan el Desembarrancamiento del Brasil, Cinco pinturas abstractas muestran a Portinari en el dominio del espíritu y de lo irreal.

Sus Estudios sobre la guerra comprenden once obras que tratan temas de angustia. Mujer herida, Madre e hijo, Niñas asustadas, figuran entre los dibujos más significativos de este grupo sombrío.

Por otra parte, el artista nos brinda también diversos Estudios por la paz, que insinúan al espectador: Fogos de cañón, de líneas elegantes; Nevios, admirable y sobriamente expresivos.

La exposición comprende asimismo toda la colección de estudios de Don Quijote, cuyas ilustraciones tienen mucho carácter y son muy originales. El número 5 nos muestra al monumental Caballero desmontado y a su fiel Sancho Panza.

Finalmente, cerca de una cincuentena de dibujos en blanco y negro expresan toda suerte de acciones. Mencionemos algunos títulos: Beda en Beda, Boudouqui, Coscha, Recolección de la caña, Tabaco.

(A. F. P. Intercontinental.)



"PAISAJE", acuarela de Agustín Abarca.

## ARTES PLÁSTICAS.—

# EL PINTOR AGUSTIN ABARCA

Por ARMANDO LIRA

EL 26 de mayo se cumplen cuatro años de la muerte del notable pintor chileno, Agustín Abarca. Por tal motivo, nuestro diario ha querido recordarlo reproduciendo un fragmento de un estudio no publicado aún y que escribiera el artista chileno Armando Lira en 1946. Lo olvidemos que la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile realizó en 1955 un homenaje al artista desaparecido, organizando una retrospectiva de su obra y publicando una monografía sobre su vida y trayectoria artística, escrita por su yerno, el escritor y poeta Luis Droggett Alfaro. El estudio de Lira expresa el conocimiento de este pintor chileno, apreciaciones que enriquecen el juicio crítico en torno al maestro Abarca, y atestiguan que Armando Lira, actualmente en Venezuela, donde realiza una fecunda labor creadora, es uno de nuestros pintores que saben auscultar sin pasión y sin condescendencia la obra de un artista de una generación tan valiosa como es la de Agustín Abarca.

Para hacer una apreciación ordenada de la fecunda y variadísima obra de Agustín Abarca, habría que separarla en cuatro grupos, por lo menos de acuerdo con los medios expresivos, la técnica y la "temática" que el artista ha abordado con todo éxito a lo largo de su nutrida producción.

### EL DIBUJANTE

En primer lugar, destacaremos su incesante grupo de dibujos: el carbón que él estudia perfectamente el arabesco de la composición, la iluminación que es ideada exclusivamente por el artista, y, especialmente, la emotividad que se desprende del asunto tratado, pues Abarca piensa que "el cuadro debe reunir la sabiduría de la ejecución y el sentimiento". Hay en estos dibujos, que pueden hallarse en las diversas etapas evolutivas de la obra de este artista, una gran emotividad. Uno de sus primeros trabajos de este género es un dibujo ejecutado en Talca (1907), "Orillas del Bío-Bío", cuya composición es sumamente interesante por su forma, y resulta bastante audaz su ordenación, pues domina todo el papel. "Interior del bosque de laureles" (1926) es una hermosa composición de luz y sombra. Una luz tenue y tamizada que se cuece entre el follaje, deja adivinar la hora del día; afuera azota el sol con fuerza. "Interior del Río Quíno" (1925), es una delicada evocación del paisaje de la frontera: un remanso del río y una cascada, al fondo grandes árboles muy bien dibujados alternan con cavernas, quitas y helechos, que la maestría del artista ha subordinado a un plano de semioscuridad muy bien resuelto.

La hermosa colección de dibujos de la "Chacra Valparaíso", ejecutada por Abarca, entre 1926 y 1929, com-

pleta la obra de este maestro del claro oscuro. Abarca todo lo ha elaborado con sumo cariño, cumplimiento de una etapa de su trabajo artístico que envidiaría cualquier pintor.

### EL ACUARELISTA

Abarca es también un habil acuarelista. En este nuevo medio de expresión la acuarela, el pintor busca con afán el sentido luminoso del paisaje. Su gran producción de acuarelas que lo representan con suma propiedad por el dominio de la técnica y su expresión, forma una segunda parte, por así decirlo, de su actividad plástica. Aquí el maestro busca un sello distinguido y de buen gusto. En su taller hemos admirado, entre otras, una naturaleza muerta pintada en 1911, de fresco colorido, en que dominan unos rojos audaces en acorde con negros, azules y azules; es una sinfonía de colores exquisitos que hablan bien alto de este pintor cuando desea hacer "pintura pura". Intimidad de estudios íntimos, anotaciones de color "interiores" y "bocetos" atestiguan la labor incansable de este artista que busca por todos los senderos y en todos ellos deja la huella clara y de contornos precisos que imprime su rica personalidad.

### LOS CLEOS

Hemos querido dejar para el final el estudio de sus óleos con motivos de paisajes, dignos ellos de ser exhibidos en cualquier museo del mundo, porque han sido estudiados y resueltos con una gran conciencia de maestro. "Ruina de Molino" (1910) es un cuadro de rico colorido de contrastes, que no obstante las dificultades que presenta por la brusca transición de matices, posee unidad y una grata evocación de los viejos rincones santiaguinos. "Bocetos" (1910), cuadro de gran efecto de Abarca; aquí emprende el pintor a interpretar la transparencia y suavidad de los grises. Es un cuadro bien sentido, decorativo y de gran expresión plástica.

Pero, sin duda, las obras más representativas de este maestro las encontramos en sus telas: "Laguna de las Totoras", "Bosque de pinos", "Orillas del Traiguén", "Olivos viejos", "Chacra Valparaíso" y en sus últimos cuadros de los alrededores de Los Guindos. Ellos, en su mayoría, son estudios tomados directamente del natural; pero es la naturaleza "re-creada" por el artista, como lo proclamaba Jean Cézanne.

El pintor de fama chilena que es Abarca, ha dejado el sello de su personalidad en un acento romántico, noble acento para el acervo de la plástica chilena.



Portinari: "MUJER ARRANCÁNDOSE LOS CABELLOS".

## Anécdotas

Llega de Nueva York esta historietita:

Un campesino que acaba de tomar un taxi en la estación Grand Central; tenía tanto tipo de bobalicon, que el chofer recibió aprovecharse de él y sacar una buena tajada.

—Al Hotel Biltmore —ordenó el campesino.

El Hotel Biltmore está sólo a media cuadra de la estación, pero el chofer se puso a dar vueltas y vueltas de tal modo, que cuando llegaron al hotel el taxímetro marcaba setecientos dólares con treinta y cinco centavos.

El campesino montó en cólera, y con la cara roja como un tomate, gritó:

—¿Qué cree usted? ¿Que soy un tonto? ¿O vine ayer mismo a este hotel desde la estación Grand Central y no me cobraron más que doce dólares!

—Oo—  
El administrador de correos de una ciudad del este de los Estados Unidos, recibió la siguiente carta, evidentemente de un miembro del Club de los Corazones Solitarios:

"Estimado señor: me estoy cartearde con una dama que vive en la zona oeste de esa ciudad (le anoto la dirección), a la que no conozco. Quizá el cariño de esa zona podría darle un vistazo y decirme qué le parece, pues me propongo casarme con ella".

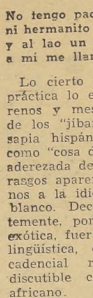
Tenía las piernas tan cortas, que se metió los pies en los bolsillos para caminar sobre los manos.



# Un Canto de Baquíné

## FIN POR FIN CANTO DE BAQUINÉ (PRICO)

Por PABLO GARRIDO



José Santiago Santana, natural de Bayamón (Puerto Rico), y considerado, a los 40 años de edad, el "Rey del Baquíné"; a quien el autor de este artículo investigó hacia 1950.

No tengo padre ni madre, ni hermanito que me lllore, y al lao un sipulero frío: a mí me llaman espíritu!

Lo cierto es que esta práctica lo es de los morenos y mestizos, no así de los "jíbaros" (de propia cepa hispánica pura), y como "cosa de negros", va aderezada de una serie de rasgos aparentemente ajenos a la idiosincrasia del blanco. Decimos aparentemente, porque la nota exótica, fuera de la jerga lingüística, es el acoplo cadencial rítmico, bien discutible como genuino africano.

El "angelito" (que también así tildan al pequeño muerto) es vestido de blanco (el "luto" del negro), "le ponen un clavel en la boca en señal de inocencia y lo adornan con profusión de flores. Alrededor del niño juegan y cantan; hay además, bebidas y comidas. Esta ceremonia dura toda una noche, y por la mañana lo entierran". (Documento Inserto en mi libro "Esoteria y Fervor Populares de Puerto Rico", Ed. Cultura Hispánica, Madrid, 1952). Otro documento dice que: "Cuando se muere un niño pequeño, en vez de rezarle le hacen una fiesta a la que llaman Baquíné. No rezan, porque dicen que el niño, no teniendo pecados, va derecho al cielo". (idem).

Tuvimos en suerte conocer y escuchar a José Santiago Santana, un impresionante moreno de cuarenta años de edad, original de Bayamón, y referido en toda la isla como el "Rey del Baquíné". Su canto era seco, aun cuando la congoja afloraba virilmente a cada instante. No se le podría comparar, ciertamente, con el famoso "Canario", cantor de "plenas", de Ponce; ni con el torrentoso cantor de Loíza Aldea, Patricio "Tito" Santos Rodríguez; o con José Ángel Ortiz, llamado el "Jibaro de Yauco" (famoso por sus interpretaciones de "seis" mariandá); o aún con Venancio López Portilla, llamado "Rosa el Camuyano", cuyo canto de "aguinaldo" me hiciera oír en Arecibo a doña María Cerdilla, experta en cosas tradicionales.

Pero, José Santiago Santana parecía que había nacido para cantarle a los "angelitos", y su rictus y morigeración, en medio de la tétrica "fiesta", infundían aquel estoicismo que tanto se echaba de menos aun en velorios de gente adulta. Afortunadamente, pude grabarle su Aguinaldo de Baquíné "Fin por fin", que considero como uno de los más bellos momentos populares que jamás se hayan creado. No pudiémos averiguarle si el breve y punzante motivo era original suyo, pues él cumplía un rito, y como tal, todo lo que allí sucedía era sagrado. Santana no conocía de música más allá que unos ritmos que interpolaba en su acompañamiento, totalmente fuera de la tonalidad en que cantaba. Pero, ¿hacia falta mayor perfección? Era perfecto el todo orgánico, y eso bastaba. Por razones estofísticas, y éstas deducidas de la intuición poética, el breve motivo está construido en dos estanzas, de ocho compases cada una. Los versos son

Moderato

FIN POR FIN, CA-BAL-LER-O, FIN POR FIN!

VEN-GO A SA-LU-DAR... TE... DE-LO SE RA... FIN

CÓ-TAN E SE NI-ÑO... FON-GA-LEN EL SUE-LO...

PA-RA QUÉ SU MADRE... TEN-GA AL-GU-N SUE-LO...

(PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN)

P. G.

FIN POR FIN, Canto de Baquíné (Puerto Rico) Versión de Pablo Garrido.

**QUE NO SOMOS** tan distintos a los demás mortales es una de las primeras deducciones que obtiene quienquiera que apenas husee en las prácticas y creencias de diversos pueblos o culturas. Cuando de pequeños escuchamos, por primera vez, un canto de velorio, en las sabrosas tierras de San Fernando (provincia de Colchagua), quedamos atónitos por la curiosa blends de alborozo y nos apartamos de una pesquisa sobre el ejercicio y origen de tan curiosa práctica, hasta que, bien corridos veinte años, en vagancias por tierras hermanas del hemisferio, nos asaltó la curiosidad por saber de muchas cosas tradicionales. Y he aquí que empezaron a aparecer multitud de signos comunes: entre ellos, naturalmente, la práctica de velar y cantarle a los pequeños que entre nosotros llamamos "angelitos".

Lo que en un principio supusimos, ingenuamente, vestigio de costumbres aborígenes pre-republicanas chilenas, resultaba autóctono de cada nuevo pueblo que investigáramos, hasta que, después de comprobar la vigencia de los "wake-songs" y "wachen-hieder" de culturas de raíces sajonas, fuimos comprendiendo que tales manifestaciones, y cuántas otras, eran indígenas de cada cultura. Fue este "descubrimiento", un tanto tardío (por razones que al fin día expondremos), el que nos puso en guardia y nos hizo reoír con interés sobre el concepto tan generalizado de que cada pueblo tiene expresiones propias. Habla una unidad psíquica en la especie humana, y era perfectamente natural que todos nosotros, miseros transatlánticos, pensáramos y sintáramos más o menos igual, fuera el color de la epidermis más o menos pardo. Lo único que mediaba era, lógicamente, un mayor o menor desarrollo, de la cultura material, reflejo de economías menos o más independientes. También medi-

sería el factor principal que ha separado a los artistas del propósito de dar a conocer el mundo real, propósito que es sano, según los marxistas, y propio del estado juvenil de un grupo social que lucha por el poder.

A esto no tenemos nada que decir, por el momento, y sólo interesa destacar el papel que juegan en la creación artística, según esta concepción clasista del arte, los estados espirituales provenientes del optimismo y del pesimismo.

Hilamos delgado, como véis. Lo que no ofrece duda es que estas actitudes de pesimismo u optimismo tienden a jerarquizar la realidad en una especie de barómetro que va de menor a mayor, estableciendo los grados de entusiasmo por lo que es necesario atravesar para ir de una a otra actitud.

A esto a esto a lo que queremos llegar finalmente, ¿hasta qué punto la realidad nos produce entusiasmo en el grado de que ante ella depongamos las posibilidades ofrecidas por la fantasía? ¿Es la realidad hermosa o fea?

Según los marxistas, la respuesta a estas preguntas es de índole comprometida, "engañada": hasta que llegamos a la realidad nos produce entusiasmo en el grado de que ante ella depongamos las posibilidades ofrecidas por la fantasía? ¿Es la realidad hermosa o fea?

Dejemos, también, esto de lado, por ahora.

¿Por qué, sin embargo, los realistas nos presentan siempre una realidad "sórdida"? ¿Por qué se niegan a admitir que ella, como el rostro y carácter humano, puede también ser hermosa?

Es indudable que aun los más importantes artistas del llamado realismo tienen un sentido peyorativo de la realidad, y por esa razón tienden a considerarla horrible. Coincidiendo con los más recalcitrantes pesimistas, describen una realidad sórdida, sin pensar que ella es mágica. Es decir, subordinan la fantasía a la observación clínica y jerarquizan el detalle miserable, porque parten del fundamento, discutible de que la vida en sí misma es un conjunto de detalles miserables.

Basta leer las páginas en que Zola, en "L'Assommoir", describe algunas escenas de amor... Para cumplir con el prejuicio "realístico" no titubea en rebajar el amor a un grado sórdido. Bien se divisa a través de aquella actitud lo poco o nada que en el fondo amaba la realidad. De ahí que yo considere como fundamental el amor para derivar hacia una sobrestimación de la realidad que pese en la balanza interior, inclinandola hacia su examen y exaltación.

T. C.

## Realismo Sórdido y Mágico

Por TEOFILO CID

**C**UANDO se leen las páginas de la literatura reconocidamente realista, surge una natural interogación reticente. ¿Es tan feo y desagradable, en verdad, el mundo? ¿Hasta qué punto la realidad ofrece tantos puntos débiles donde introducir el escarpelo de la dura crítica? Surge, al mismo tiempo, una desconfianza natural. La sordidez descrita en esas páginas pocas veces la hemos visto concentrada en esa forma y elevada a esa múltiple potencia.

Ocurre con el arte lo que pasa con los sueños, en cuyo ámbito los caracteres adquieren una intensidad relevante. El amor, el odio, los sentimientos de simpatía o de repulsa, dentro de los sueños alcanzan una jerarquía inusitada que jamás obtuvieron en la vigilia. De otra manera, si ellos se expresaran con el mismo ritmo de monotonía que tienen cuando estamos despiertos, no llegarían siquiera a una mínima mención en la memoria.

La intensidad es lo que caracteriza emocionalmente al sueño y al arte en general.

Tal vez por ese motivo la descripción que trata de ser realista, o sea, de aproximarse lo más posible a la realidad descrita, no es nunca una copia servil, ni puede compararse al resultado que podría obtenerse mediante una foto, fotografía. Siempre la realidad, objeto de la observación artística se halla regulada por la intensidad mayor o menor que ponemos para percibir y seleccionar los motivos que la informan.

A esto se ha referido, en extenso, Ortega y Gasset en más de una reflexión destinada a esclarecer algunos problemas de la obra de arte.

No es éste, sin embargo, el problema principal que origina el realismo. Dejemos de lado, por ahora, las innumerables observaciones venidas del campo marxista. A pesar de su relativa aproximación al verdadero mismo del problema, las observaciones del marxismo son demasiado unívocas y ambiciosas y descansan en la exagerada importancia que asignan a la purificación ejercida por las clases en el artista.

Parte del marxismo de la base que toda clase social en ascenso histórico, al reclamar su cuota de preponderancia en la realidad, produce una obra de arte que se orienta a la exaltación de los términos reales. La clase es joven y vigorosa; no tiene, en consecuencia, motivos para sumergirse en el pesimismo. Sólo éste determina en los creadores la aparición de los móviles subjetivos que lo separan de la visión de la realidad tal como ésta se presenta.

El pesimismo, en buenos cuantos,

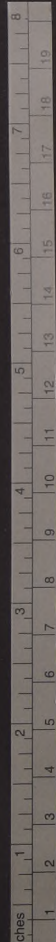
### No. 44

lo ardiente o deslumbrante nuestros ojos una asociación incoherente, o atrae nuestra atención una metáfora de veloz relampagueo. De entre vaivenes, circunloquios, atascamientos, llegan a nosotros esos fragmentos de autenticidad poética.

El impacto de las cosas en torno de las lecturas preferidas, de las conversaciones con amigos, del juego de la luz sobre los surtidores, asoma en los versos de

Urbe Aree. Por lo común, éstos se multiplican muy próximos al plano de la realidad, continúan la trayectoria limitada de lo concreto y anecdótico. Empero, de vez en cuando la fuerza metafórica y transfiguradora de la poesía, henchida del mensaje de sí misma, descubre o insinúa insospechados peculiaridades en ese conjunto de concreciones familiares. Al alma del lector llega un hábito de reconfortante alegría: alguien lucha por encontrar el cauce de su voz inabornable.

G. S.





# HOGAR, DULCE HOGAR...

Por BENJAMIN SUBERCASEAUX

ES VERDAD QUE la desintegración moral del mundo está creando un serio tropiezo y problema a los hogares de todas las naciones. Pero aún en otras partes y por lo que he visto en mis últimos viajes, quien desea fundar un hogar, lo hace de veras y en conciencia. Muchos —lo sabemos— prefieren la vida, holgada y sin responsabilidades, del soltero. Pero quien toma conciencia comprende que asume una tremenda responsabilidad, y que no se trata ya de un simple enamoramiento ni de satisfacer una pasión transitoria, sino de darles un padre o una madre a sus hijos.

Pues bien, en nuestro pueblo —principalmente, los hombres— piensan que el casarse es una obligación impostergable, y que, pasados los veintitrés años de edad —a veces antes—, deben contraer matrimonio. ¡Muy saludable y saludable ideal!... si ella fuera una idea con propósito serio. Pero no. En nuestro pueblo, los hombres se casan sin que sepamos por qué. A lo mejor, ni ellos mismos sabrían explicárnoslo. Temor, quizás, a que el solterismo se le ponga como... Lo cierto es que la mayoría no toma estado por razones pasionales ni fisiológicas, sino para tener quien le cocine, quien le zurza los calcetines. Al poco tiempo, el marido se cansa de ir al Club Social o al Sindicato, bebe más de la cuenta para pasar la tremenda pena de no ser libre, y —naturalmente—, no entrega a la esposa el dinero indispensable para subsistir. Viene la miseria; luego, esta mujer abandonada se cansa y busca un apoyo... (historia de todos los días). Y los hijos? De éstos, mejor ni hablar, porque jamás contaron para nada. La consecuencia la sabemos todos: una infancia desvalida, una infancia delinvente o, en el mejor de los casos, un niño mal nutrido o bien nutrido, de mal ejemplo, que, al crecer, nos dará un mal obrero, un mal hombre y un peor ciudadano.

Estimado lector, no quería que estos artículos se transformaran en sermones, ni que se dijera del autor (lo han dicho tantas veces) que se empinca en desprestigiar a Chile y a su pueblo. Pero tendremos que rendirnos a la evidencia de que, en nuestro país, batimos el record de infancia delincuente, de infancia vagabunda y desvalida. Y si el record supera a lo que se observa en otras naciones, ¿no será una prueba de que es el hogar, popular el que falla, y no que el no estaría constituido sobre las bases de decencia, moral y espíritu sacrificial, que son el cimiento, de todos los hogares del mundo?

Sabemos que hay O conocemos muchos de ellos) libros y monografías de personas especializadas y que se refieren a este problema. Todos se refieren a nuestra infancia desvalida. Pero ninguna de ellos nos dice qué está desvalida la infancia. Excusárame si me lo pregunto aquí. Porque es absolutamente necesario que lo sepamos. Porque, al ser tan muy hermoso que un país vea aumentada su población, no lo es tanto el que tan gran número de criaturas nazca desvalida, y desvalida que es peor— desvalida, más tarde, de la sociedad, e incapaz, las más de las veces, de procurarse un trabajo honroso y de fundar un hogar sobre bases sólidas. Los aumentos de población pueden ser la bendición o la maldición de un país, según las circunstancias en que se producen este aumento demográfico. En Chile, los niños están desvalidos de una manera, y sólo se está de un hogar y de un padre de verdad. El hogar popular chileno (lo dije una vez y movió de desorden y de inmoralidad que existía, y está asegurada su impunidad por el sagrado título de "hogar constituido"). Sin embargo, es ahí donde dos siglos de tiempos para esta función paternal, las viejas airadas y un pasado, el futuro, se unen, obedeciendo a la naturaleza, no para fundar una familia, sino para saciar sus apetitos o embriagarse una fatiga pasada. De esto, les recuerdo el factor, que me ha costado mucho decir que las cosas ocurran así. Pero

tuvo una curiosa confirmación práctica. Como soy un hombre solo, preciso tener en casa una empleada que atienda los llamados. A veces, tuve alguna señora de edad o un valet; y con todos, después de un tiempo, tuve alguna sorpresa que no favorecía a su honestidad. Entonces me dije: lo que me hace falta es tener un matrimonio; gente casada, sería. Pues bien, tuve matrimonios, legítimamente constituidos. ¡Horrible fracaso! Los tales matrimonios reñían de noche y, a veces, no me dejaban dormir en paz; o me veía obligado a levantarme para defender a la pobre mujer que pedía auxilio. Otras veces, la pareja era ebria y regresaba a avanzadas horas de la noche, dando tumbos y cantando "la mona". Y este último caso —es lo más curioso de la historia— fue el de un matrimonio de edad, que contraté precisamente para evitar las experiencias que había tenido con las parejas jóvenes.

En una palabra, estos casados me resultaron infinitamente más escandalosos, bochincheros y deshonestos que los solteros. ¡Buena nos espera con estos hogares! —me dije—. Y en efecto, más tarde he visto los frutos que se dan en nuestro pueblo. Con lo que no quiero decir que no haya hogares populares y honestos. Pero son la excepción.

No soy gobernante, estimado lector, ni sé cómo se remedian estas cosas. Lo que veo, sí, lo digo. ¿Y qué es lo que veo? Pues, unos padres nulos; a veces delincuentes, si no contra la ley del código, contra la ley del amor. Hogares destruidos desde su nacimiento, y niños que, naturalmente, se fugan. Pero contrariando su propia naturaleza. Esto es muy importante. Porque no hay que creer que los niños se fugan porque sí. El niño es conservador en sus costumbres; es un pequeño reaccionario. El busca la seguridad en el hogar, y el cariño de sus padres. Si se fuga, es porque carece de seguridad y de cariño.

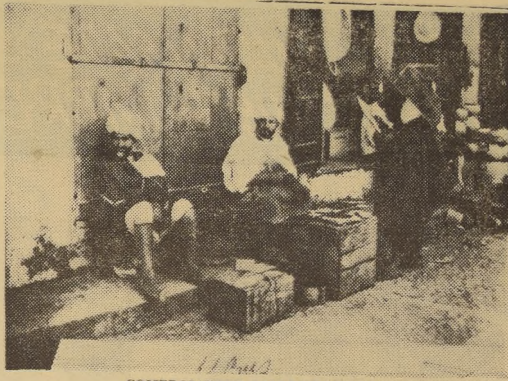
A este propósito, deba recordar que a un vecino mío, cuando se le fugaba el canarito que hacía las delicias de la familia, yo le daba el siguiente consejo: No se aflija, amigo, deje la jaula abierta, póngale comida y agua, y cuando usado menos lo piense, el canarito volverá a su hogar, porque está acostumbrado a estar ahí. Era lo que ocurría siempre. Porque el hábito y la comodidad (ya que no siempre el cariño) son poderosos resortes para todo desvío de la costumbre. Y si esto ocurre en los animales, con más razón en el niño, capaz, como es, de una vida emotiva intensa, y, para él, vital, ya que en él el afecto va unido al instinto de conservación. Si el niño abandona el techo, el abrigo, la garantía y el afecto que le procuran el hogar, es porque nada de esto existía en el suyo, y porque esa jaula le proporcionó mil veces más temible que el abandono, la miseria y la inseguridad de la calle.

Reflexionemos alguna vez en estas cosas y pensemos cuán grande es la responsabilidad de los futuros padres de Chile. Hace años grabé un ciclo, con charlas de esta índole, para que fueran radiadas por la entonces DIC, para uso de los hogares de Chile. Lejos de grabar unos discos para que este mensaje permanente pudiera ser escuchado en provincias, borraron el texto de las cintas, debido a que les faltaba material para otras grabaciones...

No comprenderlo, según parece, que un país puede ser juzgado y avaluado, sobre todo, por la santidad de sus hogares. Esta cédula social es la condición de salud del organismo entero.

Seamos conscientes y aprendamos, alguna vez, lo que significa el espíritu de sacrificio y el amor que se merecen nuestros hijos, que son el Chile de mañana. Porque quien no siente amor por la carne de su carne, merece reclamar siquiera el derecho de existir?

Que lo piensen dos veces quienes han hecho de Chile un país de emergencia, por la y de la raza, un rompecabezas social, por culpa de la indignidad de sus propios hogares.



COMERCIANTES CALLEJEROS ARABES

CARTAS DE UN VAGABUNDO.—

## Divagaciones Sobre los Moros

Por EUGENIO MATUS

EN el tiempo que viví en Tánger en compañía del escultor catalán y el norteamericano, aproveché de enterarme de varias cosas curiosas de la mentalidad musulmana y de las formas de vida de los marroquíes. Fátima, la sirvienta de la casa en que alojábamos, era para mí un tipo característico de su pueblo. Su religiosidad fanática, sobre todo, me impresionaba. Solíamos verla, a determinadas horas del día, postrada en el suelo, en dirección a la Meca, haciendo sus plegarias. No comía cerdo por nada del mundo, ni siquiera quería tocar los papeles en que venían envueltas las tajadas de jamón que nosotros comprábamos para la cena. Su sencillez era, por otra parte, lamentable. Usaba un gran sombrero de paja de anchas alas. Un día tuve yo la ocurrencia de hacerme una fotografía en traje moruno, y le pedí prestado el sombrero. Al examinarlo, no pude contener mi repugnancia. Estaba lleno de piojos. En las callejas del barrio moro, la miseria del pueblo se mostraba al desnudo. Una miseria pasiva, indolente, fatal. Los moros harapientos, echados en el suelo, arrojados entre las basuras, tomaban el sol con un aire de placidez envidiable. Había mendigos increíblemente deformes. Recuerdo uno que se me aproximó una vez y que no pudo menos de espantarme. Era una calavera en pie. En lugar de nariz tenía un agujero. Los ojos parecían cicatrices. La piel era apenas un pellejo amarillento pegado a los huesos. Andaba envuelto en una chilaba blanca, afirmando en un bastón. No pude saber si era mujer u hombre.

—Pobre gente ésta —le decía yo al escultor—. ¿Cómo es posible que vivan así? ¿Qué han hecho los europeos en tanto tiempo? ¿Cómo no han logrado elevar un poquito

el nivel de vida de este pueblo y cambiar su mentalidad? —Eso es completamente imposible —me contestaba—: primero, porque a los europeos no les interesa en absoluto mejorar las condiciones de vida de los árabes. Para ellos estos infelices no son más que una p... dañina a la que exterminarían con gusto, si pudieran; segundo, porque éste es un pueblo viejo, oorrupido, decrepito. Podrá tener, políticamente, una importancia nueva, pero el pueblo mismo, la raza, es algo que ya no tiene remedio. Yo no participaba de ese pesimismo. El escultor, entonces, se explayaba, para convencerme, en divagaciones de a godobles.

—No hay que hacerse ilusiones respecto a los moros. Es ingenuo pensar que alguna vez van a convertirse en un pueblo civilizado y con mentalidad moderna. Al parecer, su capacidad de evolución ha terminado. Se quedaron como hace cuatrocientos años. Así viven y no habrá poder suficiente en el mundo para hacerlos cambiar. Un ejemplo cualquiera le dará el índice de su mentalidad. Tú sabes que aquí existe la poligamia. Bueno, eso en sí mismo, al menos para mí, no tiene nada de malo. Es un sistema que podría muy bien justificarse. Pero la forma en que los moros la practican es detestable. La mujer no es más que un animal de carga. El hombre le exige la más absoluta sumisión. Cuálquetera infidelidad o cualquier sospecha de infidelidad es castigada en forma terrible. La justicia no cuenta para nada. Lo único que importa es la autoridad del marido, y éste hace gala de unos celos y de una pretenciosidad ridículos. En cierta ocasión, una mora se quemó una mano. La llevaron al hospital y allí el médico le injertó carne del abdomen o de las nalgas en el sitio de la quemadura. La ope-

ración tuvo éxito y al cabo de unos días, la mujer pudo volver a casa de su marido. Este, entonces, la echó a la calle. ¿Por qué? Porque el cuerpo de su mujer había sido visto por otro hombre. Se llamó al moro, se le explicó se le pidió que recibiera nuevamente a su esposa. No hubo caso. Por otro lado, los hombres experimentan un desprecio tan grande por la mujer, que muchos prefieren hacerse el amor entre ellos. Observa si quieres, en la calle, a los moros jóvenes que andan cogidos de la mano, haciendo cosas carííí. Ahora en el aspecto político y social, esto no tiene remedio, y si lo tiene, está todavía muy lejos. En la actualidad Marruecos es un país independiente. Yo estoy seguro de que cuando esta independencia sea completa y más segura que ahora, van a volver a los antiguos hábitos de justicia; a cortar las manos a los ladrones, a decapitar a los condenados a muerte, etc. En el sur, en Merquinez, se vive en pleno feudalismo. Allí, al mismo Sultán le va a costar mucho imponer su autoridad. Los que gobiernan allí, son los terratenientes, señores riquísimos cuyo poder es ilimitado. Tú has oído hablar del Glaut. Bueno, éste era uno. Como él hay otros. ¿O crees tú que tirano como el Rajá de Marruecos entenderían alguna vez la democracia, la justicia social o todo eso que se predica por ahí? Claro que no. El pueblo está condenado a la esclavitud; por lo menos, a la esclavitud de la miseria. Ya será explotado por las potencias colonialistas, ya por los potentados del propio país, o por ambos a la vez, que es lo que ocurre con más frecuencia.

Las palabras de mi amigo me dejaron bastante pensativo, aunque, como digo, sigo creyendo que no es el mejor camino el pesimismo.

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or index reference.

# CHILE SU PAISAJE Y SUS HOMBRES



**EL HUASO!** Vale la pena la exclamación. Si tuviésemos que calificar al huaso por su indumentaria, afrontaríamos un largo trabajo. El huaso anda por el campo, de sol a sol, aferrado al arado como las bestias al yugo. El huaso, como hombre de la tierra está allí junto a las parvas orqueta en mano, aventando la mies. El huaso va por los caminos traspasado de agua y frío, bajo la lluvia implacable. Condición de huaso tiene también la mujer del labriego pobre. No siempre, entonces, pueda lucir la prestancia de ropas de

este hombre, especie de emblema del pintoresquismo de las viejas haciendas. Valgan estas ropas, la manta colorada, el sombrero alón, la chaquetilla abotonada; y valgan también, la bestia y sus característicos aperos tan propios del Valle Central de Chile, como la presencia festiva del huaso bien ataviado y lo que le corresponde. Pero pensemos que el huaso, el verdadero huaso, como el verdadero "roto", se llevan su humana condición de tales más bien en el alma. — (Foto: Gentileza del Departamento de Foto-Cinematografía de la Universidad de Chile.)

## COMBATEN ENFERMEDADES CON RADIOACTIVIDAD

**LA BATALLA** para la extirpación de la cochinilla del ganado vacuno en la Isla Holandesa del Mar Caribe, fue descrita por el doctor Arthur W. Lindquist, de la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos.

Dijo que esta larva había sido erradicada completamente, al evitarse su reproducción, mediante el procedimiento de esterilizar al macho de la especie. Por medio de pequeñas dosis de irradiación pudo lograrse la esterilización sexual de las larvas "sin desorganizar sus métodos de vida y de reproducción".

El doctor Lindquist dijo, ante la conferencia, que este experimento representa "uno de los sucesos más interesantes en la historia de la entomología moderna", y ha suministrado muchos datos útiles para estudios similares con animales más adelantados en la escala zoológica. "El empleo de dosis pequeñas de irradiación para causar la es-

terilidad sexual de los insectos y larvas, promete ser útil para lograr la extirpación de algunas especies", dijo el doctor Lindquist.

Los experimentos realizados en Venezuela, en el campo de la anquilostomiasis, fueron analizados por el doctor Marcel Roché, del Instituto de Investigaciones Médicas de Caracas.

Hasta el momento, no existe una mayor aplicación de los isótopos radioactivos en el estudio y tratamiento de la anquilostomiasis.

En su exposición, el doctor Roché dijo:

"No es posible anticipar los resultados que se puedan lograr en la campaña contra la enfermedad. Con todo, es probable que estos estudios sirvan para influir sobre las autoridades sanitarias y dar origen a medidas más energéticas para lograr la erradicación del parásito que

produce la citada enfermedad."

Podemos mencionar los siguientes hechos relativos al intercambio de informaciones en la conferencia, a medida que ésta llega a su conclusión:

Dos especialistas en asuntos de alimentos, del Instituto de Tecnología de Massachusetts, informaron a la Conferencia sobre los adelantos alcanzados en la preservación de las carnes, por medio de la radiación. Esta noticia es de muchísimo interés, especialmente para los países latinoamericanos productores de ganado vacuno. Aunque los ensayos son muy prometedores, los técnicos declararon que el uso de la radiación en la preservación y esterilización de alimentos y drogas, no cambiarán por completo los métodos convencionales, pero ayudarán mucho en complementar los procesos de empaque y congelación que se emplean actualmente.

# Nuevas Substancias para Agig...



Basta frotar con ácido gibberélico el tallo de una planta de maíz para que ésta adquiera una altura dos o tres veces mayor que lo normal.

**NUEVAS SUBSTANCIAS QUÍMICAS** maravillosas están compeliendo a las plantas —incluyendo árboles y verduras— a crecer más grandes y más rápidamente que nunca antes.

Una de las últimas adiciones a la familia de los "reguladores de crecimiento" es una substancia sorprendente producida por el hongo Gibberella, denominada: ácido gibberélico.

Los científicos del "Centro de Investigación Agrícola", en Beltsville, han duplicado, y en ciertas ocasiones triplicado, la altura de muchas clases de plantas usando una forma del nuevo producto.

En el invernadero, ellos aplicaron ácido gibberélico en una pasta de lalolina a los jóvenes tallos de dalias, geranios, rosas y petunias. Al cabo de 3 a 4 semanas las plantas tratadas eran tres veces más altas que las demás.

A campo abierto, la altura de los cultivos—porotos, pimentones, maíz y cebada— en muchos casos fue duplicada y hasta triplicada. Y el peso y materia sólida de los vegetales jóvenes aumentaron en 30 a 40% durante las primeras 2 a 3 semanas siguientes al tratamiento con ácido gibberélico.

Dentro de un bosque, jóvenes encinas y abetos crecieron locamente al ser tratadas con el misterioso ácido, que es obtenido en forma experimental de un hongo, por métodos similares a la producción de antibióticos.

Los científicos del Japón, familiarizados con el hongo Gibberella, han estado efectuando trabajos experimentales con sus extractos, durante muchos años, en un esfuerzo para acabar con una grave enfermedad del arroz causada por dicho hongo. Esta afeción se caracteriza por excesivo alargamiento del tallo y muy reducida cosecha. Los productos responsables del desusado aumento en altura fueron así aislados por los experimentadores japoneses. Más tarde, los científicos del Departamento de Agricultura norteamericano iniciaron estudios sobre el ácido gibberé-

lico en el crecimiento por su uso experimental para gran regulador del crecimiento es un ensayo enteramente

**COSECHAS MILAGROSAS** es el potencial más grande regulador "milagroso" para tratar práctico para aplicaciones en cultivos e invernaderos de nuestros bosques y aumento producción de madera? Los están buscando respuestas preguntas, y creen posible vo ácido de a los cultivos fuerte estímulo antes de destruidos por las enfermedades

Experimentos preliminares conducido a los científicos ceser de que el ácido gibberélico de ser usado para formación de semillas de cultivos tales como repollos y brócoli la primera más bien que gunda estación de crecimiento

Uno de los más importantes que los investigadores establecer es la capacidad substancia para aumentar el co de ciertos cultivos al cosecharlos, especialmente las forrajeras. Ensayos han indicado que el peso de los porotos soya puede tarse 40 por ciento durante crecimiento. Si esto se pener hasta la cosecha, ácido sería una bendición agricultura.

Siempre se nos ha perfume fino viene en y así sucede con este do. Milésimas de gramos gibberélico disueltas en de agua alargan el tallo de las. Desgraciadamente, las ciones están siendo una escasez mundial de reciente repentina en las grandes naciones la escasa y carísima, sin hasta ahora métodos en gran escala.

**LAS LECHE DE MUEC** — Mientras los homin

en Beltsville laboran el estimulante químico, de la Universidad Cornell, dando nueces, castañas a obtener "uno de los promotores de crecimiento". Recientemente, el Dr. Cornell, ha descrito una familia de reguladores de to vegetal. La mayoría guadores, revelados al teamericano de Ciencias en la Universidad de son constituyentes de leche de nueces. Puesto asimismo en casi todos puesto que un líquido de maíz se hallaba al estado cuando se usó, sirvió como propósito como la sustancia da de nueces.

La leche de nueces —nueces contienen leche de su desarrollo— no propósito que la Nutre al recién nacido modo que los bebés ren leche y la transforman los y tejidos sólidos, los plantas dentro de las ben y transforman la en el tejido sólido que madurar.

# Substancias Maravillosas Plantar Arboles y Plantas

Por el Dr. FERNANDO CASABELLA (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

...ualmente, el más ampliamen-  
...cido líquido de nueces es la le-  
...de coco. El proyecto entero de la  
...sidad Cornell comenzó hace  
... años, cuando los científicos  
...almente descubrieron que  
... extremadamente pequeños de  
... de zanahoria —tan pequeños que  
... desarrollaron bajo condiciones  
... aumentaron en tamaño  
... cientos de veces al ser sumer-  
... en leche de coco. Inmediata-  
... los felices científicos iniciaron  
...amiento químico de la ma-  
...osa leche para aprender qué era  
... que estimulaba el crecimiento.  
...nadamente, para los investiga-  
... de leche de coco, a lo menos,  
...uracán había impactado recién  
... costa oriental de Florida, de-  
...ando innumerables cocos. Mu-  
... pudieron reunirse para despa-  
... a la Universidad. De ellos se  
...jeron varios cientos de galones  
... esta leche singular. Encerrados  
... sus laboratorios, los científicos  
...aron aislar por último algunos  
...ramos de tres o cuatro substan-  
... que aparecieron conteniendo el  
...ador que promueve crecimiento.  
...a leche de otras nueces —casta-  
... y nueces de nogal— contiene po-  
...ros estimulantes del crecimiento,  
... son más difíciles de extraer.  
...os vagones cargados de nueces  
...en pasar a través de tediosos y  
...rosos procedimientos de lecha-  
...o para obtener minúsculas can-  
...as del potente líquido "crece-  
... en la-  
... presente, están aislados cuatro  
...mentos productos, cada uno de los  
... en la leche tiene cierto efecto sobre el  
...imiento vegetal. Ha sido posible  
...ificar a uno de ellos como di-  
...esencia.  
... doctor Stewart confiesa que hay  
...rosos compuestos aún ocultos, en  
... sus leches de nueces, que traba-  
...mentos para producir el completo  
...o de las plantas, aunque ca-  
...o—empleado sólo— produce un  
...o de crecimiento particular.  
... "sinergistas"—substancias que  
...ienen efecto crecedor por sí mis-  
... pero que aumentan grandemen-  
... efecto general de otros materia-  
... series combinadas— también se  
...uentran en estos líquidos experi-  
...mentales.  
... De otra parte, las leches de nue-  
... contienen inhibidores de creci-  
...o que parecen comenzar a traba-  
...o cuando el crecimiento es sufici-  
...o para los propósitos de la  
...encia. Los científicos extrajeron  
... inhibidores de cebollas y pa-  
... Parece existir una substancia si-  
...o en las raíces de zanahorias.  
...a nuevos estimuladores de creci-  
...o de la Universidad Cornell no  
... relacionados con las llamadas  
...INAS. Estas últimas eran como  
... como aceleradores e inhibidores  
... crecimiento y aplicadas a ciertas  
... de la agricultura desde hace  
... de 30 años.  
... especialistas de Cornell confie-  
... que están aún en el umbral de  
... investigaciones que prometen  
... beneficios a todo lo relacio-  
...o con el misterio del crecimiento  
... las plantas. Tienen, asimismo,  
... confianza en que sus experi-  
...os lanzarán mucha luz sobre los  
...os básicos de la vida.

## TRAS EL MISTERIO DE LOS RAYOS COSMICOS

UNO DE LOS principales objetivos de los científicos del mundo durante el Año Geofísico Internacional, que durará desde el 1.º de julio próximo hasta el 31 de diciembre de 1958, será la obtención de información más específica en cuanto a los rayos cósmicos. Estos rayos, poco comprendidos, están compuestos de partículas cargadas de electricidad y tienen su origen, según opinan los científicos, tanto en el Sol como en el espacio interestelar. Pero, a pesar del progreso ya alcanzado en el estudio de dichos rayos, el problema de su origen está todavía en su infancia.

Durante el curso del Año Geofísico Internacional, estaciones en todo el mundo, con científicos de muchas naciones, observarán las continuas fluctuaciones que ocurren en la radiación cósmica.

Se sabe que los rayos cósmicos están compuestos principalmente por corrientes de partículas cargadas de electricidad. La actividad solar tiene un efecto decisivo sobre su intensidad y conducta. Las partículas atacan constantemente a la Tierra, en toda dirección, y su frecuencia aumenta extraordinariamente cuando surgen las aureolas solares.

Los rayos cósmicos se han medido con muchos instrumentos, como cámaras de nubes, cámaras de ionización, emulsiones fotográficas especiales, contadores "geiger" y contrateleóscopos. Los cohetes también han sido un instrumento importante en la observación de los rayos cósmicos a alturas de hasta 160.000 metros (100 millas).

Los científicos confían en que los satélites artificiales que serán lanzados durante el Año Geofísico Internacional, constituirán instrumentos únicos y valiosos para medir los rayos cósmicos a alturas de entre 320.000 y 1.600.000 metros (de 200 a 1.000 millas) sobre la superficie de la Tierra.

La Academia Nacional de Ciencias de los Estados Unidos dice que: "Sin embargo, el campo magnético de la Tierra es el instrumento principal para el análisis de la energía de los rayos cósmicos. En este campo los rayos cósmicos son tergiversados de tal forma, que los rayos de

baja energía no alcanzan a llegar a latitudes ecuatoriales, sino que tienen la tendencia de llegar a la Tierra principalmente cerca de los polos magnéticos. A fin de estudiar la parte de los rayos que tiene poca energía, es menester efectuar observaciones a grandes alturas, en el Ártico y la Antártida.

"Por otra parte, los rayos de alta energía llegan a la Tierra en todas las latitudes. Mediciones recientes de los rayos cósmicos han conducido a los físicos a examinar nuevamente sus ideas sobre la ubicación del ecuador geomagnético y la distribución de los campos mag-

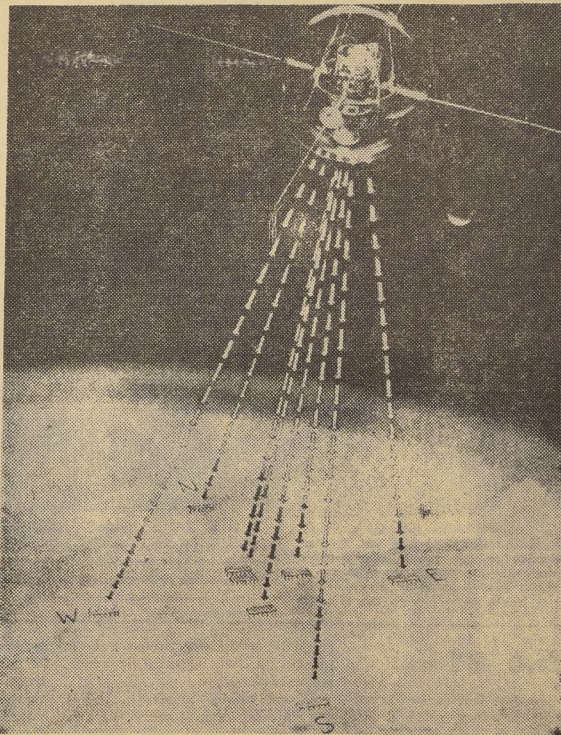
néticos en la Tierra.

Las partículas que forman a los rayos cósmicos están íntimamente relacionadas con los fenómenos solares y, especialmente, con el gran aumento en las radiaciones que acompañan a las erupciones de gas en el Sol. Estos coinciden con los disturbios en la ionosfera, es decir, esa parte de la atmósfera ubicada entre 80.000 y 400.000 metros (50 y 250 millas) sobre la superficie de la Tierra, que alcanzan un grado tal que pueden interrumpir las comunicaciones radio-telefónicas.

Estas radiaciones solares violentas, generalmente

son seguidas por disturbios magnéticos, los cuales también han causado cambios violentos en el campo magnético de la Tierra y que pueden interrumpir las comunicaciones radio-telefónicas.

"Los observadores en una red mundial de estaciones utilizarán simultáneamente los globos y los cohetes en diferentes latitudes y longitudes durante los periodos de aumento de la actividad solar. En este caso, como en muchos otros, se ven pruebas decididas de la cooperación entre diversos países del Año Geofísico Internacional."



En el grabado se muestra como se usarán los signos de radio para tomar un "fix" (diapositiva) en el satélite terrestre que los Estados Unidos lanzarán al espacio durante el AGI. Receptores supersensitivos, colocados en la tierra y llamados Minitrack, se localizarán en estaciones en cadena en los Estados Unidos y en Sudamérica. Múl-

tiples antenas en cada estación Minitrack recibirán una débil señal de radio transmitida por una radio colocada en el satélite. El equipo receptor comparará entonces el tiempo necesario para que la misma señal llegue a cada antena, fijando en esta forma la posición del satélite.

Dr. F. C.

# HOGAR y la MODA

Por MADAME TOVARECH.

## VENTANA DE LA MODA



Un bonito conjunto para las mañanas, es el que hemos elegido hoy. Confeccionado en una lãnita color marrón, combinado con una de cuadros con el mismo fondo. La falda muy estrecha y el blusón de talle largo, con el cuello

subido y mangas kimono. Lleva por adorno dos tapitas en la orilla, de la misma tela que la falda. Un gorrito tipo turbante, confeccionado, en terciopelo en dos tonos haciendo juego

### N.º 81

Un nuevo día. Los rayos del sol saían y reverberaban sobre la superficie del mar como si fuera un cristal. Y allá lejos, hacia el norte, avanzaba el vaporeto de carga ajustado a su itinerario. Ciertamente sintió alegría al verlo. Sentía cómo las apretadas tiras de cuero empezaban a causarle dolor; especialmente la que tenía alrededor de la garganta; le echaba fuertemente la cabeza hacia atrás, poniéndole tirantes los músculos del cuello. Pero, después de todo,

¿qué importaba ese intenso dolor! Dentro de pocos minutos llegarían sus salvadores.

El sol estaba quemante... Estas malditas tiras de cuero. La que tenía alrededor del cuello empezaba a obstruirle la respiración... Una ola de terror pasó por sobre Jensen, que estaba allí fuertemente atado e inmobilizado. La correa de una pulgada de ancho que tenía alrededor del cuello había hecho un poco de juego, pero ahora le apretaba la garganta impidiéndole respirar. Todas las tiras de cuero se apretaban...

Jensen se retorció y luchaba con

## CON UN POCO DE BUENA VOLUNTAD DEJAREMOS EN ALTO LA CULTURA

En general, el público adolece de una gran falta de cultura; ésta se hace sentir ostensiblemente en los sitios en que se reúne mucha gente como si el anonimato influyera para dejar escapar al diablillo de la mala educación.

Esto se puede comprobar constantemente en los cines, en los estadios, en las carreras y otros sitios públicos. Hace pocos días, mientras en un cine central pasaban una película dramática, la gente estallaba en carcajadas en las partes más emocionantes; los actores eran buenos, algo exagerados si se quiere, porque el tema así lo exigía; daba idea de que no habíamos estado sirviendo, el argumento y que sólo en ese momento fijaba sus ojos sobre el telón. Esas risas en la parte culminante de una obra desagradan sobremanera al espectador que se interesa en lo que ha ido a ver. Este ejemplo sucede constantemente en todos los cines, y no se crea que es el público de galería el que ríe. No, es el de platea, al que se supone con un poquito de cultura y respeto por los demás.

En los estadios, ocurre algo semejante; a la gente de tribuna no le importa lanzar al suelo las cáscaras de plátano o las sobras de los sandwiches o papeles en que han llevado su merienda. Es algo verdaderamente chocante.

En las playas —aunque no es la época vale la pena mencionarlo— todo el mundo se cree con derecho para dejar allí

cuanta mugre puede. Y el espectáculo no puede ser más desagradable.

Para qué hablar de lo que sucede a diario en los micros, en que la gente se atropella sin el menor miratiento, y se lanza a los asientos, aunque no les correspondan; parece que existiera el prurito de mortificar a los demás.

Existen también los que lanzan papeles y cáscaras de fruta en la calle, los que llevados de gran premura pasan adelante, olvidando que existe la fracción de "con permiso" o que sacuden alfombras o manteles desde un segundo piso, sin importarles el transcurso; los que jamás comprenden cuando son inoportunos, etc.

Somos uno de los primeros países sudamericanos; tenemos más adelantos técnicos y mejores universidades que otros, y se supone que una cultura también mayor. Ahora bien, ¿qué idea se formará de nosotros el extranjero que nos visita? Yo creo que debe pensar que somos el país de gente más mal educada y sucia del globo terráqueo.

Antes de terminar, vuelvo a insistir en lo del cine, porque es sumamente molesto; creo que las personas que van a ver una película deberían informarse de antemano sobre el argumento, para no risirse de lo que los demás consideran un buen espectáculo, y abstenerse de entrar si éste no es de su agrado.

## EL SEÑOR ESTA HOY EN EL BANQUILLO

Los señores maridos me perdonaran que me ocupe un poquitín de ellos. Es una manera un tanto descortés de devolverles la gentileza del interés que la mayoría de ellos tiene por esta página, pero una de las cualidades netamente femeninas es la de quejarse eternamente del sexo contrario.

Personalmente, nada tengo yo que reprocharles, pero las damas me han solicitado que les dedique un parrafito.

Parece ser —no se dé por aludido usted, por favor— que jamás el menú que le presentan es del agrado del señor, y por más que las cosas estén hechas con todo esmero, no es lo que él deseaba comer precisamente ese día. No entiendo de disculpas por la falta de tal producto, ni puede razonar ante sus dotes gastronómicas.

¿A qué hablar cuando comienzan los frios y es necesario recordar que los niños necesitan prendas de lana y la señora un abrigo nuevo?

Todos los detalles le molestan, y considera que la única víctima del trabajo es el cabeza de familia. Las obligaciones de la casa, los niños y los miles de íres y venires del continuo traqueteo que demanda un hogar —sin mucama ni cocinera— son dones bajados del cielo para distraer a la señora.

Es claro que comprendemos que es muy desagradable estar sujeto a horarios, sentirse apretujado en un micro, para finalmente sabernos incomprendidos por nuestro jefe. Pero para aliviar todas esas jaquecas está el dominió a la salida con una charla amena de los amigos. Eso es lo que yo deseaba decir-

les, que al dar el efusivo apretón de manos a los amigos tuvieran cuidado de no dejar enredado en éste el buen humor y la sonrisa gentil que después les hará falta en el hogar. Porque el haberse prodigado tanto les obliga a encontrar todo malo.

## DE MANTEL LARGO

CARDO A LA MILANESA

Limpia un cardo blanco de mucha pulpa, sacarle las hojas duras, raspálo, cortarlo en tiras de 10 centímetros, cocinálo 10 minutos en agua salada y escurrílo. Batir 2 huevos con dos cucharadas de leche sal, pimienta, una cucharada de queso rallado y perejil picado. Pasar el cardo primero por harina luego por el huevo y por último por pan rallado. Se fríe en aceite.

**BOCADOS DE REPOLLO.** — Cocinar en agua y sal 1 repollo chico y picarlo muy fino. Aparte, poner en una vasija 150 grs. de harina, 4 yemas, una a una, mezclar bien y añadir 12 tazas de leche y 4 cucharadas de queso rallado, sal, y pimienta, incorporar el repollo bien escurrido. Batir las claras a nieve y mezclar todo. Freír por cucharadas en aceite bien caliente.

tenía anudado tan cuidadosamente las tiras de cuero mojado alrededor de su cuello... Pero la lluvia había cesado. El día amaneció despejado; y ahora, las correas al secarse se encogían, se acortaban...

Fue el último pensamiento confuso que Jensen tuvo sobre la disposición perfecta de su plan, que sería del todo convincente. Jamás nadie sospecharía de él.

(Tradujo:

LAUTARO BARAONA)

Jensen se retorció y luchaba con

¡Y aquí todo era al revés! Jen-

# DICK TRACY



**PATRULLA JUVENIL 1082**

LOS CHINOS FUERON LOS PRIMEROS EN DARSE CUENTA DE LA IMPORTANCIA DE LAS HUELLAS DIGITALES Y CON FRECUENCIA GRABABAN SUS HUELLAS DIGITALES EN DOCUMENTOS Y OBRAS DE ARTES...

ENTRAMOS EN ESTA CUEVA ESPERANDO ENCONTRAR A IVY Y SU PANDILLA... Y NOS ENCONTRAMOS CON FLATO...

NO TOMÉ LA PLANCHA Y ALGUNOS BILLETES FALSOS... AQUÍ ESTAN...

Y ASÍ JEFE, A LIZA LE TOCÓ PONER PUNTO FINAL A LA CARRERA DEL FAMOSO FLATO...

LA POLICÍA SECRETA VENDRÁ PRONTO... QUERRÁ VER ESTO... Y QUERRÁN VERA IVY TAMBIÉN...

¡ESTO ES FANTASMA! ASÍ TENÍA PRESIÓN A RODNEY EL GRABADOR... ESTABA ENCADENADO Y LA SILLA SE MOVÍA...

¡IVY VENDRÁ PRONTO SE FUE DE LUNA DE MIEL CON SU NUEVA ESPOSA! ¿QUÉ DE MIEL? ¿QUÉ? ¡ESA MUJER NOS DIO QUE HABÍA SIDO SEQUESTRADA!

¿HABLAS DE LA MADRE DE LA NIÑA? ¡SÍ, NOS DIJO QUE HABÍA SIDO SEQUESTRADA, NOS ENGANÓ!

MIENTRAS EN LA CIUDAD, FRENTE A LA ESTACION DE POLICIA... UN AUTO SE QUEMA... ¡PARAJEN EL TRAFICO!... ¡ALGUIEN ESTA ADENTRO!

MIENTRAS LA ATENCION SE CONCENTRA EN EL AUTO INCENDIADO...

POR LO QUE LEI EN LOS PERIODICOS, PENSE QUE ESTARIAS AQUÍ...

LOS TIBURONES NO ME COMERON POR COMPLETO... COMO TU ESPERABAS YO TE ESTABA BUSCANDO...

¡ES UN MUÑECO! ¿QUÉ?

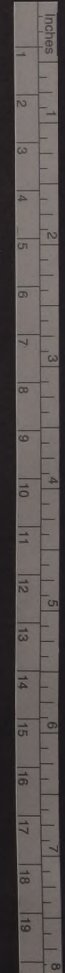
## N.º 91

—Indicó a sus subalternos, con una corona de mar... silvestres. Este... para pronto. Sus cuatro ratas ayudantes bajaron por el tronco del árbol donde el Cuervo mantiene su oficina funeraria, y fueron a buscar lo que se les pedía. Las ratas vestían de gris y eran muy ceremoniosas. No hablaban con nadie, porque nadie en el bosque gusta de hablar con ellas. Siempre se las ve robando queso o atendiendo a los entierros. En fin, el asunto era triste. Por donde pasaron las ratas grises se comentó aquel desagradable acontecimiento. En lo alto de un roble viejo y hueco, un coro de lechuzas cantó el himno del bosque a la muerte que era triste y sonoro, grave y melodioso. Entretanto el señor Cuervo y las ratas grises habían terminado sus quehaceres. —Este... está bien —dijo el Cuervo, inspeccionándolo todo— ya estamos listos para el entierro. ¿Qué más nos falta? La carroza... Pero, al saber la noticia, las hormigas que subían y bajaban por aquel árbol, rogaron al Cuervo

que les dejara encargarse de aquel entierro. El Cuervo lo pensó dos veces. —Este... claro —dijo entonces—, pero que se me pague la comisión que me corresponde. —Así se hará —respondieron las hormigas—. Se te ha de pagar lo que pidas. —¡No lo que yo pida —aclaró el Cuervo—, sino lo que me corresponde! —¡Así se hará! El Cuervo quedó sobándose las alas de placer porque no tendría que trabajar. Sus ratas grises, silenciosamente, fueron a esconderse en el tronco hueco de aquel árbol de la soledad y la muerte. Las hormigas pusieron manos a la obra inmediatamente. Arrastrando a duras penas una cáscara de nuez, llegaron hasta el lugar donde el afligido León loco cargaba aún con el cuerpo de la dulce y suave Luciérnaga. Quitándose de los brazos, lo pusieron amorosamente dentro de la cáscara y arrastraron ésta, con esfuerzo supremo, hasta la orilla de un cristalino arroyo. De cerca le siguieron todos los animalitos del bosque; el cuervo que lloraba, el oso que gemía, la tortuga que secaba sus lágrimas mientras todas las aves del bosque trataban con sus más tris-

tes y claros trinos, y el eco traía de la distancia el grave canto de las lechuzas. Ya en la orilla del arroyo se detuvo la caravana. Desde lo alto del cielo bajó una bandada de abejas que, describiendo un círculo por encima del cuerpo de la luciérnaga muerta, le rindió su sonora despedida, alejándose luego en formación perfecta, zumbando sonoramente. Cinco mariposas de alas de hermosos colores descendieron luego y con sus alas temblorosas y abiertas se posaron al borde de la cáscara de nuez que servía de ataúd. Un grupo de escarabajos de cuerpos llenos de color apareció marchando en silencio, sus caparazones inclinados hacia adelante, y se llegó hasta la cáscara de nuez a la que empujaron lenta, lentamente, hasta hacéla rozar la suave y cristalina corriente del arroyo. Volaron entonces las mariposas rodando por encima de la Luciérnaga muerta. Una araña descendió a tejer rápidamente una hermosa tela sobre la cáscara de nuez. El ataúd quedó cerrado. Las aves del bosque entonaron sus más tristes cantos, mientras los escarabajos empujaban la cáscara de nuez hacia la corriente del arroyo, la que cogióla suavemente se la llevó, arroyo abajo, lejos, muy lejos, quizás has-

FASA A LA PAGINA DIEZ. N.º 101



# Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

¡AUNQUE ESTABA CLARO QUE HABIA MATADO EN DEFENSA PROPIA, TARZAN FUE ACUSADO DE ASESINATO!



EL HOMBRE-MONO FUE RÁPIDAMENTE DESARMADO Y LLEVADO A UNA PRISION, PERO... ¿PORQUE LO HABIAN ENCARCELADO? ¿ERA UNA CONSPIRACION?

217  
1954



DE SÚBITO LA PUERTA SE ABRIÓ Y UN GUARDIA LE HIZO SEÑAS PARA QUE LO SIGUIERA.



TARZAN NO SE SORPRENDIÓ AL ENCONTRAR A GÓMEZ ESPERÁNDOLO. "SI EL SEÑOR ES INTELIGENTE, AGERARÁ MI PROPOSICIÓN," LE DIJO MUY MELOSO.



"HAY UN PELIGROSO FUGITIVO EN LA SELVA, UN AMERICANO. QUIERO QUE SEA CAPTURADO--"

DICK VAN BUREN  
JOHN CELAZZO



"SI USTED SE ENCARGA DE ESE TRABAJO, YO HARÉ QUE EL CARGO DE ASESINATO CONTRA USTED SEA RETIRADO."



"Y PARA ASEGURAR SU REGRESO, CONTINUÓ, LA JOVEN QUE USTED GALANTEMENTE DEFENDIÓ SE QUEDARÁ AQUÍ-- COMO REHEN!"

## N.º 101

ca el fondo del océano, por las corrientes aguas de tal anchuroso río. ... en el bosque la ceremonia del entierro de una luciérnaga. Entonces, el burro, que hace las veces de juez en el bosque, se llegó hasta el león.

—Mi estimado señor León, queda usted detenido en nombre de la ley del bosque.

—Yo no soy león.

—Si que lo eres.

—¡Míreme bien y no sea burro! Observe mi color amarillo, como el de los canarios. Yo soy canario!

—Un canario no habría matado jamás a una luciérnaga.

—Yo no la quise matar! Apenas si la maté de por casualidad junto a ella en la rama de un árbol.

—Y sin embargo, la muerte está por tu culpa.

—En ese caso el culpable es el árbol que no supo sostenerme!

—No, porque el árbol se siente árbol y actúa como árbol. Y tú, en cambio, eres culpable porque, siendo un león, te crees canario.

—Es que... ¡comprendanme! No quiero ser león. No quiero rugir ni dar zarpazos; no quiero ser el temido y el odiado por todos. ¡Quiero ser como los canarios que cantan en las ramas de los árboles y vuelan agitando sus alas en el viento!

—Lo siento, señor León, pero el que nació canario, canario ha de morir, y el que nació león...

—...pobre de él, si quiere ser bueno!

—No es así, en realidad, mi estimado señor León! No es así. Tendrás que seguir siendo león. Ya has visto que nada consigues con creerte canario, porque contra tus mejores deseos has muerto a quien más querías. Sigue siendo león. Conviértete en un león respetuoso, educado, en un león que teniendo

fuerzas extraordinarias, las aplique en buena forma. ¡Sé un buen león, y todos te respetarán!

—¿Será eso así?

—Así es, señor León. Mírame a mí, que soy burro y no quiero ser sabio. Que soy gris y no quiero tener los colores de las mariposas. Que soy burro, pero feliz, porque soy un buen burro. No me avergüenza el haber nacido con las orejas largas, sino que, por el contrario, las cuido para que se vean más largas y más hermosas. Si tú eres león, aprende a ser primero que nada un buen león. No envidies a los demás sus cualidades, sino que perfecciona las tuyas.

—¡Señor Burro, cumpla usted con la ley!

—Está bien.

Y el burro llevó al león hasta el lugar donde estaban otros cazadores, los que se emocionaron al ver a aquel hermoso león y le cazaron. Encerrándolo luego en una jaula, donde pasó el león sus años de condena por haber matado a una luciérnaga.





SI Ocurrió hace muchos, pero muchos años, tantos que ya nada guarda memoria de ello. Y sin embargo, qué importante fue este acontecimiento en aquellos días. Por él las hormigas detuvieron su andar, los loros guardaron silencio y la vieja hiena dejó de reír.

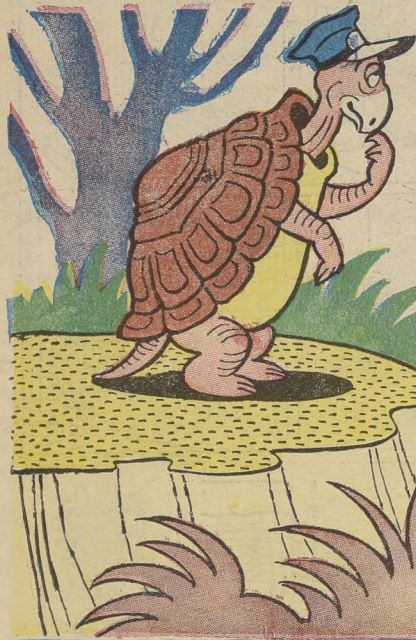
¿Qué cosa tan trascendental pudo suceder entonces?

La Tortuga, que es Jefe de Correos en el bosque, trajo la noticia.

—¡Terrible, terrible, terrible! —dijo— ¿A que no sabe usted, señora Lechuza, lo que ha pasado?

—Si no me lo dices, no lo sabré nunca.  
—El señor León...  
—¿A quién el diablo tenga a su lado...!  
—El señor León está loco!

La Lechuza miró con indiferencia a la Tortuga.  
—¡Bah! Esa no es noticia. A quién tú le preguntas en el bosque te responderá que el señor León está loco. No puede ser de otro modo. Ningún animal cuerdo y bien educado rugiría como lo hace el león; ningún animal cuerdo y bien educado andaría por el bosque con esa melena tan desgreñada.



# EL SEÑOR LEÓN por Raúl Sicardi

CUENTO INFANTIL

—¡Es que ahora su locura es mayor! —insistió la Tortuga.

—¿Puede ser mayor? —preguntó asombrada la Lechuza.

—Sí, señora. ¡Es terrible, terrible, terrible! Porque el señor León se cree canario.

Llena de sorpresa la señora Lechuza abrió y cerró sus inmensos ojos. Una luciérnaga que iba pasando detuvo su vuelo, apagó sus luces y posándose sobre el caparazón de la Tortuga, inquirió por más detalles.

—¿Es verdad lo que oigo?

—Verdad —respondió la Tortuga.

—¿Y cuándo lo supo usted? —preguntó la Luciérnaga, ahora más interesada que nunca.

—Hace apenas cinco horas —aseguró la Tortuga—, cuando siete metros más atrás me encontré con el hermano Conejo.

Desde la rama donde estaba posada, habló la Lechuza.

—El Hermano Conejo es un embustero. ¡No le creo nada!

La Tortuga se atrevió a insistir.

—Sin embargo, esta vez parece que tiene razón, créame.

—¿Y por qué lo crees tú?

—Porque al contármelo movía sus orejas de uno a otro lado, y cuando el Hermano Conejo mueve las orejas quiere decir que está realmente emocionado y no miente.

La Lechuza no podía convencerse.

—¡Pamplinas! Ese es un cuento...

La Luciérnaga, que había guardado silencio y estaba pensativa, se dispuso a opinar.

—Sin embargo, yo diría que puede ser cierto. Voy a comunicarme con mis hermanas luciérnagas del bosque y les preguntaré si han oído decir algo.

Alzando el vuelo se posó sobre una rama y como los faros encendió y apagó su lucecita. En la oscuridad del bosque, y a lo lejos, brilló de pronto otra luz, respondiendo al llamado de la luciérnaga. Otras y otras se sumaron y el bosque pareció cubierto de pequeñas y titilantes perlas relucientes. Segundos después la oscuridad volvió a reinar en todo el bosque. La luciérnaga voló desde la rama hacia el caparazón de la tortuga.

—¿Es verdad! —comunicó consternada.

La Tortuga agitó su pequeña cabeza.

—¡Terrible, terrible, terrible! —repetió a media voz— ¿Qué les decía yo?

—Pero la señora Lechuza no se daba por vencida.

—¡Hmm! Tendría que verlo.

Y lo vio. Porque de pronto, abriéndose paso por entre el espeso ramaje, apareció el señor León.

—¡Bue... buenas noches, señor León!

El León abrió tamaños ojos.  
—¿De qué león me habías? —preguntó extrañado, y agregó para asombro de los presentes— ¡Yo soy un canario!

¡Tallos y semillas! Era cierto, el león estaba loco, totalmente loco. Jamás se había escuchado decir una barbaridad tan grande. ¿Cómo un león podía ser canario? No había manera de confundirlos. Y sin embargo, ahí delante de la señora Lechuza, un león había dicho:

—¡Yo soy un canario! ¿No se dan cuenta, pobrecitos?

La Luciérnaga estaba encantada. Voló de nuevo a la rama más cercana e instalándose allí:

—¡Buenas noches, señor Canario! —dijo, carraspeando.

Tocado en lo más hondo de su alma, el León se sintió emocionado. Nerviosamente abrió y cerró los ojos con un aire de humildad y recogió que enterneció a la Tortuga. Luego, alzando su pata llena de garras acarició a la Luciérnaga.

—Hermanita Luciérnaga, qué delicada eres —exclamó el león—, qué bella, qué hermosa y llena de luz. ¡Voy a posarme junto a ti en esta rama!

Y antes de que nadie pudiese impedirle tal locura, el señor León dio un formidable salto, como si realmente fuera un canario, y trató de sostenerse en la débil rama parado sobre sus patas traseras. ¡Tallos y semillas! Rama, Luciérnaga y león dieron por el suelo y si no es porque el árbol se afirma en sus raíces, también se habría caído.

—¡Oh, qué torpe soy! —se disculpó el león—. Soy un canario muy torpe. Ustedes tienen que disculpar —y volviéndose a la Luciérnaga que yacía en el suelo, le habló con voz dulce—. ¿Verdad que me disculparás, pequeña Luciérnaga, hermana mía? ¿Dónde estás? ¡Oh, aquí estás! ¿No es cierto que...? —se detuvo bruscamente y su rostro se llenó de in-

certidumbre— Pero, ¿qué te ha ocurrido? ¿Por qué no me respondes, Luciérnaga, amiga mía... hermana mía?

La Lechuza alzó su rostro indignado hacia el León.

—¡No podrá responderme, porque está muerta! El León se desesperó.

—¡No puede ser!

—¡Pobrecita! —exclamó la Tortuga.

La Lechuza decidió que era hora de terminar con esta farsa y hablar claramente. Se encará entonces con el León.

—Con la estupidez de creerme canario has hecho una barbaridad. Al caer has aplastado a esta pobre Luciérnaga. ¡Mírala, está sin vida! ¡Tú la has matado!

—¡No puede ser! ¡Yo no he sido! —exclamó desesperado el León—. ¡Yo soy un inocente canario!

—¡Zanahoria! —respondió indignada la Lechuza—. ¡Lo que tú eres es un León idiota... y loco, para colmo! Me das pena y rabia.

—¡Te digo que soy un canario!

—¡Bah!

Así dijo la Lechuza y se elevó alejándose de allí. Prudentemente, la señora Tortuga abandonó el lugar, y allí quedaron a solas el León loco y la Luciérnaga muerta. El pobre León estaba desconsolado.

—¿Cómo la pude matar, si la quería tanto! —sollozaba—. ¿No es cierto que yo te quería muchísimo, Luciérnaga, hermana mía?

Pero la Luciérnaga nada podía responderle. Allí estaba en el suelo, aplastada, cubierta de tierra, sin luz y sin vida.

Daba pena ver al pobre León mecido sus patas delanteras sumamente, como si estuviese acunando a un cachorro. ¡Pobre león loco! Tremendos lágrimas caían de sus ojos, rodando luego por el cuerpecito inerte de la pequeña Luciérnaga. ¡Pobre León loco! Meciendo sus brazos, llorando, la melancólica y el hocio en alto pasó la noche. Y así le encontró la madrugada.

Ya por el bosque entero se sabía la noticia. La señora Lechuza se la contó al Cuervo y éste, ni corto ni perezoso, avisó a su Central Funeraria "Las Hojas Secas".

—Este... necesito una carroza de hojas secas